



## 9 Injektions- und Mischgeräte Injection and mixing devices

### 9.1 Polymerer Füllstoff (Injektionsharz) | Polymeric filling material (injection resin)

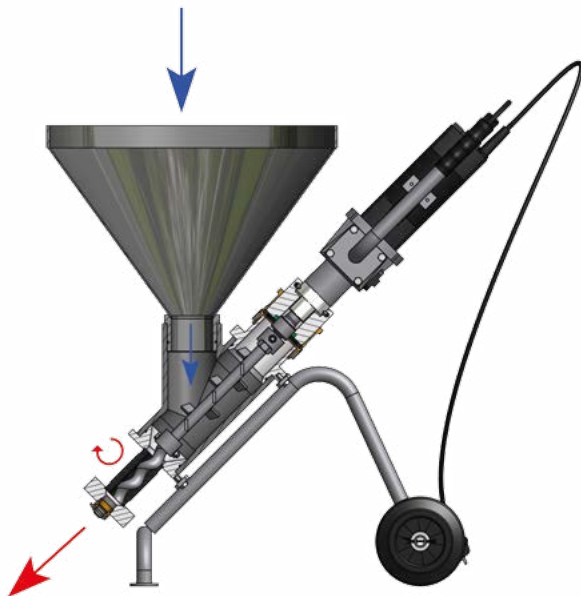
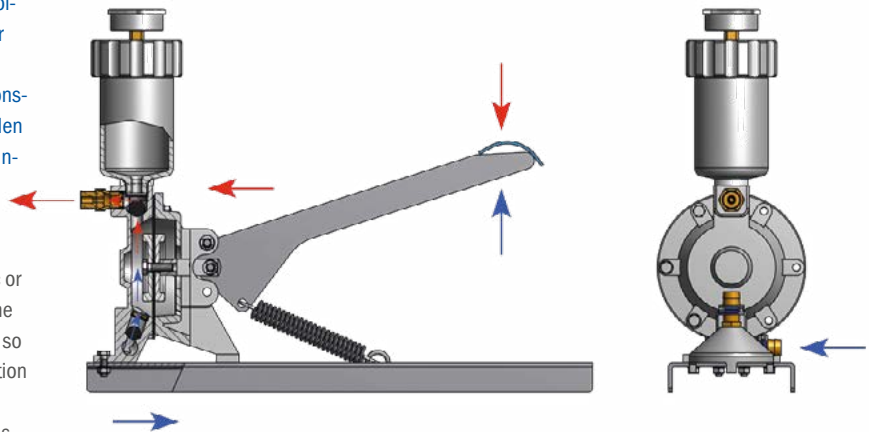
- 9 **Allgemeine Information** | General information  
Funktionsprinzip | Functional principle [254](#)
- 9.1 **Handhebel-Kolbenpumpe** | Manual reciprocating pump [255 - 258](#)  
**Fußhebel-Kolbenpumpe** | Pedal controlled reciprocating pump [259](#)  
**Elektrische Kolbenpumpe** | Electric reciprocating pump [260](#)  
**Elektrische Membranpumpe** | Electric membrane pump [262 - 263](#)  
**1C-Pneumatische Kolbenpumpe** | 1C pneumatic reciprocating pump [261, 264](#)  
**Zubehör - DESOI AirPower L50** | Accessories - DESOI AirPower L50 [265](#)  
**Druckkessel** | Pressure tank [266](#)  
**2C-Pneumatische Kolbenpumpe** | 2C pneumatic reciprocating pump [267 - 270](#)  
**3C-Pneumatische Kolbenpumpe** | 3C pneumatic reciprocating pump [271](#)  
**Zubehör - Allgemein** | Accessories - General [272](#)

**Membranpumpe**

Die Membranpumpe ist eine Pumpe, die entweder mechanisch, hydraulisch oder pneumatisch betrieben wird. Durch Auswölbung der Membrane (durch Sog) wird der Förderraum in der Membrane mit Injektionsstoff gefüllt und durch Pumpen weiter befördert. Der Vorteil besteht darin, dass der Injektionsstoff vom Antrieb getrennt ist, definierte Drücke erzielt werden können und das Material bei der Förderung schonend behandelt wird.

**Membrane pump**

Membrane pumps are available with mechanical, hydraulic or pneumatic drive. The alternating deflection of the membrane increases and decreases the volume of the pump chamber so that the injection material is drawn in and forced out (direction controlled e. g. by check valves). Advantages: the injection material is separated from the drive, the injection material is handled gently, defined pressures can be achieved.

**Schneckenpumpe**

Die Funktionsweise der Schneckenpumpe basiert auf dem Prinzip der archimedischen Schraube. Die Schnecke befindet sich in einem eng angepassten Rohr und kann sich um ihre Mittelachse drehen. Die Fördererlemente sind der rotierende Rotor und der feststehende Stator. Durch diese beiden Elemente werden Kammern gebildet, welche sich durch die Rotation der Schnecke in Richtung des Schneckenendes bewegen. Vorteile: einfache Handhabung und Wartung, schnelle Reinigung, geringes Gewicht

**Screw pump**

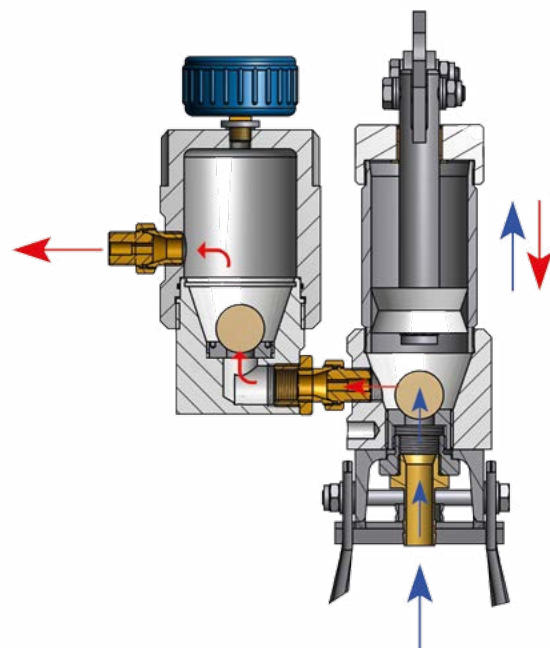
The screw pump works on the principle of archimedes screw. The screw (rotor) is housed in a tight-fitting tube (stator) so that the space between form the pump chamber. By rotating around its own axis the screw delivers the injection material in the pump chamber from the intake side to the outflow. Advantages: easy operation and maintenance, quick cleaning, light weight

**Kolbenpumpe**

Kolbenpumpen werden als Handhebel-, Fußhebel-, elektrisch oder pneumatisch angetriebene Injektionsgeräte angeboten. Es können hohe Drücke erreicht werden, die exakt eingestellt und über Manometer kontrolliert werden können. Vorteile: platzsparender Transport, große Materialdurchlässe, Druckspeicher mit Manometer zur Druckkontrolle

**Reciprocating pump**

Reciprocating pumps are offered as hand lever, foot lever, electrically or pneumatically operated injection devices. It is possible to achieve high pressures which can be exactly adjusted and monitored by means of pressure gauges. Advantages: space-saving transport, big material passages, accumulator with manometer for pressure control



## DESOI M-Power 50 / DESOI M-Power 50D

Nr. | No. 15000 M-Power 50

Nr. | No. 15010 M-Power 50D

### Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpen DESOI M-Power 50 und DESOI M-Power 50D sind die einfachste Lösung Injektionsharze in kleinen Mengen zu verarbeiten. Das gewünschte Material anmischen, in den Behälter einfüllen und mit der Injektion beginnen.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

### Lieferumfang

Peitsche, Mundstück

### Lieferumfang M-Power 50D

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar,  
 Peitsche, Mundstück

### Vorteile

- Einfache Bedienung
- Hoher Druckaufbau möglich
- Dichtungen kurzfristig lösemittelbeständig

### Description

The manual reciprocating pumps DESOI M-Power 50 and DESOI M-Power 50D are the perfect device when only small quantities of injection material are needed. Mix the material, fill the tube and start the injection work.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane

### Delivery range

whip, mouth piece

### Delivery range M-Power 50D

pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar,  
 whip, mouth piece

### Advantages

- Easy operation
- High pressure possible
- Solvent resistant sealings for a short time



1. Druckmesseinheit mit Manometer | Pressure gauge unit with manometer

### Technische Daten | Technical data M-Power 50

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 100 bar
Fördermenge   Delivery rate	2 cm <sup>3</sup> /min
Fassungsvermögen   Capacity	0,5l
Gewicht   Weight	1,1 kg
L x B x H   L x W x H	68 x 6 x 13 cm

### Technische Daten | Technical data M-Power 50D

Gewicht   Weight	1,4 kg
L x B x H   L x W x H	72 x 8 x 14 cm

## DESOI M-Power 100 / DESOI M-Power 100D

Nr. | No. 15015 M-Power 100

Nr. | No. 15016 M-Power 100D

### Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpen DESOI M-Power 100 und DESOI M-Power 100D sind die einfachste Lösung, Injektionsharze in kleinen Mengen zu verarbeiten. Das gewünschte Material anmischen, in den Behälter einfüllen und mit der Injektion beginnen.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

### Lieferumfang

Peitsche, Mundstück

### Lieferumfang M-Power 100D

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar,  
 Peitsche, Mundstück

### Vorteile

- Einfache Bedienung
- Hoher Druckaufbau möglich
- Dichtungen kurzfristig lösemittelbeständig

### Description

The manual reciprocating pumps DESOI M-Power 100 and DESOI M-Power 100D are the perfect device when only small quantities of injection material are needed. Mix the material, fill the tube and start the injection work.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane

### Delivery range

whip, mouth piece

### Delivery range M-Power 100D

pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar,  
 whip, mouth piece

### Advantages

- Easy operation
- High pressure possible
- Solvent resistant sealings for a short time



1. Druckmesseinheit mit Manometer | Pressure gauge unit with manometer

### Technische Daten | Technical data M-Power 100

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 100 bar
Fördermenge   Delivery rate	2 cm <sup>3</sup> /min
Fassungsvermögen   Capacity	1 l
Gewicht   Weight	1,3 kg
L x B x H   L x W x H	84 x 6 x 13 cm

### Technische Daten | Technical data M-Power 100D

Gewicht   Weight	1,6 kg
L x B x H   L x W x H	89 x 8 x 14 cm

## DESOI M-Power 20L

Nr. | No. 15020

### Beschreibung

Die robuste und kompakte Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 20L ist optimal für kleine und kurze Einsätze geeignet. Leichte Reinigung und geringer Wartungsaufwand runden die Vorteile ab.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

### Lieferumfang

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16802: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 3 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),  
 Nr. 16806: HD-Kugelhahn (R ¼", Außengewinde M12x1,5; Mundstück)

### Vorteile

- Pumpenkörper aus Edelstahl
- Druckmesseinheit mit Manometer zur Druckkontrolle
- Entlüftungsvorrichtung für hoch viskose Materialien

### Description

The robust and compact manual reciprocating pump DESOI M-Power 20L is ideal for short-time services. Easy cleaning and low maintenance complete the list of advantages.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane

### Delivery range

pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar, 6 liter material container transparent with scale and cover, incl. instruction manual,  
 No. 16802: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 3 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),  
 No. 16806: HP ball valve (R ¼", external thread M12x1.5, mouth piece)

### Advantages

- Pump body of stainless steel
- Pressure gauge unit with manometer for pressure control
- Deairing device for highly viscous material



1. Druckmesseinheit mit Manometer | Pressure gauge unit with manometer

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	10 cm <sup>3</sup> /min
Gewicht   Weight	16 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	90 x 37 x 68 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	90 x 37 x 62 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power 20L	15020-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power 20L   Set of tools DESOI M-Power 20L	15020-WS

## DESOI M-Power 301

Nr. | No. 15027

### Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 301 zeichnet sich durch ihre einfache und robuste Bauweise aus. Sie ist optimal für kleinere und kurze Einsätze geeignet. Durch den Nutring, den Führungsring sowie die Kolbendichtung ist die Pumpe besonders verschleißarm.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

### Lieferumfang

Manometer 0 – 160 bar, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 16802: HD-Materialschlauch - Stahl ( $\varnothing$  6 mm, 3 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),

Nr. 16806: HD-Kugelhahn ( $R \frac{1}{4}$ " , Außengewinde M12x1,5; Mundstück)

### Vorteile

- Manometer zur Druckkontrolle
- Entlüftungsvorrichtung für hochviskose Materialien
- Handlich und leicht
- Wartungsarm und einfache Reinigung

### Description

The simple and robust design is the special feature of the manual reciprocating pump DESOI M-Power 301. The pump is ideal for small and short-time service on site. By the slotted ring, the guid ring as well as the piston seal the pump is very low wearing.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane

### Delivery range

manometer 0 – 160 bar, 6 litre material container transparent with scale and cover, incl. instruction manual,

No. 16802: HP material hose - steel ( $\varnothing$  6 mm, 3 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),

No. 16806: HP ball valve ( $R \frac{1}{4}$ " , external thread M12x1.5, mouth piece)

### Advantages

- Manometer for pressure control
- Deairing device for highly viscous material
- Handy and light weight
- Easy to maintain and cleaning



1. Manometerkombination | Manometer combination

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 120 bar
Fördermenge   Delivery rate	20 cm <sup>3</sup> /min
Gewicht   Weight	12 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	104 x 36 x 66 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	90 x 36 x 62 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power 301	15027-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power 301   Set of tools DESOI M-Power 301	15027-WS

## DESOI M-Power PED

Nr. | No. 15665

### Beschreibung

Die Fußhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power PED zeichnet sich durch ihre einfache und robuste Ausführung aus. Die Pumpe besitzt eine hohe Ansaugkraft und benötigt nur ein Ventil. Dadurch lassen sich auch hochviskose Injektionsharze verarbeiten. Sie ist ideal für kleine und kurzzeitige Baustelleneinsätze geeignet.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)

### Lieferumfang

Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar,  
 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16802: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 3 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),  
 Nr. 16806: HD-Kugelhahn (R ¼", Außengewinde M12x1,5; Mundstück)

### Vorteile

- Gute Kräfteinteilung durch Fußbedienung
- Druckmesseinheit mit Manometer zur Druckkontrolle
- Beide Hände frei

### Description

The simple and robust design is the special feature of the pedal controlled reciprocating pump DESOI M-Power PED. The pump has a high suction force and needs only one valve. Therefore also highly viscous injection resin can be used. This pump is ideal for the short-time service on site.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane

### Delivery range

pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar,  
 6 litre material container transparent with scale and cover, incl. instruction manual,  
 No. 16802: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 3 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),  
 No. 16806: HP ball valve (R ¼", external thread M12x1.5, mouth piece)

### Advantages

- Pressure control by pedal
- Pressure gauge unit with manometer for pressure control
- Both hands free



1. Materialbehälter mit Sieb | Material container with filter

2. Druckmesseinheit mit Manometer | Pressure gauge unit with manometer

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	7,5 cm <sup>3</sup> /min
Gewicht   Weight	13 kg
L x B x H   L x W x H	66 x 26 x 46 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power PED	15665-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power PED   Set of tools DESOI M-Power PED	15665-WS

## DESOI PowerInject P1

Nr. | No. 15747

### Beschreibung

Die kleine, kompakte und leistungsstarke Kolbenpumpe DESOI PowerInject P1 ist für maschinengängige Injektionsharze geeignet. Ein Verkleben des Manometers ist nicht möglich, da der direkte Kontakt mit dem Injektionsharz durch eine Druckmesseinheit mit Membrane und Ölfüllung verhindert wird.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)

### Lieferumfang

Antrieb, Druckregelung mit Rücklauf und Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar, 2-Liter-Materialbehälter transparent, inkl. Betriebsanleitung, Nr. 16802: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 3 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig), Nr. 16733: HD-Injektionspistole (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; 0 – 250 bar, Mundstück)

### Vorteile

- Manuell nachspannbare Dichtungen - lange Lebensdauer
- Exakte Druckeinstellung
- Einfache Bedienung und Reinigung

### Description

The small, compact, powerful reciprocating pump DESOI PowerInject P1 is made for machine usable injection resin. As the pump is equipped with a pressure gauge unit with membrane and oil filling, the manometer cannot get stuck as there is no direct contact with the injection resin.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane

### Delivery range

drive, pressure control with return and pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar, 2 litre material container transparent, incl. instruction manual, No. 16802: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 3 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant), No. 16733: HP injection gun (external thread M12x1.5, whip 0.3 m, 0 – 250 bar, mouth piece)

### Advantages

- Seals can be retightened manually - long life
- Exact adjustment of pressure
- Easy operation and cleaning



1. Druckmesseinheit mit Manometer und Druckregelungsventil | Pressure gauge unit with manometer and pressure regulating valve

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	0,75 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	10 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 0,4 l/min
Gewicht   Weight	10 kg
L x B x H   L x W x H	36 x 19 x 53 cm

### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject P1	Nr.   No.
Spare and wear part set DESOI PowerInject P1	15735-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject P1   Set of tools DESOI PowerInject P1	15735-WS



## DESOI AirPower S25

Nr. | No. 17600

### Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOI AirPower S25 vereint eine hohe Förderleistung mit kompakter Bauweise. Durch die direkt montierten Dichtungen auf dem Kolben ist ein Nachspannen nicht notwendig. Das Ergebnis ist eine sehr wartungsfreundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)
- Wässrige Lösung

### Lieferumfang

Gestell, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16803: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),  
 Nr. 16733: HD-Injektionspistole (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; 0 - 250 bar, Mundstück)

### Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - für hochviskose Materialien
- Das Nachspannen der Kolbendichtungen ist nicht erforderlich
- Einfache Wartung und Instandhaltung

### Description

The pneumatic reciprocating pump DESOI AirPower S25 combines high capacity with compact design. Due to the directly mounted seals on the piston, retensioning is not necessary. The result is a very maintenance-friendly machine including suitable accessories.

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane
- Aqueous solution

### Delivery range

frame, 6 l material container transparent with scale and cover, incl. instruction manual,  
 No. 16803: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 5 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),  
 No. 16733: HP injection gun (external thread M12x1.5, whip 0.3 m, 0 - 250 bar, mouth piece)

### Advantages

- Big material passages - highly viscous material can be used
- A tensioning of the piston sealings is not necessary
- Easy maintenance and repair



1. Druckminderer mit Manometer | Pressure regulator with manometer

2. Ölschmierung | Oil lubrication

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	7 - 220 bar
Fördermenge   Delivery rate	5,1 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	1 m <sup>3</sup> /min
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 28

Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck) | Air consumption and delivery rate at 100 bar back pressure (injection pressure)

	Druckluftverbrauch   Air consumption	Fördermenge   Delivery rate
	90 l/min	0,5 l/min
	183 l/min	1 l/min
	308 l/min	2 l/min
	433 l/min	3 l/min

Gewicht   Weight	13,7 kg
L x B x H   L x W x H	45 x 50 x 67 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower S25	
Spare and wear part set DESOI AirPower S25	17600-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower S25   Set of tools DESOI AirPower S25	17600-WS

## DESOI PowerInject 303 / DESOI PowerInject 303 VA / DESOI PowerInject 303 110V



Nr. | No. 15743 PowerInject 303  
 Nr. | No. 15744 PowerInject 303 VA  
 Nr. | No. 15756 PowerInject 303 110V

### Beschreibung

Die kompakten, robusten und leistungsstarken Membranpumpen DESOI PowerInject 303, DESOI PowerInject 303 VA und DESOI PowerInject 303 110V sind für den professionellen Baustelleneinsatz konzipiert. Die Besonderheit der Membranpumpe ist die große Membranfläche und das groß dimensionierte Ansaugventil, welches das Ansaugen hochviskoser Materialien erleichtert. Eine weitere Besonderheit ist der Rücklauf-Kugelhahn, der eine Druckentlastung der gesamten Pumpe sowie des Materialschlauches ermöglicht.

### Beschreibung PowerInject 303 VA

Alle materialführenden Teile sind aus Edelstahl gefertigt.

### Einsatzmaterialien

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| • Epoxidharz (EP)                       | • Epoxy resin                |
| • Polyurethanharz (PUR)                 | • Polyurethane               |
| • Schnellschäumende Polyurethane (SPUR) | • Quick-foaming polyurethane |
| • Wässrige Lösung                       | • Aqueous solution           |

### Lieferumfang

Manometer 0 – 250 bar, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung, Nr. 16803: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig), Nr. 16733: HD-Injektionspistole (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; 0 – 250 bar, Mundstück)

### Lieferumfang PowerInject 303 VA

Nr. 17729: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig)

### Vorteile

- Große Membranfläche - verschleißarm
- Exakte Druckeinstellung
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Ventiltechnik - auch für hoch viskose Materialien geeignet
- Auch als Spritzgerät einsetzbar

### Description

The compact, robust and powerful membrane pumps DESOI PowerInject 303, DESOI PowerInject 303 VA and DESOI PowerInject 303 110V are designed for the professional service on site. The special feature of the membrane pump is the large surface of the membrane and the large dimensions of the suction valve that makes the suction of highly viscous material easier. The pump is equipped with a return hose with ball valve which relieves the pressure in the the pump and the material hose.

### Description PowerInject 303 VA

All material conducting parts are made of stainless steel.



1. Rücklaufschlauch mit Kugelhahn | Return hose with ball valve

2. Druckregulierungsventil | Pressure regulating valve

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane
- Aqueous solution

### Delivery range

manometer 0 – 250 bar, 6 litre material container transparent with scale and cover, incl. instruction manual, No. 16803: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 5 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant)

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V/50 Hz
Motorleistung   Motor power	0,37 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	5 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 1,9l/min
Gewicht   Weight	22 kg
L x B x H   L x W x H	58 x 28 x 75 cm

### Technische Daten | Technical data PowerInject 303 110V

Anschlusswert   Supply	110 V/60 Hz
------------------------	-------------

### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject 303/VA/GO/110V	Nr.   No.
Spare and wear part set DESOI PowerInject 303/VA/GO/110V	15737-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject 303/VA/GO/110 V	
Set of tools DESOI PowerInject 303/VA/GO/110 V	15737-WS

No. 16733: HP injection gun (external thread M12x1.5, whip 0.3 m, 0 – 250 bar, mouth piece)

### Delivery range PowerInject 303 VA

No. 17729: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 5 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant)

### Advantages

- Big membrane area - low wearing
- Exact adjustment of pressure
- Big material passages - high delivery
- Valve technique - also suitable for highly viscous material
- Can also be used for spraying

## DESOI PowerInject 303 GO / DESOI PowerInject 303 GO VA



Nr. | No. 15746 PowerInject 303 GO  
 Nr. | No. 15755 PowerInject 303 GO VA

### Beschreibung

Die kompakten, robusten und leistungsstarken Membranpumpen DESOI PowerInject 303 GO und DESOI PowerInject 303 GO VA sind für den professionellen Baustelleneinsatz konzipiert. Die Besonderheit der Membranpumpe ist die große Membranfläche und das groß dimensionierte Ansaugventil, welches das Ansaugen hochviskoser Materialien erleichtert. Eine weitere Besonderheit ist der Rücklauf-Kugelhahn, der eine Druckentlastung der gesamten Pumpe sowie des Materialschlauches ermöglicht.

### Beschreibung PowerInject 303 GO VA

Alle materialführenden Teile sind aus Edelstahl gefertigt.

### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)
- Wässrige Lösung

### Lieferumfang

Fahrgestell, Manometer 0 – 250 bar, 6-Liter-Materialbehälter transparent mit Skala und Deckel, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 16803: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),  
 Nr. 16733: HD-Injektionspistole (Außengewinde M12x1,5; Peitsche 0,3 m; 0 – 250 bar, Mundstück)

### Lieferumfang PowerInject 303 GO VA

Nr. 17729: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig)

### Vorteile

- Große Membranfläche - verschleißarm
- Exakte Druckeinstellung
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Ventiltechnik - auch für hoch viskose Materialien geeignet
- Auch als Spritzgerät einsetzbar

### Description

The compact, robust and powerful membrane pump DESOI PowerInject 303 GO is designed for the professional service on site. The special feature of the membrane pump is the large surface of the membrane and the large dimensions of the suction valve that makes the suction of highly viscous material easier. The pump is equipped with a return hose with ball valve which relieves the pressure in the pump and the material hose.

### Description DESOI PowerInject 303 GO VA

All material conducting parts are made of stainless steel.



1. Rücklaufschlauch mit Kugelhahn | Return hose with ball valve  
 2. Druckregulierungsventil | Pressure regulating valve

### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane
- Aqueous solution

### Delivery range

moving device, manometer 0 – 250 bar, 6 litre material container transparent with scale and cover,  
 No. 16803: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 5 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant)  
 No. 16733: HP injection gun (external thread M12x1.5, whip 0.3 m, 0 – 250 bar, mouth piece), incl. instruction manual

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V/50 Hz
Motorleistung   Motor power	0,37 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	5 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 1,9l/min
Gewicht   Weight	23 kg
L x B x H   L x W x H	75 x 40 x 50 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject 303/VA/GO/110V	
Spare and wear part set DESOI PowerInject 303/VA/GO/110V	15737-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject 303/VA/GO/110 V	
Set of tools DESOI PowerInject 303/VA/GO/110 V	15737-WS

### Delivery range PowerInject 303 GO VA

No. 17729: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 5 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant)

### Advantages

- Big membrane area - low wearing
- Exact adjustment of pressure
- Big material passages - high delivery
- Valve technique - also suitable for highly viscous material
- Can also be used for spraying

## 9.1

### DESOI AirPower L50

Nr. | No. 16170

#### Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOI AirPower L50 erzielt eine Fördermenge von max. 21 l/min. Auch hochviskose Materialien können durch die groß dimensionierten Ventile und Kolben problemlos verarbeitet werden. Die Pumpe ist sehr wartungsfreundlich und verschleißarm.

#### Einsatzmaterialien

- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)
- Schnellschäumende Polyurethane (SPUR)
- Wässrige Lösung

#### Lieferumfang

Fahrwerk, Ansaugsystem mit Anschluss IBC-Container, Frostschutzeinrichtung, Anschluss Materialschlauch G ½", Regulierung der Fördergeschwindigkeit, inkl. Betriebsanleitung

#### Vorteile

- Hohe Förderleistung
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe, auch für hochviskose Materialien geeignet
- Einfache Bedienung und Reinigung

#### Description

The pneumatic reciprocating pump DESOI AirPower L50 achieves a delivery of max. 21 l/min. Due to the big valves and also pistons highly viscous material can be used without any problems. The pump is very easy to maintain and low wearing.

#### Material to be used

- Epoxy resin
- Polyurethane
- Quick-foaming polyurethane
- Aqueous solution

#### Delivery range

moving device, suction system with IBC container, anti-freeze device, connection material hose G ½", regulation of the delivery rate speed, incl. instruction manual

#### Advantages

- High flow rate
- Big material passages - highly viscous material can be used
- Easy operation and cleaning



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device

2. Rücklaufeinrichtung mit Kugelhahn | Reverse device with ball valve

#### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	5 - 230 bar
Fördermenge - stufenlos regelbar   Delivery rate - infinitely variable	max. 21 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	1 m <sup>3</sup> /min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 28
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Gewicht   Weight	68 kg
L x B x H   L x W x H	63 x 60 x 103 cm

#### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower L50   Spare and wear part set DESOI AirPower L50	Nr.   No. 16170-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower L50   Set of tools DESOI AirPower L50	16170-WS

## 9.1

### HD-Materialschlauch - Stahl HP material hose - steel

Überwurfmuttern G ½", lösemittelbeständig, A-Komponente | union nuts G ½", solvent resistant, component A



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 10 mm, 10 m lang	Ø 10 mm, 10 m long	16866
Ø 10 mm, 20 m lang	Ø 10 mm, 20 m long	16868

### Doppelnippel - Stahl | Double nipple - steel

verzinkt, Arbeitsdruck bis 250 bar | galvanized, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G ½"	G ½"	22049

### HD-Kugelhahn | HP ball valve

Anschlussgewinde G ½", Schiebekupplung gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm  
 connecting thread G ½", sliding coupling straight, free passage Ø 2.5 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
G ½"	G ½"	16807

## DESOI Druckkessel - Volume 4 | DESOI Pressure tank - Volume 4

Nr. | No. 13015

### Beschreibung

DESOI Druckkessel - Volume 4 dient zur Injektion niedrigviskoser Epoxidharze. Der Materialbehälter wird direkt in den inneren Schutzbehälter gestellt. Die Materialentnahme erfolgt über das Steigrohr. Die Regulierung des Arbeitsdrucks erfolgt über den Druckminderer.

### Einsatzmaterialien

- Niedrigviskoses Epoxidharz

### Lieferumfang

Druckkessel mit Druckminderer und Schiebekupp-  
lung gerade Ø 2,5 mm (*lose beigelegt*), Schutzbe-  
hälter innen, 3-m-ND-Materialschlauch Ø 6 mm und  
ND-Kugelhahn mit Mundstück

### Description

DESOI Pressure tank - Volume 4 serves for the  
injection of low-viscous epoxy resins. The material  
container is placed directly in the internal protective  
container. The material output is carried out via the  
ascending pipe. The pressure regulator controls the  
working pressure.

### Material to be used

- Low-viscous epoxy resin

### Delivery range

pressure vessel with pressure regulator and sliding  
coupling straight Ø 2.5 mm (*separately enclosed*),  
internal protective container, 3 m LP material hose  
Ø 6 mm and LP ball valve with mouth piece



1. Manometer | Manometer

2. Sicherheitsventil | Safety valve

### Technische Daten | Technical data

Arbeitsdruck   Working pressure	4,1 bar
Druckverhältnis   Pressure ratio	1 : 1
Fassungsvermögen   Capacity	4 l
Gewicht   Weight	5,6 kg
L x B x H   L x W x H	19,5 x 19,5 x 44 cm

## 9.1

### DESOI AirPower S25-2C

Nr. | No. 17601

#### Beschreibung

Die pneumatische Kolbenpumpe DESOI AirPower S25-2C vereint eine hohe Förderleistung mit kompakter Bauweise. Durch die direkt montierten Dichtungen auf dem Kolben ist ein Nachspannen nicht notwendig. Das Ergebnis ist eine sehr wartungs-freundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

#### Einsatzmaterialien

- 2K-Injektionsharz

#### Lieferumfang

Schlitten, Tragegriff, Ansaugsystem, 2 x Manometer 0 – 250 bar, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16870: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M14x1,5; lösemittel-beständig, B-Komponente),  
 Nr. 16871: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M16x1,5; lösemittel-beständig, A-Komponente),  
 Nr. 17625-08: 2C-Mischkopf - Stahl (2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil - Edelstahl, Mischrohr mit 8 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang; Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: M16x1,5; Komponente B: M14x1,5)

#### Vorteile

- Festes Mischungsverhältnis 1 : 1 - keine Fehler durch Benutzer
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe auch für hochviskose Materialien
- Keine Gefahr von Verletzungen durch die Dichtungsspannfeder
- Einfachste Wartung und Instandhaltung

#### Description

The pneumatic reciprocating pump DESOI AirPower S25-2C combines high capacity with compact design. Due to the directly mounted seals on the piston, retensioning is not necessary. The result is a very maintenance-friendly machine including suitable accessories.

#### Material to be used

- 2 component injection resin

#### Delivery range

moving device, carrying handle, suction system, 2 x manometer 0 – 250 bar, incl. instruction manual,  
 No. 16870: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M14x1.5, solvent-resistant, B-component),  
 No. 16871: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M16x1.5, solvent-resistant, A-component),  
 No. 17625-08: 2C mixing head - steel (2 x HP ball valve, 2 x check valve - stainless steel, mixing tube



16870, 16871



17625-08



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device  
 2. Manometerkombination und Ölschmierung | Manometer combination and oil lubrication

with 8 x inline static mixer, whip 0.3 m long, sliding coupling straight with free passage Ø 2.5 mm, material hose connections: component A: M16x1.5, component B: M14x1.5)

#### Advantages

- Solid mixing ratio 1 : 1 - no errors by users
- Big material passage - highly viscous material can be used
- No risk of injuries caused by the tension spring seal
- Easy maintenance and repair

#### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	10 – 100 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 7,6l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	1 m³/min
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 13
Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck)   Air consumption and delivery rate at 100 bar back pressure (injection pressure)	
Druckluftverbrauch   Air consumption	Fördermenge   Delivery rate
75l/min	0,5l/min
133l/min	1l/min
283l/min	2l/min
391l/min	3l/min
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Gewicht   Weight	20,2 kg
L x B x H   L x W x H	58 x 24 x 46 cm

#### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower S25-2C	Nr.   No.
Spare and wear part set DESOI AirPower S25-2C	17601-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower S25-2C   Set of tools DESOI AirPower S25-2C	17601-WS

DESOI AirPower S25-2C ohne 16870, 16871, 17625-08 | without 16870, 16871, 17625-08

Nr. | No. 17604



## 9.1

### DESOI AirPower L36-2C

Nr. | No. 17606

#### Beschreibung

Die Kolbenpumpe DESOI AirPower L36-2C erzielt eine Fördermenge von max. 20l/min bei einem Mischungsverhältnis von 1 : 1. Auch hochviskose Komponenten können durch die groß dimensionierten Ventile und Kolben problemlos verarbeitet werden. Das Ergebnis ist eine sehr wartungs-freundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

#### Einsatzmaterialien

- 2K-Injektionsharz

#### Lieferumfang

Schlitten mit Radsatz, Ansaugsystem, 2 x Manometer 0 – 400 bar, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16865: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 10 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern G 3/8", lösemittelbe-ständig, B-Komponente),  
 Nr. 16866: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 10 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern G 1/2", lösemittelbe-ständig, A-Komponente),  
 Nr. 17812-12: 2C-Mischkopf - Stahl (2 x HD-Ku-gelhahn, 2 x Rückschlagventil Edelstahl Mischrohr mit 12 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang; Schiebekupplung mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: G 1/2", Komponente B: G 3/8")

#### Vorteile

- Manometer am Maschinenausgang zur Druckkontrolle beider Komponenten
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - auch für hochviskose Materialien geeignet
- Regulierung der Fördergeschwindigkeit
- Nachrüstung von DESOI Flow Control (elektronisches Aufzeichnungssystem) möglich

#### Description

The reciprocating pump DESOI AirPower L36-2C achieves a delivery of max. 20 l/min at a mixing ratio of 1 : 1. Due to the big valves and pistons also highly viscous material can be used without any problems. The result is a very maintenance-friendly machine including suitable accessories.

#### Material to be used

- 2 component injection resin

#### Delivery range

moving device with wheel set, suction system, 2 x manometer 0 – 400 bar, incl. instruction manual,  
 No. 16865: HP material hose - steel (Ø 10 mm, 10 m long, union nuts G 3/8", solvent resistant, component B),  
 No. 16866: HP material hose - steel (Ø 10 mm, 10 m long, union nuts G 1/2", solvent resistant, component A),



16865, 16866

17812-12

1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device  
 2. Manometerkombination | Manometer combination

No. 17812-12: 2C mixing head - steel (2 x HP ball valve, 2 x check valve stainless steel, mixing tube with 12 x inline static mixer, whip 0.3 m long, sliding coupling with free passage Ø 2.5 mm, material hose connections: component A: G 1/2", component B: G 3/8")

#### Advantages

- Manometers at machine outlet for pressure control of each components
- Big material passage - suitable also for highly viscous material
- Adjustment of the material volume
- Can be equipped with DESOI Flow Control (electronic recording system)

#### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	5 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 20l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	2,5 m <sup>3</sup> /min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 25
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Gewicht   Weight	92 kg
L x B x H   L x W x H	110 x 55 x 65 cm

#### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower L36-2C	
Spare and wear part set DESOI AirPower L36-2C	17606-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower L36-2C   Set of tools DESOI AirPower L36-2C	17606-WS

DESOI AirPower L36-2C ohne 16865, 16866, 17812-12 | without 16865, 16866, 17812-12

Nr. | No. 17533



## DESOI AirPower L36-2C VA

Nr. | No. 17607

### Beschreibung

Die Kolbenpumpe DESOI AirPower L36-2C VA erzielt eine Fördermenge von max. 20l/min bei einem Mischungsverhältnis von 1 : 1. Auch hochviskose Komponenten können durch die groß dimensionierten Ventile und Kolben problemlos verarbeitet werden. Das Ergebnis ist eine sehr wartungsfreundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

### Einsatzmaterialien

- 2K-Injektionsharz

### Lieferumfang

Gestell mit Radsatz, Ansaugsystem, 2 x Manometer 0 – 400 bar, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16875: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 10 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern G 3/8", lösemittelbeständig, B-Komponente),  
 Nr. 16876: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 10 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern G 1/2", lösemittelbeständig, A-Komponente),  
 Nr. 17815-12: 2C-Mischkopf - Edelstahl (2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil, Mischrohr mit 12 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang, Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: G 1/2", Komponente B: G 3/8")

### Vorteile

- Manometer am Maschinenausgang zur Druckkontrolle beider Komponenten
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - auch für hochviskose Materialien geeignet
- Regulierung der Fördergeschwindigkeit
- Nachrüstung von DESOI Flow Control (elektronisches Aufzeichnungssystem) möglich

### Description

The reciprocating pump DESOI AirPower L36-2C VA achieves a delivery of max. 20 l/min at a mixing ratio of 1 : 1. Due to the big valves and pistons also highly viscous material can be used without any problems. The result is a very maintenance-friendly machine including suitable accessories.

### Material to be used

- 2 component injection resin

### Delivery range

moving device with wheel set, suction system, 2x manometer 0 – 400 bar, incl. instruction manual,  
 No. 16875: HP material hose - stainless steel (Ø 10 mm, 10 m long, union nuts G 3/8", solvent resistant, component B),  
 No. 16876: HP material hose - stainless steel (Ø 10 mm, 10 m long, union nuts G 1/2", solvent resistant, component A),



16875, 16876



17815-12



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device  
 2. Manometerkombination | Manometer combination

No. 17815-12: 2C mixing head - stainless steel (2 x HP ball valve, 2 x check valve, mixing tube with 12 x inline static mixer, whip 0.3 m long, sliding coupling straight with free passage Ø 2.5 mm, material hose connections: component A: G 1/2"; component B: G 3/8")

### Advantages

- Manometers at machine outlet for pressure control of each components
- Big material passage - suitable also for highly viscous material
- Adjustment of the material volume
- Can be equipped with DESOI Flow Control (electronic recording system)

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	5 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 20 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	2,5 m³/min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 25
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Gewicht   Weight	92 kg
L x B x H   L x W x H	110 x 55 x 65 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower L36-2C VA	
Spare and wear part set DESOI AirPower L36-2C VA	17607-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower L36-2C VA   Set of tools DESOI AirPower L36-2C VA	17607-WS

DESOI AirPower L36-2C VA ohne 16875, 16876, 17815-12 | without 16875, 16876, 17815-12

Nr. | No. 17532

## DESOI AirPower XL50-2C

Nr. | No. 17565

### Beschreibung

Die Kolbenpumpe DESOI AirPower XL50-2C erzielt eine Fördermenge von max. 25l/min bei einem Mischungsverhältnis von 1 : 1. Auch hochviskose Komponenten können durch die groß dimensionierten Ventile und Kolben problemlos verarbeitet werden.

### Einsatzmaterialien

- 2K-Injektionsharz

### Lieferumfang

Schlitten mit Radsatz, Ansaugsystem, 2 x Manometer 0 – 400 bar, inkl. Bedienungsanleitung

### Vorteile

- Manometer am Maschinenausgang zur Druckkontrolle beider Komponenten
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - auch für hochviskose Materialien geeignet
- Regulierung der Fördergeschwindigkeit
- Nachrüstung von DESOI Flow Control (elektronisches Aufzeichnungssystem) möglich

### Description

The reciprocating pump DESOI AirPower XL50-2C achieves a delivery of max. 25 l/min at a mixing ratio of 1 : 1. Due to the big valves and pistons also highly viscous material can be used without any problems.

### Material to be used

- 2 component injection resin

### Delivery range

moving device with wheel set, suction system, 2 x manometer 0 – 400 bar, incl. instruction manual

### Advantages

- Manometers at machine outlet for pressure control of each component
- Big material passage - suitable also for highly viscous material
- Adjustment of the material volume
- Can be equipped with DESOI Flow Control (electronic recording system)



1. Manometerkombination | Manometer combination

2. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	20 – 140 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 25 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	2,5 m <sup>3</sup> /min
Übersetzungsverhältnis   Pressure ratio	1 : 20
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Luftdruck   Air pressure	max. 7 bar
Gewicht   Weight	105 kg
L x B x H   L x W x H	110 x 55 x 65 cm

### Zubehör | Accessories

#### Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower XL50-2C

Spare and wear part set DESOI AirPower XL50-2C

Nr. | No.

17565-EVS

Werkzeugset DESOI AirPower XL50-2C | Set of tools DESOI AirPower XL50-2C

17565-WS

## 9.1

### DESOI AirPower L36-3C VA



Nr. | No. 17608

#### Beschreibung

Die Kolbenpumpe DESOI AirPower L36-3C VA erzielt eine Fördermenge von max. 20 l/min bei einem Mischungsverhältnis von 1 : 1. Auch hochviskose Komponenten können durch die groß dimensionierten Ventile und Kolben problemlos verarbeitet werden. Alle materialführenden Teile sind aus Edelstahl. Die Pumpe ist mit einer separaten Spülpumpe ausgestattet. Das Ergebnis ist eine sehr wartungsfreundliche Maschine inkl. passendem Zubehör.

#### Einsatzmaterialien

- 2K-Injektionsharz

#### Lieferumfang

Schlitten mit Radsatz, Ansaugsystem, 2 x Manometer 0 – 400 bar, Spülpumpe Typ S25, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 16875: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 10 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern G 3/8", lösemittelbeständig, B-Komponente),

Nr. 16876: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 10 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern G 1/2", lösemittelbeständig, A-Komponente),

Nr. 16813: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmuttern M12x1,5; lösemittelbeständig),

Nr. 17714-12: 3C-Mischkopf - Edelstahl (3 x HD-Kugelhahn, 3 x Rückschlagventil, Mischrohr Stahl mit 12 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang, Schiebepkupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: G 1/2"; Komponente B: G 3/8"; Spülanschluss: M12x1,5)

#### Vorteile

- Manometer am Maschinenausgang zur Druckkontrolle beider Komponenten
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - auch für hochviskose Materialien geeignet
- Regulierung der Fördergeschwindigkeit

#### Description

The reciprocating pump DESOI AirPower L36-3C VA achieves a delivery of max. 20 l/min at a mixing ratio of 1 : 1. Due to the big valves and pistons also highly viscous material can be used without any problems. All material conducting parts are made of stainless steel. The pump is equipped with a separate rinsing pump. The result is a very maintenance-friendly machine including suitable accessories.

#### Material to be used

- 2 component injection resin

#### Delivery range

moving device with wheel set, suction system, 2 x manometer 0 – 400 bar, rinsing pump type S25, incl. instruction manual,

No. 16875: HP material hose - stainless steel



17875, 17876, 16813



17714-12



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device  
 2. Manometerkombination mit Schlauchanschluss | Manometer combination with suction hose

(Ø 10 mm, 10 m long, union nuts G 3/8", solvent resistant, component B), No. 16876: HP material hose - stainless steel (Ø 10 mm, 10 m long, union nuts G 1/2", solvent resistant, component A),

No. 16813: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),

No. 17714-12: 3C mixing head - stainless steel (3 x HP ball valve, 3 x check valve, mixing tube steel with 12 x inline static mixer, whip 0.3 m long, sliding cou-

pling straight with free passage Ø 2.5 mm; material hose connections: component A: G 1/2"; component B: G 3/8"; flush connection: M12x1.5)

#### Advantages

- Manometers at machine outlet for pressure control of each components
- Big material passage - suitable also for highly viscous material
- Adjustment of the material volume

#### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck – stufenlos regelbar   Working pressure – infinitely variable	5 – 200 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 20 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	2,5 m³/min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 25
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Gewicht   Weight	115 kg
L x B x H   L x W x H	127 x 57 x 64 cm

#### Spülpumpe Typ S25 | Rinsing pump type S25

Betriebsdruck – stufenlos regelbar   Working pressure – infinitely variable	7 – 220 bar
Fördermenge   Delivery	5,1 l/min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 28

#### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower L36-3C VA	Nr.   No.
Spare and wear part set DESOI AirPower L36-3C VA	17608-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower L36-3C VA   Set of tools DESOI AirPower L36-3C VA	17608-WS

\*DESOI AirPower L36-3C VA ohne 17875, 17876, 16813, 17714-12 | without 17875, 17876, 16813, 17714-12 Nr. | No. 17610

## 9.1

### HD-Kugelhahn | HP ball valve

Außengewinde M12x1,5; Mundstück | external thread M12x1.5, mouth piece



Variante	Variant	Nr.   No.
R ¼"	R ¼"	16806
R ¼", Edelstahl	R ¼", stainless steel	16830

### HD-Kugelhahn | HP ball valve

Außengewinde M12x1,5; Mundstück, Peitsche | external thread M12x1.5, mouth piece, whip



Variante	Variant	Nr.   No.
R ¼"	R ¼"	16827

### Mundstück | Mouth piece

Innengewinde M10x1 | internal thread M10x1



Variante	Variant	Nr.   No.
freier Durchgang Ø 2 mm	free passage Ø 2 mm	16820

### DESOI Snappy

für Anschluss Kegelnippel M6, Sechskant SW14, Drehgelenk, Materialanschluss M10x1, freier Durchgang Ø 2 mm | for connection round head nipple M6, hexagon AF14, turning knuckle, material connection M10x1, free passage Ø 2 mm



Variante	Variant	VE   Unit	Nr.   No.
Ø 15 x 50 mm	Ø 15 x 50 mm		16920

#### Vorteil/Hinweis | Advantage/Information

- Der DESOI Snappy verhindert das unkontrollierte Ablösen des Mundstücks vom Kegelnippel
- Mit dem Drehgelenk kann der Snappy in die richtige Position gebracht werden (Sicherungssteg muss unten stehen)
- The DESOI Snappy prevents uncontrolled detachment of the mouth piece from the round head nipple
- The turning knuckle can be used to bring the Snappy into the correct position (locking bar has to be at the bottom)

### Schiebekupplung | Sliding coupling

Ø 16 mm, gerade, Innengewinde M10x1, Dichtungsgummi blau  
 Ø 16 mm, straight, internal thread M10x1, joint rubber blue



Variante	Variant	Nr.   No.
freier Durchgang Ø 2,5 mm	free passage Ø 2.5 mm	16821
freier Durchgang Ø 4 mm	free passage Ø 4 mm	16831

Ø 16 mm, seitlich, Innengewinde M10x1, Dichtungsgummi blau  
 Ø 16 mm, lateral, internal thread M10x1, joint rubber blue



Variante	Variant	Nr.   No.
freier Durchgang Ø 2,5 mm	free passage Ø 2.5 mm	16822
freier Durchgang Ø 4 mm	free passage Ø 4 mm	16837

#### Zubehör | Accessories

Zubehör   Accessories	Nr.   No.
Gummidichtung, schwarz, 75° Shore	16822-02
Gummidichtung, blau, 90° Shore	16822-07

Ø 16 mm, seitlich, Innengewinde M10x1, Stahldichtung  
 Ø 16 mm, lateral, internal thread M10x1, steel seal



Variante	Variant	Nr.   No.
freier Durchgang Ø 1,5 mm	free passage Ø 1.5 mm	16838

#### Zubehör | Accessories

#### Luftkupplung | Air hose coupling



Variante	Variant	VE   Unit	Nr.   No.
G ¼"	G ¼"	indv	10980

#### Zubehör | Accessories

Zubehör   Accessories	Nr.   No.
Dichtungsset, für Schiebekupplungen mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm Set of sealings, for sliding couplings with free passage Ø 2.5 mm	16822-01
Dichtungsset, für Schiebekupplungen mit freiem Durchgang Ø 4 mm Set of sealings, for sliding couplings with free passage Ø 4 mm	16831-01





## 9 Injektions- und Mischgeräte Injection and mixing devices

### 9.2 Mineralischer Füllstoff | Mineral material

- 9.2 Saug- und Druck-Kolbenpumpe | Double acting reciprocating pump [274](#)
- Handhebel-Kolbenpumpe | Manual reciprocating pump [275 - 277](#)
- Hand-/Fußhebel-Membranpumpe | Manual/-Pedal controlled membrane pump [278](#)
- Elektrische Exzenterpumpe | Electric excentric pump [279](#)
- Elektrische Membranpumpe | Electric membrane pump [280](#)
- Pneumatische Doppelmembranpumpe | Pneumatic double membrane pump [281](#)
- Elektrische Schneckenpumpe | Electric screw pump [282 - 283](#)
- Elektrische Schnecken- und Förderpumpe | Electric screw and feed pump [284 - 286](#)
- Zubehör - Schnellschnappverschluss | Accessories - Quick snap [287](#)
- Zubehör - Kugelhahn | Accessories - Ball valve [288](#)
- Zubehör - Injektionsgerät | Accessories - Injection device [289 - 290](#)

## DESOI M-Power 50Z

Nr. | No. 10710

### Beschreibung

Die Saug- und Druck-Kolbenpumpe DESOI M-Power 50Z ist zum Füllen von Hohlräumen oder Rissen geeignet. Dabei baut sich je nach Krafteinsatz ein unterschiedlicher Druck auf. Das Material wird durch Zurückziehen des Griffes angesaugt und durch Drücken ausgespresst.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung

### Lieferumfang

Anschlussstück für Verschlussstück

### Vorteile

- Einfache Bedienung und Reinigung

### Description

The double acting reciprocating pump DESOI M-Power 50Z is appropriate to fill cracks, hollows and voids. Depending on the efforts a different pressure develops. The material is sucked off the container and injected in the packer.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution

### Delivery range

connecting piece for locking tappet

### Advantages

- Easy operation and cleaning



1. Anschlussstück | Connecting piece

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	15 kg = 0,8 bar
Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	20 kg = 1,0 bar
Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	25 kg = 1,5 bar
Füllmenge   Capacity	0,5l
Korngröße (Material)   Grain size (material)	max. 0,3 mm
Gewicht   Weight	1,1 kg
L x B x H   L x W x H	49 x 9 x 6,5 cm

## DESOI M-Power 60Z

Nr. | No. 10752

### Beschreibung

Die handliche und kompakte Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 60Z ist effizient und für schnelle Baustelleneinsätze geeignet. Ein Umfüllen des fertig angemischten Materials ist nicht notwendig, da es direkt aus dem Mischbehälter angesaugt wird.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung, z. B. Microemulsion

### Lieferumfang

Ansaugsystem, Druckspeicher mit Manometer  
0 - 25 bar, inkl. Betriebsanleitung,  
Nr. 10913: Materialschlauch (Ø 13 mm, 3 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½"),  
Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),  
Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

### Vorteile

- Druckspeicher mit Manometer zur Druckkontrolle und gleichmäßiger Materialabgabe
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Platzsparender Transport - zusammenklappbar

### Description

The handy and compact manual reciprocating pump DESOI M-Power 60Z is efficient and suitable for quick service on site. The ready-mixed material is sucked directly out of the mixing container.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution, e. g. micro emulsion

### Delivery range

suction system, accumulator with manometer  
0 - 25 bar, incl. instruction manual,  
No. 10913: Material hose (Ø 13 mm, 3 m long, detachable double nipple R ½"),  
No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),  
No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

### Advantages

- Accumulator with manometer for pressure control and constant material output
- Big material passages - high flow rate
- Space-saving transport - collapsible



1. Druckspeicher mit Manometer | Accumulator with manometer

2. Materialschlauch mit Kugelhahn und Schnellschnappverschluss, Kugelhahn mit Mundstück | Material hose with ball valve and quick snap, ball valve with mouth piece

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 - 20 bar
Fördermenge   Delivery rate	150 ml/Hub   stroke
Korngröße   Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht   Weight	20 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	85 x 37 x 77 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	80 x 37 x 41 cm

### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power 60Z   Spare and wear part set DESOI M-Power 60Z	10752-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power 60Z   Set of tools DESOI M-Power 60Z	10752-WS

## DESOI M-Power 30Z

Nr. | No. 10755

### Beschreibung

Die Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 30Z ist für kleine und kurzzeitige Arbeiten konzipiert. Das Material ist mit Hilfe des Handhebels gut dosierbar und präzise im Druckaufbau. Durch ihr geringes Gewicht und die kompakten Abmessungen ermöglicht sie Arbeiten auch an schwer zugänglichen Stellen.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Holzschutzmittel

### Lieferumfang

Manometer 0 – 25 bar, 2-m-Materialschlauch Ø 6 mm und Kugelhahn mit Schnellschnappverschluss R ¼", 2-Liter-Materialbehälter transparent, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Klein und leicht
- Gut dosierbar
- Einfache Bedienung und Reinigung

### Description

The manual reciprocating pump DESOI M-Power 30Z is made for short-time use. With the hand lever the material can be dosed easily. Due to the light weight and the compact design the pump can be used in areas hard to reach.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Wood preservative

### Delivery range

manometer 0 – 25 bar, 2 m material hose Ø 6 mm, ball valve with quick snap R ¼", 2 litre material container transparent, incl. instruction manual

### Advantages

- Lightweight and compact
- Material can be dosed easily
- Easy operation and cleaning



1. Manometer | Manometer

2. Kugelhahn mit Schnellschnappverschluss | Ball valve with quick snap

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 25 bar
Fördermenge   Delivery rate	30 ml/Hub   stroke
Korngröße   Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht   Weight	7 kg
L x B x H   L x W x H	45 x 18 x 35 cm



## DESOI M-Power 601Z

Nr. | No. 10770

### Beschreibung

Die handliche und kompakte Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 601Z ist effizient und für schnelle Baustelleneinsätze geeignet. Ein Umfüllen des fertig angemischten Materials ist nicht notwendig, da es direkt aus dem Mischbehälter angesaugt wird.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung, z. B. Microemulsion

### Lieferumfang

Ansaugsystem, Manometer 0 – 25 bar, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 10913: Materialschlauch (Ø 13 mm, 3 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½"),

Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),

Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

### Vorteile

- Manometer zur Druckkontrolle
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Platzsparender Transport

### Description

The handy and compact manual membrane pump DESOI M-Power 601Z is efficient and suitable for quick service on site. The ready-mixed material is sucked directly out of the mixing container.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution, e. g. microemulsion

### Delivery range

suction system, manometer 0 – 25 bar, incl. instruction manual,

No. 10913: Material hose (Ø 13 mm, 3 m long, detachable double nipple R ½"),

No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),

No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

### Advantages

- Manometer for pressure control
- Big material passages - high flow rate
- Space saving transport



1. Manometerkombination | Manometer combination

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 20 bar
Fördermenge   Delivery	150 ml/Hub   stroke
Korngröße   Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht   Weight	16 kg
L x B x H   L x W x H	80 x 40 x 65 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	80 x 40 x 50 cm

## DESOI M-Power MB-H / DESOI M-Power MB-F

Nr. | No. 10765 M-Power MB-H

Nr. | No. 10760 M-Power MB-F

**Beschreibung**

Die handlichen und kompakten Handhebel-Membranpumpen DESOI M-Power MB-H und M-Power MB-F sind effizient und für schnelle Baustelleneinsätze geeignet. Das fertig angemischte Material wird direkt aus dem Anmischbehälter abgesaugt, ein Umfüllen ist nicht notwendig.

**Einsatzmaterialien**

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung

**Lieferumfang**

Ansaugsystem, Druckspeicher mit Manometer 0 – 25 bar, inkl. Betriebsanleitung,  
Nr. 10913: Materialschlauch (Ø 13 mm, 3 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½"),  
Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),  
Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

**Vorteile**

- Druckspeicher mit Manometer zur Druckkontrolle und gleichmäßiger Materialabgabe
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Einfache Bedienung und Reinigung

**Description**

The handy and compact manual membrane pumps DESOI M-Power MB-H and M-Power MB-F are efficient and suitable for quick service on site. The ready-mixed material is sucked directly out of the mixing container, a decanting is not necessary.

**Material to be used**

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution

**Delivery range**

suction system, accumulator with manometer 0 – 25 bar, incl. instruction manual,  
No. 10913: Material hose (Ø 13 mm, 3 m long, detachable double nipple R ½"),  
No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),  
No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")



1. Druckspeicher mit Manometer | Accumulator with manometer

2. Ansaugsystem mit Siebeinsatz | Suction system with filter

**Advantages**

- Accumulator with manometer for pressure control and constant material output
- Big material passages - high flow rate
- Easy operation and cleaning

**Technische Daten | Technical data M-Power MB-H**

Betriebsdruck - nach Druckkraft   Working pressure - acc. to compressive force	0 – 20 bar
Fördermenge   Delivery rate	150 ml/Hub   stroke
Korngröße   Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht   Weight	14 kg
L x B x H   L x W x H	60 x 18 x 100 cm

**Technische Daten | Technical data M-Power MB-F**

L x B x H   L x W x H	60 x 18 x 48 cm
-----------------------	-----------------

**Zubehör | Accessories**

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power MB-F/MB-H	
Spare and wear part set DESOI M-Power MB-F/MB-H	10760-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power MB-F/MB-H   Set of tools DESOI M-Power MB-F/MB-H	10760-WS

## DESOI PowerInject EC-2

Nr. | No. 10556

### Beschreibung

Die kompakte Exzenterpumpe DESOI PowerInject EC-2 wurde speziell zum Verarbeiten von wässrigen Lösungen entwickelt. Die verschleißarme Ventiltchnik stellt eine lange Lebensdauer sicher. Der Ansaugschlauch mit Ansaugkorb kann direkt in den Materialbehälter eingetaucht werden.

### Einsatzmaterialien

Wässrige Lösungen, z. B.:

- Microemulsion
- Verkieselungsprodukte
- Siloxane

### Lieferumfang

Ansaugsystem, Druckregelventil, Manometer  
0 – 40 bar, inkl. Betriebsanleitung,  
Nr. 16799: HD-Materialschlauch - Stahl (Ø 6 mm, 5 m lang, Überwurfmuttern G ¼", lösemittelbeständig),  
Nr. 500-07-722: ND-Injektionspistole (0 – 60 bar, Außengewinde G ¼", Peitsche 0,3 m; Mundstück)

### Vorteile

- Hohe Förderleistung
- Trockenlaufsicher
- Kompakte Bauweise
- Einfache Bedienung und Reinigung

### Description

The compact eccentric pump DESOI PowerInject EC-2 has been made for the application of aqueous solutions. The low-wearing valves ensure long life. With the suction basket fixed to the suction hose the material can be sucked directly out of the material container.

### Material to be used

Aqueous solutions, e. g.:

- Micro emulsion
- Silicification products
- Siloxane

### Delivery range

suction system, pressure control valve, manometer  
0 – 40 bar, incl. instruction manual,  
No. 16799: HP material hose - steel (Ø 6 mm, 5 m long, union nuts G ¼", solvent resistant),  
No. 500-07-722: LP injection gun (0 – 60 bar, external thread G ¼", whip 0.3 m, mouth piece)

### Advantages

- High flow rate
- Cannot run dry
- Compact design
- Easy operation and cleaning



1. Druckmesseinheit mit Manometer | Pressure gauge unit with manometer

2. Exakte Druckeinstellung | Exact adjustment of pressure

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	0,37 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	1 – 20 bar
Fördermenge - stufenlos regelbar   Delivery - infinitely variable	max. 2,4 l/min
Gewicht   Weight	22 kg
L x B x H   L x W x H	42 x 25 x 45 cm

### Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject EC-2	Nr.   No.
Spare and wear part set DESOI PowerInject EC-2	10558-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject EC-2   Set of tools DESOI PowerInject EC-2	10558-WS

## DESOI PowerInject MB

Nr. | No. 10440

### Beschreibung

Die kompakte und leistungsstarke Membranpumpe DESOI PowerInject MB ist für die Hohlraumverfüllung, Horizontalabdichtung, Mauerwerksstabilisierung und Rissinjektion einsetzbar. Der Betriebsdruck kann stufenlos von 2 – 20 bar eingestellt werden. Das fertig angemischte Material wird direkt aus dem Anmischbehälter abgesaugt, ein Umfüllen ist nicht notwendig.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung

### Lieferumfang

Fahrgestell, 2 x Ansaugsystem, Steckschlüssel SW41, Hakenschlüssel 68 – 75 mm, inkl. Betriebsanleitung,

Nr. 11402: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", 5-m-Materialschlauch Ø 13 mm mit lösbarem Doppelnippel R ½", Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, Knickschutzfeder),

Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

### Vorteile

- Stufenlose Druckeinstellung
- Wechselbare Ansaugsysteme
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Einfache Bedienung und Reinigung

### Description

The compact and powerful membrane pump DESOI PowerInject MB can be used for refilling of voids, creation of horizontal water barriers, masonry stabilisation and crack injection. The working pressure is infinitely variable from 2 – 20 bar. The ready-mixed material is sucked directly out of the mixing container.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution

### Delivery range

moving device, 2 x suction system, socket wrench AF41, hook wrench 68 – 75 mm, incl. instruction manual,

No. 11402: Quick snap (LP ball valve R ½", 5 m material hose Ø 13 mm with detachable double nipple R ½", pressure gauge unit with manometer 0 – 40 bar, free passage Ø 9 mm, spring protection against buckling),



1. Hauptschalter | Main switch

2. Druckmesseinheit mit Manometer | Pressure gauge unit with manometer

No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

### Advantages

- Pressure control infinitely variable
- Exchangeable suction systems
- Big material passages - high flow rate
- Easy operation and cleaning

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	1,5 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	2 – 20 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 8 l/min
Korngröße   Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht   Weight	55 kg
L x B x H   L x W x H	55 x 55 x 68 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject MB	
Spare and wear part set DESOI PowerInject MB	10440-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject MB   Set of tools DESOI PowerInject MB	10440-WS

## DESOI AirPower 1

Nr. | No. 10780

**Beschreibung**

Die kompakte, pneumatische Doppelmembranpumpe DESOI AirPower 1 ist für Baustellen mit hohen Anforderungen an die Förderleistung im Niederdruckbereich geeignet. Über einen Druckminderer am Maschineneingang kann der Förderdruck reguliert werden.

**Einsatzmaterialien**

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Holzschutzmittel

**Lieferumfang**

Ansaugsystem, Druckregler, inkl. Betriebsanleitung,  
Nr. 10695: Materialschlauch (Ø 13 mm, 5 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½" und Klauenkupplung LW13),

Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),

Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

**Vorteile**

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Kompakte Bauform
- Genaue Druckeinstellung
- Einfache Bedienung und Reinigung

**Description**

The compact pneumatic double membrane pump DESOI AirPower 1 is suitable for works with high demand on the flow rate in the low pressure range. The delivery pressure is set by the pressure reducer.

**Material to be used**

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Wood preservative

**Delivery range**

suction system, pressure reducer, incl. instruction manual,

No. 10695: Material hose (Ø 13 mm, 5 m long, detachable double nipple R ½" and claw coupling LW13),

No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),

No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")



1. Druckminderer mit Manometer | Pressure reducer with manometer

**Advantages**

- Large material passages - high flow rate
- Compact design
- Exact pressure adjustment
- Easy operation and cleaning

**Technische Daten | Technical data**

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	2 - 7 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 21 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	min. 120 l/min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 1
Luftdruck   Air pressure	max. 7 bar
Korngröße   Grain size	max. 0,5 mm
Gewicht   Weight	10 kg
L x B x H   L x W x H	37 x 30 x 32 cm

**Zubehör | Accessories**

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower 1   Spare and wear part set DESOI AirPower 1	10780-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower 1   Set of tools DESOI AirPower 1	10780-WS

## DESOI PowerInject SP20 / DESOI PowerInject SP20 110V

Nr. | No. 13577 PowerInject SP20

Nr. | No. 13580 PowerInject SP20 110V

**Beschreibung**

Große Leistung und kompakte Maße zeichnen die vielseitig einsetzbaren Schneckenpumpen DESOI PowerInject SP20 und PowerInject SP20 110V aus. Ein besonderer Vorteil ist die Fördermengenregulierung, die durch ein optionales Verlängerungskabel direkt am Materialschlauchende angebracht werden kann. Mit dieser kann die Maschine stufenlos vom Stillstand bis zur maximalen Geschwindigkeit reguliert werden. Dadurch gerät das Material nicht unter Druck.

**Einsatzmaterialien**

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Dichtschlämme
- Feinspachtel
- Kalkzement-Putz

**Lieferumfang**

Fahrwerk, 30-Liter-Kunststoff-Materialbehälter, Spritzschutz, Rotor, Stator, stufenlose Fördermengenregulierung, inkl. Betriebsanleitung,  
Nr. 11403: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", 5-m-Materialschlauch Ø 13 mm mit feststellbarer Geka-Kupplung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, Knickschutzfeder),  
Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

**Vorteile**

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Konischer Materialbehälter fließt selbstständig leer

**Description**

Screw pumps DESOI PowerInject SP20 and PowerInject SP20 110V are of multiple use and features high power combined with compact design. With the delivery control the pump can be controlled continuously from standstill to maximum speed. As an option the delivery control can be fixed with an extension cord directly at the end of the material hose so that the operator can react immediately to avoid that the material gets under pressure.

**Material to be used**

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Sealing slurries
- Fine filler
- Lime cement plaster



1. Stufenlose Fördermengenregulierung | Infinitely variable delivery rate regulation

**Delivery range**

moving device, 30 litre plastic material container, splash guard, rotor, stator, infinitely variable delivery control, incl. instruction manual,  
No. 11403: Quick snap (LP ball valve R ½", 5 m material hose Ø 13 mm with Geka coupling lock-type, pressure gauge unit with manometer 0 – 40 bar, free

passage Ø 9 mm, spring protection against buckling), No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

**Advantages**

- Big material passages - high flow rate
- Cone-shaped material container - self-emptying

**Technische Daten | Technical data**

Anschlusswert   Supply	230V/50 Hz
Motorleistung   Motor power	1,8 kW
Betriebsdruck   Working pressure	max. 15 bar
Fördermenge - stufenlos regelbar   Delivery - infinitely variable	0 – 13,5 l/min
Einfüllhöhe   Filling height	90 cm
Korngröße   Grain size	max. 3 mm
Gewicht   Weight	26 kg
L x B x H   L x W x H	80 x 52 x 90 cm

**Technische Daten | Technical data PowerInject SP20 110V**

Anschlusswert   Supply	110V/50 – 60 Hz
------------------------	-----------------

**Zubehör | Accessories**

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20	
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP20	13577-EVS
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20 110V	
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP20 110V	13580-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP20/110V   Set of tools DESOI PowerInject SP20/110V	13577-WS
Rotor   Rotor	500-00-285
Stator   Stator	500-00-288

## DESOI PowerInject SP20 / DESOI PowerInject SP20 110V

Nr. | No. 13576 PowerInject SP20

Nr. | No. 13574 PowerInject SP20 110V

### Beschreibung

Große Leistung und kompakte Maße zeichnet die vielseitig einsetzbaren Schneckenpumpen DESOI PowerInject SP20 und PowerInject SP20 110 V aus. Ein besonderer Vorteil ist die Fördermengenregulierung, die durch ein optionales Verlängerungskabel direkt am Materialschlauchende angebracht werden kann. Mit dieser kann die Maschine stufenlos vom Stillstand bis zur maximalen Geschwindigkeit reguliert werden, dadurch gerät das Material nicht unter Druck. Zusätzlich können die Schneckenpumpen mit dem Anbaurührwerk ausgestattet werden.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- DESOI Spiralankermörtel
- Dichtschlämme
- Feinspachtel
- Kalkzement-Putz

### Lieferumfang

Fahrwerk, 30-Liter-Kunststoff-Materialbehälter, Spritzschutz, Rotor, Stator, stufenlose Fördermengenregulierung, Anschluss Geka-Kupplung, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Konischer Materialbehälter fließt selbständig leer

### Description

Spiral pumps DESOI PowerInject SP20 and PowerInject SP20 110V are of multiple use and features high power combined with compact design. With the delivery rate control the pump can be controlled continuously from standstill to maximum speed. Optionally, by using an extension cord the delivery rate control can be fixed directly at the end of the material hose so that the operator can react immediately to avoid that the material gets under pressure. Additionally the spiral pumps can be equipped with the attached mixing device.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- DESOI Spiral Anchor Mortar
- Sealing slurries
- Fine filler
- Lime cement plaster



1. Stufenlose Fördermengenregulierung | Infinitely variable delivery rate regulation

### Delivery range

moving device, 30 litre polymer material container, splash guard, rotor, stator, infinitely variable delivery control, Geka coupling, incl. instruction manual

### Advantages

- Big material passages - high flow rate
- Cone-shaped material container - self-emptying

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V/50 Hz
Motorleistung   Motor power	1,8 kW
Betriebsdruck   Working pressure	max. 15 bar
Fördermenge - stufenlos regelbar   Delivery - infinitely variable	0 - 13,5 l/min
Korngröße (Material)   Grain size (material)	max. 3 mm
Einfüllhöhe   Filling height	90 cm
Gewicht   Weight	25 kg
L x B x H   L x W x H	80 x 52 x 90 cm

### Technische Daten | Technical data PowerInject SP20 110V

Anschlusswert   Supply	110 V/50 - 60 Hz
------------------------	------------------

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20	
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP20	13577-EVS
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20 110V	
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP20 110V	13580-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP20/110V   Set of tools DESOI PowerInject SP20/110V	13577-WS
Rotor   Rotor	500-00-285
Stator   Stator	500-00-288
Verfugkopf GK   Pointing head GK	13810

## DESOI PowerInject SP11 / DESOI PowerInject SP14

Nr. | No. 13612 PowerInject SP11

Nr. | No. 13533 PowerInject SP14

**Beschreibung**

Die vielseitig einsetzbaren Schneckenpumpen DESOI PowerInject SP11 und SP14 verarbeiten Korngrößen bis 8 mm. Durch den Druckschalter am Maschinenausgang ist der Injektionsdruck stufenlos einstellbar. Mit der Fernbedienung kann die Fördergeschwindigkeit der Pumpe bis zum Stillstand geregelt werden.

**Einsatzmaterialien**

- Feinspachtel <sup>1 2</sup>
- Dichtungsschlämme <sup>1</sup>
- Quarzgrund <sup>3</sup>
- Sanierputz <sup>3</sup>
- Opferputz <sup>3</sup>
- Injektionsmörtel <sup>1 2 3</sup>
- Zementleim (ZL) <sup>1 2 3</sup>
- Zementsuspension (ZS) <sup>1 2 3</sup>
- Wässrige Lösung <sup>1 2</sup>

**Lieferumfang PowerInject SP11**

Fahrgestell, 80-Liter-Materialbehälter, Rotor (gelb), Stator (gelb), automatischer Statorabzieher, Fernbedienung mit stufenloser Fördermengenregulierung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 60 bar und Druckschalter, Anschluss Materialschlauch Mörtelkupplung Typ 25, 1 Dose Silikon-Spray, inkl. Betriebsanleitung

**Lieferumfang PowerInject SP14**

Fahrgestell, 80-Liter-Materialbehälter, Rotor (gelb), Stator (gelb), automatischer Statorabzieher, Fernbedienung mit stufenloser Fördermengenregulierung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 100 bar und Druckschalter, Anschluss Materialschlauch Mörtelkupplung Typ 35, 1 Dose Silikon-Spray, inkl. Betriebsanleitung

**Vorteile**

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Materialbehälter fließt fast restlos leer
- Einfache Bedienung und Reinigung

**Vorteile PowerInject SP11**

- 230 V-Anschluss



1. Druckschalter mit Manometer | Manometric switch with manometer

2. Fernbedienung mit stufenloser Fördermengenregulierung | Remote control with continuous delivery control

**Description**

The versatile spiral pumps DESOI PowerInject SP11 and SP14 process grain sizes up to 8 mm. The injection pressure is infinitely adjustable via the pressure switch at the machine outlet.

The remote control can be used to control the pump speed to a standstill.

**Material to be used**

- Fine filler <sup>1 2</sup>
- Sealing slurries <sup>1</sup>
- Quartz-based primer <sup>3</sup>
- Restoration render <sup>3</sup>
- Sacrificial plaster <sup>3</sup>
- Injection mortar <sup>1 2 3</sup>
- Cement paste <sup>1 2 3</sup>
- Cement suspension <sup>1 2 3</sup>
- Aqueous solution <sup>1 2</sup>

**Delivery range PowerInject SP11**

moving device, 80 litre material container, rotor (yellow), stator (yellow), automatic stator puller, remote control with continuous delivery control, pressure gauge unit with manometer 0 – 60 bar and manometric switch, connection material hose mortar coupling type 25, 1 sprayer of silicone, incl. instruction manual

**Delivery range PowerInject SP14**

moving device, 80 litre material container, rotor (yellow), stator (yellow), automatic stator puller, remote control with continuous delivery control, pressure gauge unit with manometer 0 – 100 bar and manometric switch, connection material hose mortar coupling type 35, 1 sprayer of silicone, incl. instruction manual

**Advantages**

- Big material passages - high flow rate
- Material container empties nearly completely
- Easy operation and cleaning

**Advantages PowerInject SP-11**

- Supply 230 V



## DESOI PowerInject SP11

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply			230 V/50 Hz
Motorleistung   Motor power			1,5 kW
Korngröße   Grain size			max. 6 mm
Einfüllhöhe   Filling height			68 cm
Gewicht   Weight			123 kg
L x B x H   L x W x H			155 x 75 x 71 cm
Rotor/Stator - lila <sup>1</sup>   Rotor/stator - violet <sup>1</sup>		Fördermenge* stufenlos regelbar	
Betriebsdruck* stufenlos regelbar   Working pressure* infinitely variable	35 bar	Delivery rate* infinitely variable	0 – 5 l/min
Rotor/Stator - rot <sup>2</sup>   Rotor/stator - red <sup>2</sup>		Fördermenge* stufenlos regelbar	
Betriebsdruck* stufenlos regelbar   Working pressure* infinitely variable	40 bar	Delivery rate* infinitely variable	0 – 5 l/min
Rotor/Stator - gelb <sup>3</sup>   Rotor/stator - yellow <sup>3</sup>		Fördermenge* stufenlos regelbar	
Betriebsdruck* stufenlos regelbar   Working pressure* infinitely variable	20 bar	Delivery rate* infinitely variable	0 – 10 l/min

\*max. Betriebsdruck und Fördermenge nach VDMA 24284 | \*max. working pressure and delivery acc. to VDMA 24284

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP11	13531-EVS
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP11	13531-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP11   Set of tools DESOI PowerInject SP11	13531-WS
Stator lila   Stator violet	13553
Stator rot   Stator red	13548
Stator gelb   Stator yellow	13546
Rotor lila   Rotor violet	13552
Rotor rot   Rotor red	13547
Rotor gelb   Rotor yellow	13545



## DESOI PowerInject SP14

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply			400 V/16 A
Motorleistung   Motor power			4 kW
Korngröße   Grain size			max. 8 mm
Einfüllhöhe   Filling height			68 cm
Gewicht   Weight			157 kg
L x B x H   L x W x H			163 x 75 x 71 cm
Rotor/Stator - lila <sup>1</sup>   Rotor/stator - violet <sup>1</sup>		Fördermenge* stufenlos regelbar	
Betriebsdruck* stufenlos regelbar   Working pressure* infinitely variable	68 bar	Delivery rate* infinitely variable	0 – 14 l/min
Rotor/Stator - rot <sup>2</sup>   Rotor/stator - red <sup>2</sup>		Fördermenge* stufenlos regelbar	
Betriebsdruck* stufenlos regelbar   Working pressure* infinitely variable	65 bar	Delivery rate* infinitely variable	0 – 11 l/min
Rotor/Stator - gelb <sup>3</sup>   Rotor/stator - yellow <sup>3</sup>		Fördermenge* stufenlos regelbar	
Betriebsdruck* stufenlos regelbar   Working pressure* infinitely variable	25 bar	Delivery rate* infinitely variable	0 – 30 l/min

\*max. Betriebsdruck und Fördermenge nach VDMA 24284 | \*max. working pressure and delivery acc. to VDMA 24284

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP11	13612-EVS
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP11	13612-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP11   Set of tools DESOI PowerInject SP11	13612-WS
Stator lila   Stator violet	13553
Stator rot   Stator red	13548
Stator gelb   Stator yellow	13546
Rotor lila   Rotor violet	13552
Rotor rot   Rotor red	13547
Rotor gelb   Rotor yellow	13545

## DESOI PowerPump PREKO-220 GO / DESOI PowerPump PREKO-220

Nr. | No. 13875 PowerPump PREKO-220 GO

Nr. | No. 13870 PowerPump PREKO-220

### Beschreibung

Die Spritzgeräte DESOI PowerPump PREKO-220 GO und DESOI PowerPump PREKO-220 fördern das Material schonend zwischen zwei Scheiben. Die Maschinen kommen daher ohne Ventile aus. So lassen sich auch schwer verarbeitbare und gefüllte Materialien problemlos verarbeiten.

### Einsatzmaterialien

- 1K- / 2K-Dichtschlämme
- Feinspachtel
- Bitumendickbeschichtung
- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Spirallankermörtel

### Lieferumfang PowerPump PREKO-220 GO

Fahrwerk, 50-Liter-Materialbehälter, Anschluss Geka-Kupplung, inkl. Betriebsanleitung

### Lieferumfang PowerPump PREKO-220

Tragegestell, 30-Liter-Kunststoff-Materialbehälter, Anschluss Geka-Kupplung, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Schonende Materialförderung
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe

### Description

The spraying devices DESOI PowerPump PREKO-220 GO and DESOI PowerPump PREKO-220 delivers the material gently between two discs. Therefore there are no valves. That is why even difficult processible and filled material can be used without any problems.

### Material to be used

- 1 comp. / 2 comp. sealing slurries
- Fine filler
- Bitumen thick coating
- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Spiral anchor mortar

### Delivery range PowerPump PREKO-220 GO

moving device, 50 l material container, connection Geka coupling, incl. instruction manual

### Delivery range PowerPump PREKO-220

carrying frame, 30 l plastic material container, connection Geka coupling, incl. instruction manual



1. Druckeinstellung | Pressure control

2. Haupt- und Richtungsschalter | Main and direction switch

### Advantages

- Gentle material delivery
- Big material passages

### Technische Daten | Technical data PowerPump PREKO-220 GO

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	0,55 kW
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	1 - 8 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 8 l/min
Korngröße   Grain size	max. 3 mm
Einfüllhöhe   Filling height	77 cm
Gewicht   Weight	57 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	88 x 64 x 104 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	88 x 64 x 77 cm

### Technische Daten | Technical data PowerPump PREKO-220

Einfüllhöhe   Filling height	70 cm
Gewicht   Weight	34 kg
L x B x H   L x W x H	78 x 52 x 70 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerPump PREKO-220/GO	
Spare and wear part set DESOI PowerPump PREKO-220/GO	13875-EVS

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

Kugelhahn R 1/2", 5-m-Materialschlauch Ø 13 mm, Druckmesseinheit mit Manometer 0 - 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, Knickschutzfeder | ball valve R 1/2", 5 m material hose Ø 13 mm, pressure gauge unit with manometer 0 - 40 bar, free passage Ø 9 mm, spring protection against buckling



Variante	Variant	Nr.   No.
mit lösbarem Doppelnippel R 1/2"	with detachable double nipple R 1/2"	11402
mit feststellbarer Geka-Kupplung	with Geka coupling lock-type	11403

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

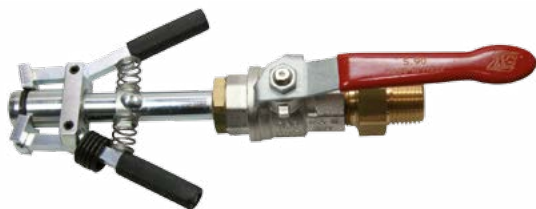
Kugelhahn R 1/2", Druckmesseinheit mit Manometer 0 - 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R 1/2" | ball valve R 1/2", pressure gauge unit with manometer 0 - 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R 1/2"



Variante	Variant	Nr.   No.
		13647

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

ND-Kugelhahn R 1/2", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R 1/2" | LP ball valve R 1/2", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R 1/2"



Variante	Variant	Nr.   No.
		10920

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

Kugelhahn R 1/2", Geka-Kupplung | ball valve R 1/2", Geka coupling



Variante	Variant	Nr.   No.
freier Durchgang Ø 9 mm	free passage Ø 9 mm	10919
freier Durchgang Ø 12 mm	free passage Ø 12 mm	10922

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

bis 100 bar, Kugelhahn R 1/4", Innengewinde R 1/4", freier Durchgang Ø 9 mm, Sicherheitsbügel für Unterwasserarbeiten | up to 100 bar, ball valve R 1/4", internal thread R 1/4", free passage Ø 9 mm, safety system for working underwater



Variante	Variant	Nr.   No.
		10923

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

ND-Kugelhahn R 3/4", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 12 mm, Mörtelkupplung DN25 | LP ball valve R 3/4", max. 40 bar, free passage Ø 12 mm, mortar coupling DN25



Variante	Variant	Nr.   No.
		11408

### Schnellschnappverschluss | Quick snap

Kugelhahn R 1/2", Rd32x 1/8" | ball valve R 1/2", Rd32x 1/8"



Variante	Variant	Nr.   No.
freier Durchgang Ø 9 mm	free passage Ø 9 mm	11406
freier Durchgang Ø 12 mm	free passage Ø 12 mm	11405

9.2

**ND-Kugelhahn | LP ball valve**

bis 40 bar, Schnellkupplung (freier Durchgang), lösbarer Doppelnippel R 1/2"  
 up to 40 bar, quick coupling (free passage), detachable double nipple R 1/2"



Variante	Variant	Nr.   No.
R 1/2"	R 1/2"	10967

**ND-Kugelhahn | LP ball valve**

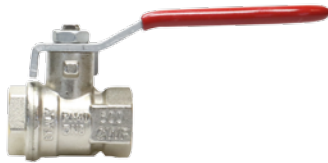
bis 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel | up to 40 bar, mouth piece, detachable double nipple



Variante	Variant	Nr.   No.
R 1/4"	R 1/4"	21005
R 1/2"	R 1/2"	21232

**ND-Kugelhahn | LP ball valve**

bis 40 bar, Innengewinde | up to 40 bar, internal thread



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	21200
G 1/2"	G 1/2"	21230
G 3/4"	G 3/4"	21245

**ND-Kugelhahn | LP Ball valve**

max. 40 bar, Innengewinde, lösbarer Doppelnippel R 1/2" | max. 40 bar, internal thread, detachable shoulder nipple R 1/2"



Variante	Variant	Nr.   No.
G 3/4"	G 3/4"	10899

**ND-Kugelhahn | LP ball valve**

Messing, bis 40 bar, Doppelnippel G 3/4" auf S15x2,5; lösbarer Doppelnippel R 1/2"  
 brass, up to 40 bar, double nipple G 3/4" to S15x2.5, detachable double nipple R 1/2"



Variante	Variant	Nr.   No.
		21246

**DESOI Z-Slider**

für Anschluss Flachkopfnippel, Materialanschluss M10x1, Dichtgummi, Spannhebel, freier Durchgang Ø 3 mm | for connection pan head nipple, material connection M10x1, sealing rubber, clamping lever, free passage Ø 3 mm



Variante	Variant	VE   Unit	Nr.   No.
			16896

**Vorteil/Hinweis**

- Einfache Handhabung
- Mehrfach verwendbar
- Preiswerter Injektionsanschluss für die mineralische Injektion

**Advantage/Information**

- Easy to use
- Multiple use
- Inexpensive injection connection for mineral injection

**Anschluss | Connection**

ND-Kugelhahn R 1/2", max. 40 bar, Distanzrohr 200 mm, Anschlussgewinde M10x1, lösbarer Doppelnippel R 1/2" | LP ball valve R 1/2", max. 40 bar, distance tube 200 mm long, connecting thread M10x1, detachable double nipple R 1/2"

Nr. | No.

21234



9.2

**40-Liter-Material-Vorratsbehälter**  
 40 litre material container

Rührwerkshalterung, Quirl (ohne Rührwerksantrieb) | mixer holder, mixing tool (without mixer drive)



Variante	Variant	Nr.   No.
		12065

**Vorteil/Hinweis**

- Das zementhaltige Material wird in Bewegung gehalten
- Kein Absetzen des Materials möglich

**Advantage/Information**

- The cement-containing material is kept in move
- No sedimentation possible

**Technische Daten | Technical data**

Rührwerkshalterung   Mixer holder	Euro Hals Ø 43 mm
Gewicht   Weight	3 kg
H x Ø   H x Ø	37 x 50 cm

**Rührwerksantrieb | Mixer drive**

0,72 kW; Euro Hals Ø 43 mm | 0.72 kW, euro shaft Ø 43 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
		10701

**Technische Daten | Technical data**

Anschlusswert   Supply	230 V/3,4 A
Motorleistung   Motor power	720 Watt
Drehzahl 1. Gang   Engine speed 1. gear	0 - 1200 U/min
Drehzahl 2. Gang   Engine speed 2. gear	0 - 3400 U/min
Gewicht   Weight	2,6 kg
Bohrfutter Spannbereich   Drill chuck calmping area	1,5 - 13 mm
Bohrspindelaufnahme   Thread	½" x 20 UNF
L x B x H   L x W x H	34 x 8 x 26 cm

**Verfugkopf GK | Pointing head GK**

Kugelhahn R ¾" mit Kunststoffdüse Ø 9 mm, elektrische Fördermengenregulierung, 17-m-Verlängerungskabel, Geka-Kupplung | ball valve R ¾" with polymer nozzle Ø 9 mm, electric delivery control, 17 m extension cord, Geka coupling



Variante	Variant	Nr.   No.
Kugelhahn R ¾"	ball valve R ¾"	13810

**Vorteil/Hinweis**

- Der Mörtel gerät nicht unter Druck und kann sich dadurch nicht entmischen, wenn die Fördermengenregulierung auf "0" gestellt wird.

**Advantage/Information**

- The joint mortar is not pressurized and thereby cannot be separated when the delivery control is adjusted to "0"

**Materialschlauch | Material hose**

beidseitig feststellbare Geka-Kupplung | lock-type Geka coupling on both sides



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 13 mm, 5 m lang	Ø 13 mm, 5 m long	10896
Ø 13 mm, 15 m lang	Ø 13 mm, 15 m long	13627
Ø 19 mm, 10 m lang	Ø 19 mm, 10 m long	13629
Ø 13 mm, 10 m lang	Ø 13 mm, 10 m long	10895

**Materialschlauch | Material hose**

lösbarer Doppelnippel R ½" | detachable double nipple R ½"



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 13 mm, 3 m lang	Ø 13 mm, 3 m long	10913
Ø 13 mm, 5 m lang	Ø 13 mm, 5 m long	10903

9.2

**ND-Materialschlauch | LP material hose**

beidseitige Überwurfmutter Rd32x 1/8", max. 40 bar | union nuts on both sides Rd32x 1/8", max. 40 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 25 mm, Rd32x 1/8", 15 m lang	Ø 25 mm, Rd32x 1/8", 15 m long	16915
Ø 25 mm, Rd38x 1/8", 15 m lang	Ø 25 mm, Rd38x 1/8", 15 m long	16916

**HD-Materialschlauch | HP material hose**

beidseitige Überwurfmutter Rd32x 1/8" (verpresst), Betriebsdruck 105 bar, Stahldrahteinlage | union nuts on both sides Rd32x 1/8" (clamped), working pressure 105 bar, steel reinforced



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 20 mm; 0,3 m lang	Ø 20 mm, 0.3 m long	16910
Ø 20 mm; 0,5 m lang	Ø 20 mm, 0.5 m long	16911
Ø 20 mm, 1 m lang	Ø 20 mm, 1 m long	16912

**Reinigungskugeln | Cleaning balls**



Variante	Variant	VE   Unit	Nr.   No.
Ø 13 mm, für Materialschlauch Ø 13 mm	Ø 13 mm, for material hose Ø 13 mm	10	13651
Ø 19 mm, für Materialschlauch Ø 19 mm	Ø 19 mm, for material hose Ø 19 mm	10	13649
Ø 25 mm, für Materialschlauch Ø 19 mm	Ø 25 mm, for material hose Ø 19 mm	10	13652
Ø 35 mm, für Materialschlauch Ø 25 + Ø 35 mm	Ø 35 mm, for material hose Ø 25 + Ø 35 mm	10	13653

**Alu-Druckmeseinheit  
 Aluminium pressure gauge unit**

beidseitiges Innengewinde R 1/2" | internal thread R 1/2" on both sides



Variante	Variant	Nr.   No.
Manometer 0 - 16 bar	manometer 0 - 16 bar	10900
Manometer 0 - 40 bar	manometer 0 - 40 bar	10104
Manometer 0 - 60 bar	manometer 0 - 60 bar	10901
Manometer 0 - 100 bar	manometer 0 - 100 bar	10902

**Viskositätsmessbecher | Efflux viscometer**

Auslaufdüse Ø 4 mm, Korngröße max. 0,5 mm | outlet opening Ø 4 mm, granular size max. 0.5 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
		10905

**Vorteil/Hinweis**

- Der Viskositätsmessbecher wird zum Überprüfen der Viskosität des zementhaltigen Materials verwendet

**Advantage/Information**

- Viscometer for measuring the viscosity of cement-bound material

**Marsh-Trichter | Marsh funnel**

Auslaufdüse Ø 4,76 mm; Fassungsvermögen 1,5 l | outlet opening Ø 4.76 mm, capacity 1.5 l



Variante	Variant	Nr.   No.
		10915

**Vorteil/Hinweis**

- Der Marsh-Trichter wird zum Überprüfen der Viskosität der Zementsuspension bzw. des Zementleims verwendet

**Advantage/Information**

- Marsh funnel for measuring the viscosity of cement suspension and cement paste



---

## 9 Injektions- und Mischgeräte Injection and mixing devices

### 9.3 Acrylatgel | Acrylate gel

---

9.3 Pneumatische Kolbenpumpe | Pneumatic reciprocating pump [292-293](#)

**DESOI AirPower S25-3C VA**



Nr. | No. 17602

**Beschreibung**

Die Kolbenpumpe ist mit einer Zwangssteuerung ausgestattet. Sie fördert das Material im Mischungsverhältnis 1 : 1. Eine hohe Förderleistung und Mischgenauigkeit werden durch die großen und exakt arbeitenden Ventile erzielt. Die DESOI AirPower S25-3C VA inkl. passendem Zubehör ist sehr wartungsfreundlich und verschleißarm. Alle materialführenden Teile sind aus Edelstahl gefertigt.

**Einsatzmaterialien**    Material to be used

- Acrylatgel (AY)                      • Acrylate gel

**Lieferumfang**

Fahrwerk, Ansaugsystem, 2 x Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 250 bar, Spülpumpe S25, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16813: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),  
 Nr. 16860: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M14x1,5; lösemittelbeständig, B-Komponente),  
 Nr. 16861: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M16x1,5; lösemittelbeständig, A-Komponente),  
 Nr. 17764: 3C-Mischkopf - Edelstahl (2 x HD-Kugelhahn, 2 x HD-Kugelhahn Stahl, 2 x Rückschlagventil, Mischblock mit 2 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang; Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: M16x1,5; Komponente B: M14x1,5; Spülanschluss: M12x1,5)

**Vorteile**

- Festes Mischungsverhältnis 1 : 1 - keine Fehler durch Benutzer
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe
- Einfachste Wartung und Instandhaltung

**Description**

The reciprocating pump is equipped with a forced control. The material is delivered at a mixing ratio of 1 : 1. The big and exact operating valves provide high flow rate and high mixing accuracy. DESOI AirPower S25-3C VA including suitable accessories is easy to maintain and low wearing. All material conducting parts are made of stainless steel.

**Delivery range**

moving device, suction system, 2 x pressure gauge unit with manometer 0 – 250 bar, rinsing pump S25, incl. instruction manual,  
 No. 16813: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),  
 No. 16860: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M14x1.5, solvent resistant, component B),



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device  
 2. Manometerkombination und Ölschmierung | Manometer combination and oil lubrication

No. 16861: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M16x1.5, solvent resistant, component A),                      material hose connections: component A: M16x1.5; component B: M14x1.5; flush connection: M12x1.5)  
 No. 17764: 3C mixing head - stainless steel (2 x HP ball valve, 2 x HP ball valve steel, 2 x non-return valve, mix block with 2 x inline static mixer, whip 0.3 m long, sliding coupling straight with free passage Ø 2,5 mm;                      **Advantages**  
 • Solid mixing ratio 1 : 1 - no errors by users  
 • Big material passage  
 • Easy maintenance and repair

**Technische Daten | Technical data**

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	10 – 100 bar
Fördermenge   Delivery rate	max. 8 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	1 m³/min
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 13

**Druckluftverbrauch und Fördermenge bei 100 bar Gegendruck (Injektionsdruck) | Air consumption and delivery rate at 100 bar back pressure (injection pressure)**

Druckluftverbrauch   Air consumption	Fördermenge   Delivery rate
83 l/min	0,5 l/min
166 l/min	1 l/min
342 l/min	2 l/min
433 l/min	3 l/min

Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Gewicht   Weight	29,3 kg
L x B x H   L x W x H	78 x 39 x 80 cm
<b>Spülpumpe   Rinsing pump</b>	
Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	7 – 220 bar
Fördermenge   Delivery rate	5,1 l/min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 28

**Zubehör | Accessories**

	Nr.   No.
<b>Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower S25-3C</b>	
Spare and wear part set DESOI AirPower S25-3C	17602-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower S25-3C   Set of tools DESOI AirPower S25-3C	17602-WS
DESOI AirPower S25-3C VA ohne 16813, 16860, 16861, 17764   without 16813, 16860, 16861, 17764	Nr.   No. 17605



**DESOI AirPower M25C-3C VA**

Nr. | No. 17575

**Beschreibung**

Die Kolbenpumpe DESOI AirPower M25C-3C VA ist mit einer Zwangssteuerung und einer separaten Spülpumpe ausgestattet. Sie fördert das Material im festen Mischungsverhältnis 1 : 1. Eine hohe Förderleistung und Mischgenauigkeit werden durch die großen und exakt arbeitenden Ventile erzielt. Die Pumpe ist sehr wartungsfreundlich und verschleißarm. Durch ihr geringes Gewicht ist die flexibel auf der Baustelle einsetzbar.

**Einsatzmaterialien**

- Acrylatgel

**Lieferumfang**

Fahrwerk, Ansaugsystem, 2 x Druckmesseinheit mit Manometer 0 - 250 bar, Spülpumpe Typ S25, inkl. Betriebsanleitung,  
 Nr. 16813: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M12x1,5; lösemittelbeständig),  
 Nr. 16860: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M14x1,5; lösemittelbeständig, B-Komponente),  
 Nr. 16861: HD-Materialschlauch - Edelstahl (Ø 6 mm, 10 m lang, Überwurfmutter M16x1,5; lösemittelbeständig, A-Komponente),  
 Nr. 17764: 3C-Mischkopf - Edelstahl (2 x HD-Kugelhahn, 2 x HD-Kugelhahn Stahl, 2 x Rückschlagventil, Mischblock mit 2 x Statik-Gittermischer, Peitsche 0,3 m lang; Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: M16x1,5; Komponente B: M14x1,5; Spülanschluss: M12x1,5)

**Vorteile**

- Druckmesseinheit mit Manometer am Maschinenausgang zur Druckkontrolle beider Komponenten
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl

**Description**

The reciprocating pump DESOI AirPower M25C-3C VA is equipped with a forced mixing control and a separate rinsing pump. The material is delivered at a fixed mixing ratio of 1 : 1. The big and exactly operating valves provide both high flow rate and high mixing accuracy. The pump is very easy to maintain and low wearing. Due to its low weight, the pump can be used flexibly on the construction site.

**Material to be used**

- Acrylate gel

**Delivery range**

moving device, suction system, 2 x pressure gauge unit with manometer 0 - 250 bar and rinsing pump type S25, incl. instruction manual,  
 No. 16813: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M12x1.5, solvent resistant),  
 No. 16860: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm,



1. Druckminderer mit Manometer | Pressure reducer with manometer

2. Druckmesseinheit mit Ölschmierung | Pressure gauge with oil lubrication

10 m long, union nuts M14x1.5, solvent resistant, component B),  
 No. 16861: HP material hose - stainless steel (Ø 6 mm, 10 m long, union nuts M16x1.5, solvent resistant, component A),  
 No. 17764: 3C mixing head - stainless steel (2 x HP ball valve, 2 x HP ball valve steel, 2 x non-return valve, mix block with 2 x inline static mixer, whip 0.3 m long,

sliding coupling straight with free passage Ø 2,5 mm; material hose connections: component A: M16x1.5; component B: M14x1.5; flush connection: M12x1.5)

**Advantages**

- Pressure gauge units with manometers at machine outlet for pressure control of each component
- All material contacting parts of stainless steel

**Technische Daten | Technical data**

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	15 - 220 bar
Fördermenge   Delivery rate	
- mit Luftleistung von 0,7 m <sup>3</sup> /min (2 x Kompressor DESOI R400)	max. 8 l/min
- at compressor output of 0.7 m <sup>3</sup> /min (2 x compressor DESOI R400)	
- mit Luftleistung von 1,5 m <sup>3</sup> /min   - at compressor output of 1.5 m <sup>3</sup> /min	max. 10 l/min
Druckluftverbrauch   Air consumption	min. 350 l/min
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1 : 1
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Gewicht   Weight	45 kg
L x B x H   L x W x H	55 x 48 x 84 cm

**Spülpumpe | Rinsing pump**

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	7 - 220 bar
Fördermenge   Delivery rate	5 l/min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1 : 28

**Zubehör | Accessories**

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower M25C-3C VA	
Spare and wear part set DESOI AirPower M25C-3C VA	17575-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower M25C-3C VA   Set of tools DESOI AirPower M25C-3C VA	17575-WS

DESOI AirPower M25C-3C VA ohne 16813, 16860, 16861, 17764 | without 16813, 16860, 16861, 17764

Nr. | No. 17575





---

## 9 Injektions- und Mischgeräte Injection and mixing devices

### 9.4 DESOI Flow Control II | DESOI Flow Control II

---

9.4 DESOI Flow Control II | DESOI Flow Control II [292 - 304](#)

## DESOI FlowControl II

### Beschreibung

Mit den DESOI Flow Control II Geräten und der darauf abgestimmten Maschinenteknik können Injektions- und Dosierprozesse elektronisch erfasst werden. Während des Injektionsvorgangs werden die Daten eingesehen und anschließend digital weiterverarbeitet. Die DESOI Flow Control II Geräte übernehmen die permanente Überwachung von Injektionsdruck, Verbrauchsmengen und Mischungsverhältnis. Im Falle von Abweichungen oder bei Erreichen der eingestellten Werte ertönt ein Signal und das Injektionsgerät schaltet ab bzw. kann abgeschaltet werden. Mit einer Stoppuhrfunktion kann die Vollständigkeit der Injektion überprüft und dokumentiert werden. Die Stoppuhr wird vom Bediener gestartet, sobald die Injektion vollständig ist. Wird während der einstellbaren Überwachungsdauer ein Druckabfall oder ein Materialfluss außerhalb der Toleranz erkannt, ist die Überwachung zu wiederholen. Mit Hilfe des Aufzeichnungsprotokolls ist der Injektionsverlauf für jeden einzelnen Packer nachvollziehbar. Auf diese Weise kann dem Auftraggeber eine aussagekräftige Dokumentation der ausgeführten Injektionsarbeiten vorgelegt werden.

### Lieferumfang

Schaltschrank mit integrierter Steuerung, 10-m-Netzanschlussleitung, Ein- und Ausschalter, Kontrollleuchte, Grafik-Farbdisplay im Pultgehäuse mit spritzwassergeschütztem USB-Anschluss zur Datenübertragung, 10-m-Anschlussleitung und integriertem Signalgeber. Notebook mit Software für die Auswertung der Daten auf Basis WIN 10 in Verbindung mit Microsoft Excel 2016, Datensicherungsprogramm Acronis True Image 2018 und 32 GB USB-Stick Durchfluss und Drucksensoren auf das Injektionsgerät und Material abgestimmt.

### DESOI Flow Control II dokumentiert

- Materialverbrauch je Packer
- Mischungsverhältnis
- Injektionsdruck pro Packer
- Injektionsdauer pro Packer
- Reihenfolge der Injektion
- Anzahl der Nachinjektionen
- Datum und Uhrzeit der Injektion

### DESOI Serviceangebot

- Individuelle technische Beratung
- System-Einweisung durch Fachpersonal auf der Baustelle
- Vermietung der Systeme

### Vorteile für Planer und Bauherren

Die DESOI Flow Control II Geräte gewährleisten, dass planerisch festgelegte Verbrauchsmengen und vorgeschriebene technische Parameter permanent überwacht und eingehalten werden, z. B. Mischungsverhältnis und Injektionsdruck. Die darauf abge-



Grafik-Farbdisplay im Pultgehäuse | Graphic colour display in desk housing

stimmte Maschinenteknik ist zuverlässig, robust, praxiserprobt und ermöglicht eine hohe Ausführungssicherheit. Auf Wunsch kann das System projekt- und anwendungsbezogen ausgestattet werden.

### Description

The DESOI Flow Control II technology allows injection and metering processes to be electronically recorded. During the injection process, the data is monitored and then digitally processed. The DESOI Flow Control II devices permanently supervise the injection pressure, consumption rate and mixing ratio. In case of deviations or if pre-set parameters are reached, an alarm is activated and the injection procedure can be stopped. The completion of the injection can be verified and recorded using a stopwatch function. The operator starts the stopwatch after the injection is completed. If a drop in the pressure or a flow of material outside the defined tolerance range is detected during the monitoring, then the monitoring should be repeated. The entire protocol of all such recordings provides a complete documentation of each injection procedure, which should then be made available to the customer.

### Delivery range

Control box, 10m power cable, main switch, control light, colour display mounted in console with splash-proof USB connection for data transfer, 10m connecting cable with integrated alarm, notebook with software for data evaluation based on WIN 10 in conjunction with Microsoft Excel 2016, backup utility

Acronius True Image 2018 and 32 GB USB stick. Flow and pressure sensors adjusted to injection device and material.

**DESOI Flow Control II monitors and records the following:**

- Material consumption per packer
- Mixing ratio
- Injection pressure per packer
- Injection time per packer
- Order of injection
- Number of re-injections
- Date and time of injection

**DESOI offers the following services**

- Individual technical consulting
- Expert on-site instruction on the system
- System rental

**Advantages for planners and owners**

The DESOI Flow Control II technology ensures that the consumption rates and technical parameters as defined by project engineers are permanently monitored and maintained, eg. with regard to mixing ratio and injection pressure. The systems provided are reliable, robust, and proven on thousands of construction sites around the world, guaranteeing both safety and an exceptional level of injection quality. Systems can be pre-configured in accordance with project and application requirements.

Vorteile für den Bediener   Advantages for the operator	AY	PU	Z
Einfache und intuitive Bedienung   Simple and intuitive operation	✓	✓	✓
Datenübertragung auf USB-Stick   Data transfer with USB flash drive	✓	✓	✓
Übersichtlich gestaltetes Farbdisplay   Clearly designed colour display	✓	✓	✓
Permanente Überwachung des Injektionsprozesses   Permanently monitoring during the injection process	✓	✓	✓
Drucküberwachung und automatische Abschaltung bei Überschreitung der planerischen Druckvorgaben Pressure monitoring and automatic stop on exceeding the planned values	✓	✓	
Überwachung des Mischungsverhältnisses und automatische Abschaltung bei Abweichung Monitoring of the mixing ratio and automatic stop on deviations	✓	✓	
Injektionsmenge einstellbar nach Planungsvorgaben   Injection quantity settable acc. to the planned values	✓	✓	✓
Druckmessung erfolgt vor dem Packer direkt am 3C-Mischkopf   Pressure measurement at the 3-component mixing head	✓		
Ein- und Ausschalten des Injektionsgerätes am 3C-Mischkopf möglich Start/stop of injection device at the 3-component mixing head possible	✓		
Spülpumpe bleibt immer einsatzbereit   Rinsing pump always ready for operation	✓		

## Einsatzmaterialien | Material to be used

**AY** Acrylatgel (AY) | Acrylate gel

**PU** PU- und Silikatharze | PU and silicat resins

**Z** Zement | Cement

Beispiel eines Aufzeichnungsprotokolls System DESOI Flow Control II - A   Example of an injection protocol recorded by DESOI Flow Control II - A														
Packer Nr.   Packer no.	Anzahl der Verpressungen Number of injection	Datum   Date	Startzeit   Start time	Injektionsdauer (s) Injection duration (s)	Injektionsdruck (bar) Injection pressure (bar)	Verbrauch A (l) Consumption A (l)	Verbrauch B (l) Consumption B (l)	Gesamtverbrauch (l) Consumption total (l)	Abweichung vom Mischungsverhältnis (%) Deviation from mixing ratio (%)	Temperatur: Luft (°C) Temperature: air (°C)	Temperatur: Material (°C) Temperature: material (°C)	Charge Nr. Charge no.	Dateiname der Messung File name of measuring	
1	1	05.08.15	14:33:25	386	3,42	4,22	4,21	8,43	0,2	21,0	18	8154711	20150805_143325_0001.xlsx	
2	1	05.08.15	14:40:08	133	22,80	4,33	4,3	8,63	0,7	21,0	18	8154711	20150805_144008_0002.xlsx	
3	1	05.08.15	14:42:34	131	25,54	4,64	4,67	9,31	0,6	21,0	18	8154711	20150805_144234_0003.xlsx	
4	1	05.08.15	14:44:59	137	7,08	4,45	4,43	8,88	0,5	21,0	18	8154711	20150805_144459_0004.xlsx	
5	1	05.08.15	14:47:25	137	23,87	4,23	4q,21	8,44	0,5	21,0	18	8154711	20150805_144725_0005.xlsx	
6	1	05.08.15	14:49:52	157	11,96	4,88	4,8	9,68	1,7	21,0	18	8154711	20150805_144952_0006.xlsx	
7	1	05.08.15	14:52:46	146	5,40	4,51	4,45	8,96	1,3	21,0	18	8154711	20150805_145246_0007.xlsx	
8	1	05.08.15	14:55:22	144	25,24	4,56	4,41	8,97	3,4	21,0	18	8154711	20150805_145522_0008.xlsx	
9	1	05.08.15	14:58:06	139	6,32	4,54	4,27	8,81	6,3	21,0	18	8154711	20150805_145806_0009.xlsx	
10	1	05.08.15	15:00:35	152	11,35	4,75	4,48	9,23	6,0	21,0	18	8154711	20150805_150035_0010.xlsx	
11	1	05.08.15	15:03:20	140	23,41	4,52	4,27	8,79	5,9	21,0	18	8154711	20150805_150320_0011.xlsx	
12	1	05.08.15	15:05:50	137	0,52	4,32	3,94	8,26	9,6	21,0	18	8154711	20150805_150550_0012.xlsx	
13	1	05.08.15	15:08:21	81	2,20	3,88	3,6	7,48	7,8	21,0	18	8154711	20150805_150821_0013.xlsx	
14	1	05.08.15	15:09:54	152	3,27	4,67	4,3	8,97	8,6	21,0	18	8154711	20150805_150954_0014.xlsx	
15	1	05.08.15	15:12:56	141	23,41	4,45	4,11	8,56	8,3	21,0	18	8154711	20150805_151256_0015.xlsx	
	Summe							131,4						

Grunddaten	20170720 135944 0086.csv
------------	--------------------------

maindata	20170720 135944 0086.csv
----------	--------------------------

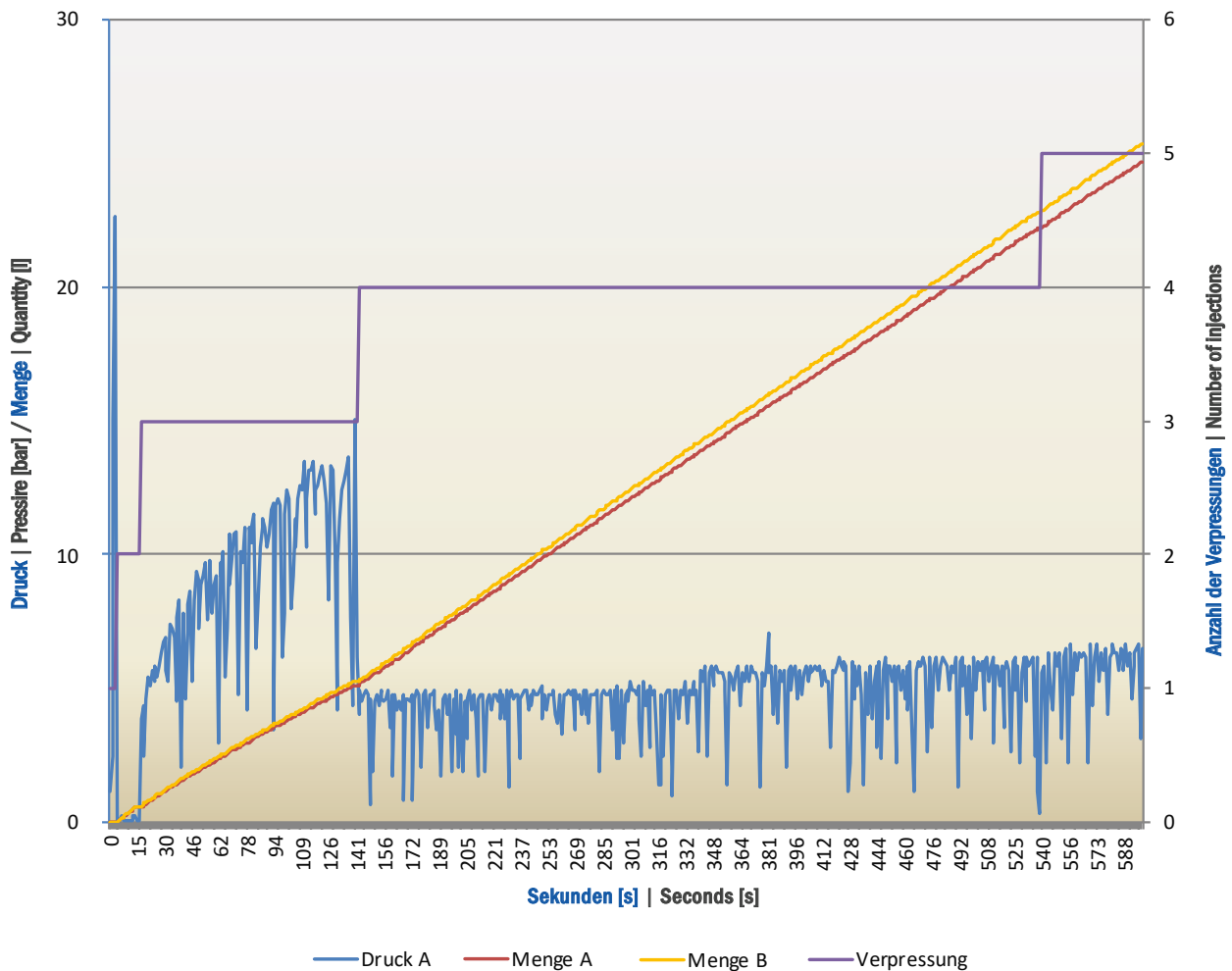
Datum	20.07.17
Uhrzeit	13:59:44
Packer	86
Gerätenummer	6
Injektionsdauer/[s]	599
Abweichung Mischverhältnis[%]	2,3
Mischungsverhältnis A	1
Mischungsverhältnis B	1
Anzahl Verpressungen	5
Verbrauch A/[l]	24,68
Verbrauch B/[l]	25,36
Gesamtverbrauch/[l]	50,04
Injektionsdruck/[bar]	12,2
Temperatur: Luft/[°C]	18
Temperatur: Material/[°C]	15

date	20.07.17
time (start)	13:59:44
packer no.	86
device no.	6
duration time [sec]	599
mixing ratio difference [%]	2,3
mixing ratio A	1
mixing ratio B	1
number of injection	5
consumption A/[l]	24,68
consumption B/[l]	25,36
consumtion over all [l]	50,04
pressure [bar]	12,2
temperatur air [°C]	18
temperature material [°C]	15

Firma	DESOI
Baustelle	Prüflabor
Charge	A 1201701394301

company	DESOI
construction site	Laboratory
charge no.	A 1201701394301

### Messdiagramm | Measurement diagram



Ende | End: 599  
Start | Start: 0

Grunddaten	20170720 145343 0090.csv
------------	--------------------------

maindata	20170720 145343 0090.csv
----------	--------------------------

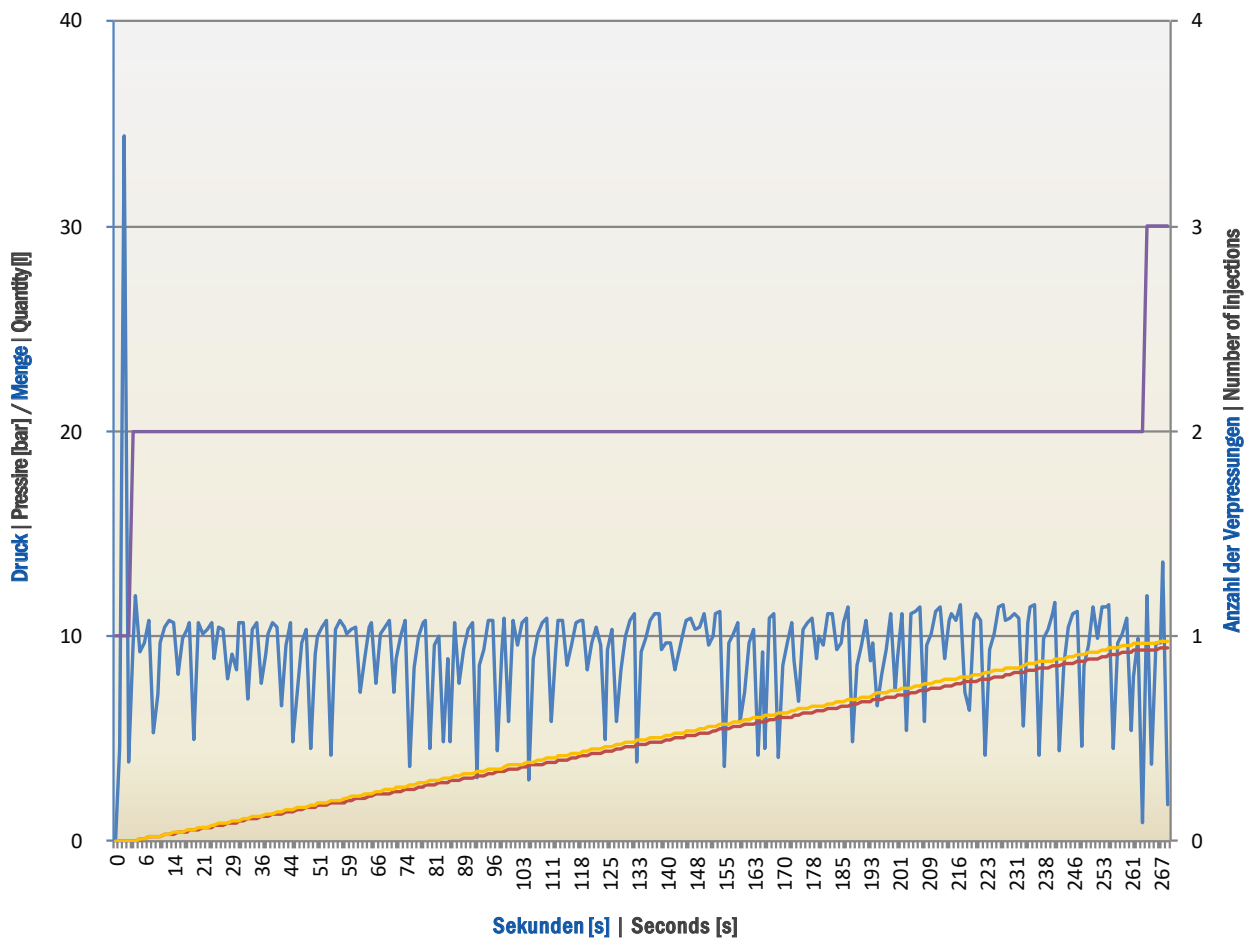
Datum	20.07.17
Uhrzeit	14:53:43
Packer	90
Gerätenummer	6
Injektionsdauer/[s]	269
Abweichung Mischverhältnis[%]	8
Mischungsverhältnis A	1
Mischungsverhältnis B	1
Anzahl Verpressungen	3
Verbrauch A/[l]	9,43
Verbrauch B/[l]	9,75
Gesamtverbrauch/[l]	19,17
Injektionsdruck/[bar]	13,6
Temperatur: Luft/[°C]	18
Temperatur: Material/[°C]	15

date	20.07.17
time (start)	14:53:43
packer no.	90
device no.	6
duration time [sec]	269
mixing ratio difference [%]	8
mixing ratio A	1
mixing ratio B	1
number of injection	3
consumption A/[l]	9,43
consumption B/[l]	9,75
consumption over all [l]	19,17
pressure [bar]	13,6
temperatur air [°C]	18
temperature material [°C]	15

Firma	DESOI
Baustelle	Prüflabor
Charge	A 1201701394301

company	DESOI
construction site	Laboratory
charge no.	A 1201701394301

### Messdiagramm | Measurement diagram



— Druck A — Menge A — Menge B — Verpressung

Ende | End: 269

Start | Start: 0



## DESOI Flow Control II - A

Nr. | No. 14271

### Beschreibung

Optimal für Injektionsarbeiten mit Acrylatgel ist die Kombination DESOI Flow Control II plus DESOI AirPower M35-3C VA. Die Kolbenpumpe erzielt eine Fördermenge von max. 13l/min bei einem Mischungsverhältnis von 1 : 1 und ist mit einer separaten Spülpumpe ausgestattet. Die Dichtpakete im Inneren werden durch eine integrierte Feder vorgespannt, ein Nachspannen von Hand entfällt. Das Gerät DESOI Flow Control II überwacht und dokumentiert den Materialverbrauch, den Injektionsdruck und das Mischungsverhältnis.

### Einsatzmaterialien

- Acrylatgel (AY)

### Lieferumfang

**DESOI AirPower M35-3C VA:** Fahrwerk, Ansaugsystem, 2 x Druckmesseinheit mit Manometer 0 - 250 bar, Spülpumpe S25, inkl. Betriebsanleitung, **DESOI Flow Control II:** Schaltschrank mit integrierter Steuerung, 10-m-Netzanschlussleitung, Ein-/Ausschalter, Kontrollleuchte, Grafik- Farbdisplay im Pultgehäuse mit spritzwassergeschütztem USB-Anschluss zur Datenübertragung, 10-m-Anschlussleitung mit integriertem Signalgeber Durchflusssensoren, Drucksensor, Notebook mit Software für die Auswertung der Daten auf Basis WIN 10 in Verbindung mit Microsoft Excel 2016, Datensicherungsprogramm Acronis True Image 2018 und 32 GB USB-Stick Inkl. fachlicher Einweisung auf der Baustelle durch einen erfahrenen Anwendungstechniker und anschließender Anwendungsbegleitung (ca. 2 Stunden). Die An- und Abreise werden nach Aufwand berechnet.

### Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Federvorgespannte Dichtpakete
- Verschleißarm, wartungsfreundlich

### DESOI Flow Control II dokumentiert

- Materialverbrauch je Packer
- Mischungsverhältnis
- Injektionsdruck pro Packer
- Injektionsdauer pro Packer
- Reihenfolge der Injektion
- Nachinjektionen
- Datum und Uhrzeit der Injektion

### Das System schaltet automatisch ab bei

- Erreichen des eingestellten Materialverbrauches
- Erreichen des eingestellten Injektionsdruckes
- Unzulässiger Überschreitung des Mischungsverhältnisses



1. Durchflusssensoren | Flow sensors

2. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device

### Description

The combination of DESOI Flow Control II and DESOI AirPower M35-3C VA is ideal for injection work with acrylate gel. The reciprocating pump achieves a maximum flow rate of 13 l/ min. at a mixing ratio of 1 : 1 and is equipped with a separate rinsing pump. The seals inside are pretensioned by an integrated spring so that there is no need to retension them manually. The DESOI Flow Control II monitors and records the material consumption, the injection pressure and the mixing ratio.

### Material to be used

- Acrylate gel

### Delivery range

moving device, suction system, control cabinet with integrated control, 10 m supply cable, on / off switch, control lamp, graphic colour display in the desk housing with splash-proofed USB port for data transfer, 10 m connecting line with integrated signaler, flow sensors, pressure sensor, notebook with software for data evaluation based on WIN 10 in conjunction with Microsoft Excel 2016, backup utility Acronis True Image 2018 and 32 GB USB stick Including professional instruction on the site by an experienced

application technician and subsequent application support (approx. 2 hours). Arrival and departure will be charged on a time and material basis.

### Advantages

- Large-diameter material channels
- All material-contacting parts made of stainless steel
- Seals pretensioned by integrated spring
- Low-wear, easy to maintain

### DESOI Flow Control II documents

- Material consumption per packer
- Mixing ratio
- Injection pressure per packer
- Injection duration per packer
- Order of injections
- Re-injections
- Date and time of injection

### The system automatically stops on

- Reaching pre-set parameters for material consumption
- Reaching pre-set parameters for injection pressure
- Exceeding pre-set parameters for mixing ratio



## DESOI Flow Control II - A

### Technische Daten - DESOI AirPower M35-3C VA | Technical data - DESOI AirPower M35-3C VA

Betriebsdruck - stufenlos regelbar | Working pressure - infinitely variable 5 – 120 bar

Fördermenge | Delivery

- mit Luftleistung von 0,7 m<sup>3</sup>/min (2 x Kompressor DESOI R400)
- at compressor output of 0.7 m<sup>3</sup>/min (2 x Compressor DESOI R400) max. 10l/min
- mit Luftleistung von 1,3 m<sup>3</sup>/min | - at compressor output of 1.3 m<sup>3</sup>/min max. 13l/min

Druckluftverbrauch | Compressed air consumption min. 0,5 m<sup>3</sup>/min

Übersetzungsverhältnis | Transmission ratio 1 : 15

Mischungsverhältnis | Mixing ratio 1 : 1

Luftdruck | Air pressure max. 8 bar

Gewicht | Weight 106 kg

L x B x H | L x W x H 112 x 55 x 76 cm

### Spülpumpe S25 | Rinsing pump S25

Betriebsdruck - stufenlos regelbar | Working pressure - infinitely variable 7 – 220 bar

Fördermenge | Delivery 5l/min

Übersetzungsverhältnis | Transmission ratio 1 : 28

### Zubehör | Accessories

Nr. | No.

Ersatz- und Verschleißteilset | Spare and wear part set DESOI AirPower M35-3C VA 14271-EVS

Werkzeugset | Set of tools DESOI AirPower M35-3C VA 14271-WS

### DESOI Flow Control II | DESOI Flow Control II

Anschlussspannung (einstellbar ab Werk) | Supply voltage (factory-set) 110V/230V

Leistungsaufnahme | Power consumption 350 W

Speicherart | Storage medium integrierter Speicher | integrated SD card

Speicherkapazität | Storage capacity 2 GB

Datentransfer | Data transfer USB-Stick | USB flash drive

Messbereich - Volumen | Measuring - range flow 0,1 – 32l/min

Messbereich - Druck | Measuring - range pressure 0 – 250 bar

Messgenauigkeit | Measuring accuracy ± 1 %

Gewicht - Schaltschrank | Weight - control box 11,2 kg

Gewicht - Display | Weight - display 2,7 kg

L x B x H - Schaltschrank | L x W x H - control box 21,5 x 30 x 30 cm

L x B x H - Display | L x W x H - display 10 x 27 x 25 cm

## 3C-Mischkopf - Edelstahl | 3C mixing head - stainless steel

Nr. | No. 17715

### Lieferumfang

für DESOI Flow Control II - A mit Drucksensor bis 250 bar und Induktivsensor M8, 2 x HD-Kugelhahn, 2 x HD-Kugelhahn Stahl (spülen), 2 x Rückschlagventil, Mischrohr mit 4 x Statik-Gittermischer, Schiebekuppung gerade mit freiem Durchgang Ø 4 mm, Materialschlauchanschlüsse: Komponente A: M16x1,5; Komponente B: M14x1,5; Spülschluss: M12x1,5

### Einsatzmaterialien

- Acrylatgel (AY)

### Vorteile

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Die Rückschlagventile der A- und B-Komponente können einzeln gespült werden
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Hochdruckbeständig bis 250 bar



### Delivery range

for DESOI Flow Control II - A, with pressure sensor up to 250 bar and inductive sensor M8, 2 x HP ball valve, 2 x HP ball valve steel (flushing), 2 x check valve, mixing tube with 4 x inline static mixer, sliding coupling straight with free passage Ø 4 mm, material hose connections: component A: M16x1.5; component B: M14x1.5; flush connection: M12x1.5

### Material to be used

- Acrylate gel

### Advantages

- The components are perfectly mixed
- The non-return valves of the A and B component can be rinsed individually
- All material contacting parts are of stainless steel
- High-pressure resistant up to 250 bar



### Prüfbericht P 5.1 / 15 - 445-2 vom 10. April 2016

Funktion der Auswertungs- und Dokumentationseinheit DESOI Flow Control II - Ausführung Acrylatgel in Verbindung mit der Kolbenpumpe DESOI AirPower M35-3C VA (Desoi PN-1435-3K)

### Test certificate P 5.1/15 - 445-2 from 10th April 2016

Function of the evaluation and documentation unit DESOI Flow Control II - execution acrylate gel in conjunction with the reciprocating pump DESOI AirPower M35-3C VA (Desoi PN-1435-3K)

## DESOI FlowControl II - PU

Nr. | No. 14238

### Beschreibung

Für die Verarbeitung von PU- und Silikatharzen ist die Kombination DESOI FlowControl II - PU mit der Kolbenpumpe DESOI AirPower L36-2C die optimale Lösung. Durch die groß dimensionierten Materialdurchlässe ist die Kolbenpumpe auch für hochviskose Injektionsstoffe geeignet und erreicht eine Fördermenge von max. 20l/min bei einem Mischungsverhältnis von 1 : 1. Das Gerät Flow Control II überwacht und dokumentiert den Materialverbrauch, den Injektionsdruck und das Mischungsverhältnis.

### Einsatzmaterialien

- 2K-Polyurethanharz
- 2K-Silikatharz

### Lieferumfang

Fahrwerk, Ansaugsystem, Schaltschrank mit integrierter Steuerung, 10-m-Netzanschlussleitung, Ein-/Ausschalter, Kontrollleuchte, Grafik-Farbdisplay im Pultgehäuse mit spritzwassergeschütztem USB-Anschluss zur Datenübertragung, 10-m-Anschlussleitung mit integriertem Signalgeber, Zahnrad-Durchflusssensoren, Drucksensor, Notebook mit Software für die Auswertung der Daten auf Basis WIN 10 in Verbindung mit Microsoft Excel 2016, Datensicherungsprogramm Acronis True Image 2018 und 32 GB USB-Stick Inkl. fachlicher Einweisung auf der Baustelle durch einen erfahrenen Anwendungstechniker und anschließender Anwendungsbegleitung (ca. 2 Stunden). Die An- und Abreise werden nach Aufwand berechnet.

### Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - auch für hochviskose Materialien geeignet
- Manometer am Maschinenausgang zur Druckkontrolle der Komponente A und der Komponente B
- Regulierung der Fördergeschwindigkeit

### DESOI FlowControl II dokumentiert

- Materialverbrauch je Packer
- Mischungsverhältnis
- Injektionsdruck pro Packer
- Injektionsdauer pro Packer
- Reihenfolge der Injektion
- Nachinjektionen
- Datum und Uhrzeit der Injektion

### Das System schaltet automatisch ab bei

- Erreichen des eingestellten Materialverbrauches
- Erreichen des eingestellten Injektionsdruckes
- Unzulässiger Überschreitung des Mischungsverhältnisses



1. Druckminderer mit Manometer und Frostschutzeinrichtung | Pressure regulator with manometer and anti-freeze device

2. Zahnrad-Durchflusssensoren und Drucksensor | Gear-type flow sensors and pressure sensor

### Description

The combination of DESOI FlowControl II - PU and reciprocating pump DESOI AirPower L36-2C is the optimal solution for injections with PU and silicate resins. Thanks to the large-diameter material channels, the piston pump is also suitable for highly viscous materials, achieving a maximum flow rate of 20 l/min at a mixing ratio of 1 : 1. The DESOI Flow Control II monitors and records the material consumption, the injection pressure and the mixing ratio.

### Material to be used

- 2-component polyurethane resin
- 2-component silicate resin

### Delivery range

moving device, suction system, control cabinet with integrated control, 10 m supply cable, on / off switch, control lamp, graphic colour display in the desk housing with splash-proofed USB port for data transmission, 10 m connecting line with integrated signal, gear flow sensors, pressure sensor, notebook with software for data evaluation based on WIN 10 in conjunction with Excel 2016, backup utility Acronis True Image 2018 and 32 GB USB stick Including professional instruction on the site by an experienced application technician and subsequent application

support (approx. 2 hours). Arrival and departure will be charged on a time and material basis.

### Advantages

- Large material passages - appropriate also for highly viscous material
- Manometers at machine outlet for pressure control component A and component B
- Adjustment of the flow rate

### DESOI FlowControl II documents

- Material consumption per packer
- Mixing ratio
- Injection pressure per packer
- Injection duration per packer
- Order of injections
- Re-injections
- Date and time of injection

### The system automatically stops on

- Reaching pre-set parameters for material consumption
- Reaching pre-set parameters for injection pressure
- Exceeding pre-set parameters for mixing ratio

## DESOI FlowControl II - PU

### Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar   Working pressure - infinitely variable	5 - 200 bar
Fördermenge   Delivery	max. 20l/min
Druckluftverbrauch   Compressed air consumption	2,5 m <sup>3</sup> /min
Übersetzungsverhältnis   Transmission ratio	1:25
Mischungsverhältnis   Mixing ratio	1:1
Luftdruck   Air pressure	max. 8 bar
Gewicht   Weight	125 kg
L x B x H   L x W x H	110 x 55 x 124 cm

### Zubehör | Accessories

	Nr.   No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI FlowControl II - PU	
Spare and wear part set DESOI FlowControl II - PU	14238-EVS

### DESOI FlowControl II - PU | DESOI FlowControl II - PU

Anschlussspannung (einstellbar ab Werk)   Supply voltage (factory-set)	110 V/230 V
Leistungsaufnahme   Power consumption	350 W
Speicherart   Storage medium	integrierter Speicher   integrated SD card
Speicherkapazität   Storage capacity	2 GB
Datentransfer   Data transfer	USB-Stick   USB flash drive
Messbereich - Volumen   Measuring - range flow	0,1 - 25 l/min
Messbereich - Druck   Measuring - range pressure	0 - 250 bar
Messgenauigkeit   Measuring accuracy	± 1 %
Gewicht - Schaltschrank   Weight - control box	11,2 kg
Gewicht - Display   Weight - display	2,7 kg
L x B x H - Schaltschrank   L x W x H - control box	21,5 x 30 x 30 cm
L x B x H - Display   L x W x H - display	10 x 27 x 25 cm

## 2C-Mischkopf - Stahl | 2C mixing head - steel

Nr. | No. 17812-12

### Lieferumfang

2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil Edelstahl,  
Mischrohr mit 12 x Statik-Gittermischer, Peitsche  
0,3 m lang; Schiebekupplung gerade mit freiem  
Durchgang Ø 2,5 mm; Materialschlauchanschlüsse:  
Komponente A: G ½", Komponente B: G ¾"

### Einsatzmaterialien

- Polyurethanharz (PUR)
- Silikatharz

### Vorteile

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Durch die verschiedenen Statikmischrohre können unterschiedliche Materialien verarbeitet werden
- Hochdruckbeständig bis 250 bar



### Delivery range

2 x HP ball valve, 2 x check valve stainless steel,  
mixing tube with 12 x inline static mixer, whip 0.3 m  
long, sliding coupling straight with free passage  
Ø 2.5 mm, material hose connections: component A:  
G ½", component B: G ¾"

### Material to be used

- Polyurethane
- Urea-silicate

### Advantages

- The components are perfectly mixed
- Due to the different static mixing tubes, different materials can be processed
- High-pressure resistant up to 250 bar

## DESOL FlowControl II - Z

Nr. | No. 14236

### Beschreibung

Das Gerät DESOL FlowControl II - Z dient speziell zur Überwachung und Dokumentation von Injektions- und Dosierungsprozessen mit zementösen Materialien. Es ist kombinierbar mit allen entsprechenden DESOL Injektionsgeräten aber auch mit anderen Fabrikaten. Das Gerät DESOL FlowControl II - Z kann für verschiedene Wasser-Zement-Mischungen eingesetzt werden und ist mit einer Reinigungskugel leicht zu reinigen. Es überwacht und dokumentiert den Materialverbrauch und den Injektionsdruck.

### Einsatzmaterialien

- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| • Zementsuspension (ZS)    | • Cement suspension |
| • Zementleim (ZL)          | • Cement paste      |
| • Pumpfähige Vergussmörtel | • Pumpable grout    |

### Lieferumfang

Fahrwerk, Materialschlauchanschluss nach Wahl, Schaltschrank mit integrierter Steuerung, 10-m-Netzanschlussleitung, Ein-/Ausschalter, Kontrollleuchte, Grafik-Farbdisplay im Pultgehäuse mit spritzwassergeschütztem USB-Anschluss zur Datenübertragung, 10-m-Anschlussleitung mit integriertem Signalgeber, Durchflusssensor, Drucksensor, Notebook mit Software für die Auswertung der Daten auf Basis WIN 10 in Verbindung mit Microsoft Excel 2016, Datensicherungsprogramm Acronis True Image 2018 und 32 GB USB-Stick Inkl. fachlicher Einweisung auf der Baustelle durch einen erfahrenen Anwendungstechniker und anschließender Anwendungsbegleitung (ca. 2 Stunden). Die An- und Abreise werden nach Aufwand berechnet.

### Vorteile

- Zementöse Materialien bis 8 mm Körngröße
- Kombinierbar mit den meisten Pumpenarten und -modellen
- Einfache Reinigung
- Fahrwerk

### DESOL FlowControl II dokumentiert

- Materialverbrauch je Packer
- Injektionsdruck pro Packer
- Injektionsdauer pro Packer
- Reihenfolge der Injektion
- Nachinjektion
- Datum und Uhrzeit der Injektion

### Signalton ertönt bei

- Erreichen des eingestellten Materialverbrauches
- Erreichen des eingestellten Injektionsdruckes

### Description

The DESOL FlowControl II - Z was conceived to monitor and record injection and metering processes with cementitious materials. It can be combined with all corresponding DESOL injection devices as



1. Drucksensor, Anschluss Materialschlauch | Pressure sensor, connection material hose  
2. Durchflusssensor | Flow sensor

well as with products of other manufacturers. The DESOL FlowControl II - Z can be used for different water-cement mixes and is simple to clean using a cleaning ball. It monitors and records the material consumption and injection pressure.

### Delivery range

moving device, customer's choice of material hose connector, control box, 10 m power cable, main switch, control light, colour display mounted in a console with splash-protected USB connection for data transfer, 10 m connecting cable with integrated alarm, flow sensor, pressure sensor, notebook with software for data evaluation based on WIN 10 in conjunction with Microsoft Excel 2016, backup utility Acronis True Image 2018 and 32 GB USB stick Including professional instruction on the site by an experienced application technician and subsequent application support (approx. 2 hours). Arrival and departure will be charged on a time and material basis.

### Technische Daten | Technical data

Anschlussspannung (einstellbar ab Werk)   Supply voltage (factory-set)	110V/230V
Leistungsaufnahme   Power consumption	350 W
Speicherart   Storage medium	integrierter Speicher   integrated SD card
Speicherkapazität   Storage capacity	2 GB
Datentransfer   Data transfer	USB-Stick   USB flash drive
Messbereich - Volumen   Measuring - range flow	0,5 – 250 l/min
Messbereich - Druck   Measuring - range pressure	0 – 25 bar
Messgenauigkeit   Measuring accuracy	± 2 %
Gewicht - Schaltschrank   Weight - control box	44 kg
Gewicht - Display   Weight - display	2,7 kg
L x B x H   L x W x H	70 x 54 x 101 cm

### Advantages

- Cementitious materials up to grain size 8 mm
- Works well with most pump types and brands
- Easy to clean
- Carriage for easy portability

### DESOL FlowControl II documents

- Material consumption per packer
- Injection pressure per packer
- Injection duration per packer
- Order of injections
- Re-injections
- Date and time of injection

### Signal sounds at

- Reaching pre-set parameters for material consumption
- Reaching pre-set parameters for injection pressure



## 9 Injektions- und Mischgeräte Injection and mixing devices

### 9.5 Mischgeräte | Mixing device

- 9.5 Zwangsmischer | Compulsory mixer [306](#)
- Rührwerk | Mixing device [307 - 312](#)
- Zubehör - Mischtechnik | Accessories - Mixing technique [313 - 314](#)

**DESOL PowerMix HZM-1**

Nr. | No. 12690

**Beschreibung**

Der Hand-Zwangsmischer DESOL PowerMix HZM-1 ist einfach und effizient einsetzbar. Durch die gegenläufigen Rührkörbe wird das Material sehr gut vermischt und aufgerührt. Auch Materialien mit großer Körnung sind durch die Form der Rührkörbe mischbar.

**Einsatzmaterialien**

- Mörtel aller Art
- Kleber
- Spachtel
- Estrich bis 4 mm Körnung
- Dämmstoff
- Fassaden- und Dispersionsfarben

**Lieferumfang**

2 gegenläufige Rührkörbe

**Vorteile**

- Hohe Mischleistung
- Kraftvoller Antrieb
- Einfache Bedienung und Reinigung

**Description**

The manual compulsory mixer DESOL PowerMix HZM-1 is of easy and efficient use. Due to the countermoving mixing tools the material is perfectly mixed. The shape of the mixing tools also allows the mixing of coarse material.

**Material to be used**

- Mortar of all types
- Adhesive
- Filler
- Screed up to grain size 4 mm
- Insulating material
- Facade and dispersion paint

**Delivery range**

1 pair of countermoving mixing tools

**Advantages**

- High mixing capacity
- Powerful motor
- Easy operation and cleaning



1. Rührkörbe | Mixing tools

2. Geschwindigkeitsregulierung | Speed control

**Technische Daten | Technical data**

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	1,3 kW
Drehzahl   Engine speed	140 - 400 U/min
Gewicht   Weight	11,12 kg
L x B x H   L x W x H	21 x 44 x 95 cm

## DESOL PowerMix ZS-0

Nr. | No. 12070

### Beschreibung

Das leistungsstarke Rührwerk DESOL PowerMix ZS-0 wurde für das Aufschließen (Mischen) von Mikrozementen entwickelt. Der Materialbehälter ist zur einfachen und sicheren Handhabung kippbar z.B. für leichtes Umfüllen. Dadurch entstehen keine Materialverluste.

### Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

### Lieferumfang

Fahrwerk, Kippgelenk, Antrieb, 40-l-Kunststoff-Materialbehälter, Spritzschutz und Dissolverscheibe, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Spritzschutz auf dem Materialbehälter
- Schnelles und effizientes Mischwerkzeug
- Materialbehälter fließt leer

### Description

The powerful Mixing Device DESOL PowerMix ZS-0 has been developed for mixing of micro-cements. For easy and safe handling the material container can be tilted e.g. for an easy pouring process. Thus no material loss arises.

### Material to be used

- Cement suspension

### Delivery range

moving device, tilt joint, drive, 40 litre polymer material container, splash guard and dissolver disc, incl. instruction manual

### Advantages

- Splash guard for material container
- Quick and efficient mixing tool
- Material container empties



1. Dissolverscheibe | Dissolver disc

2. Rührwerk gekippt | Mixing device tilted

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V/5,5 A
Motorleistung   Motor power	1,2 kW
Drehzahl   Engine speed	750 - 3000 U/min
Einfüllhöhe   Filling height	82 cm
Gewicht   Weight	24 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	64 x 51 x 108 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	64 x 51 x 87 cm

## DESOI PowerMix BRW-50

Nr. | No. 12085

**Beschreibung**

Das mobile Rührwerk DESOI PowerMix BRW-50 ist mit einem Becherrührer ausgestattet. Die durch die besondere Form des Becherrührers erzeugten Strömungen sorgen an allen Stellen des Materialbehälters für eine gleichmäßige und schonende Materialvermischung ohne Lufteinzug. Das Kippgelenk ermöglicht ein unkompliziertes Umfüllen des Materials und einfaches Leeren des Materialbehälters.

**Einsatzmaterialien**

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Dichtschlämme
- Feinspachtel

**Lieferumfang**

Fahrwerk, Rührwerksantrieb mit Becherrührer, Kippgelenk, Rührwerkshalterung, 40-Liter-Materialbehälter, inkl. Betriebsanleitung

**Vorteile**

- Schonendes Rühren ohne Lufteinzug (keine Schaumbildung)
- Gleichmäßige Materialvermischung an allen Stellen des Behälters - kein manuelles Eingreifen erforderlich
- Einfaches Umfüllen und Leeren durch Kippgelenk
- Mobil, kompakt, leicht
- Leistungsstark

**Description**

The mobile mixer DESOI PowerMix BRW-50 is equipped with a cone agitator. The flow pattern produced by the special design of the cone agitator provides a uniform and gentle mixing of the material without air intake throughout the material container. The tilt mechanism allows an uncomplicated decanting of the material and easy emptying of the material container.

**Material to be used**

- Injection mortar
- Cement paste
- Sealing slurries
- Fine filler

**Delivery range**

moving device, motor with cone agitator, tilt mechanism, mixer holder, 40 litre material container, incl. instruction manual

**Advantages**

- Gentle mixing without air intake (no foaming)
- Uniform material mixing throughout the material container - no manual action required
- Easy decanting and emptying due to tilt mechanism
- Mobile, compact, lightweight
- Powerful



1. Becherrührer | Cone agitator

2. Rührwerk gekippt | Mixer tilted

**Technische Daten | Technical data**

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	1,3 kW
Drehzahl - stufenlos regelbar   Speed - infinitely variable	250 - 580 U/min
Einfüllhöhe   Filling height	86 cm
Gewicht   Weight	20 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	53 x 60 x 121 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	53 x 60 x 95 cm



## DESOL PowerMix ABR-1

Nr. | No. 12081

### Beschreibung

Das Anbaurührwerk DESOL PowerMix ABR-1 wird am Materialbehälter der Schneckenpumpe DESOL PowerInject SP20 befestigt und ist mit einem Becherrührer ausgestattet. Die durch die besondere Form des Becherrührers erzeugten Strömungen sorgen an allen Stellen des Materialbehälters für eine gleichmäßige und schonende Materialvermischung ohne Lufteinzug. Das Kippgelenk ermöglicht ein unkompliziertes Umfüllen des Materials direkt in den Materialbehälter der Pumpe.

### Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Dichtschlämme
- Feinspachtel

### Lieferumfang

Rührwerksantrieb mit Becherrührer, Kippgelenk, Rührwerkshalterung, 40-Liter-Materialbehälter, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Schonendes Rühren ohne Lufteinzug (keine Schaumbildung)
- Gleichmäßige Materialvermischung an allen Stellen des Behälters - kein manuelles Eingreifen erforderlich
- Einfaches Umfüllen durch Kippgelenk
- Leistungsstark

### Description

The attached mixer DESOL PowerMix ABR-1 is fixed to the material container of screw pump DESOL PowerInject SP20 and it is equipped with a cone agitator. The flow pattern produced by the special design of the cone agitator provides a uniform and gentle mixing of the material without air intake throughout the material container. The tilt mechanism allows an uncomplicated decanting of the material directly into the material container of the pump.

### Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Sealing slurries
- Fine filler

### Delivery range

motor with cone agitator, tilt mechanism, mixer holder, 40 litre material container, incl. instruction manual

### Advantages

- Gentle mixing without air intake (no foaming)
- Uniform material mixing throughout the material container - no manual action required
- Easy decanting due to tilt mechanism
- Powerful



1. Anbaurührwerk für DESOL PowerInject SP20, gekippt | Attached mixer for DESOL PowerInject SP20, tilted  
 2. Becherrührer | Cone agitator

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	1,3 kW
Drehzahl - stufenlos regelbar   Speed - infinitely variable	250 - 580 U/min
Einfüllhöhe   Filling height	97 cm
Gewicht   Weight	15,5 kg
L x B x H - Arbeitsstellung   L x W x H - working position	57 x 60 x 132 cm
L x B x H - Transport   L x W x H - transport	97 x 60 x 97 cm

## DESOI PowerMix M-1

Nr. | No. 12055

### Beschreibung

Das handliche und leistungstarke Rührwerk DESOI PowerMix M-1 ist für den Einsatz auf kleinen Baustellen mit geringen Injektionsmengen konzipiert.

### Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

### Lieferumfang

Antrieb, Rührwerkshalterung, 10-l-Kunststoff-Materialbehälter, Rührwelle und Dissolverscheibe, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Kleine Materialmengen anmischbar
- Preisgünstiges Anmischen
- 5-kg-Zementsuspension komplett verarbeitbar

### Description

The handy and powerful DESOI PowerMix M-1 is designed for use on small construction sites with small injection quantities.

### Material to be used

- Cement suspension

### Delivery range

drive, mixer holder, 10 litre plastic material container, mixing shaft and dissolver disc, incl. instruction manual

### Advantages

- Perfect for small material quantities
- Cost-effective mixing
- 5 kg cement suspension can be completely mixed



1. Dissolverscheibe | Dissolver disc

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V/3,4 A
Motorleistung   Motor power	0,72 kW
Drehzahl   Engine speed	0 - 3400 U/min
Gewicht   Weight	4,5 kg
H x Ø   H x Ø	54 x 36 cm

## DESOL PowerMix AKM-70

Nr. | No. 12610

**Beschreibung**

Das Rührwerk DESOL PowerMix AKM-70 ist speziell für Zementsuspension geeignet, die hochtourig aufgerührt werden müssen. Das kleine und handliche Rührwerk ist auf ein Mischvolumen von 10 Liter ausgelegt. Das Material kann direkt im Behälter angemischt werden.

**Einsatzmaterialien**

- Zementsuspension (ZS)

**Lieferumfang**

Gestell, Kippgelenk, Rührwerksantrieb und Rührreinheit, inkl. Betriebsanleitung

**Vorteile**

- 10-Liter-Mischvolumen
- Kraftvoller Antrieb
- Einfache Bedienung und Reinigung

**Description**

The mixing device DESOL PowerMix AKM-70 is especially suitable for cement suspension which have to be mixed up at high speed. The small and handy mixing device is designed for a mixing volume of 10 litres. The material can be mixed directly in the container.

**Material to be used**

- Cement suspension

**Delivery range**

frame, tilt joint, mixer drive, mixing unit, incl. instruction manual

**Advantages**

- Mixing volume 10 l
- Powerful motor
- Easy operation and cleaning



1. Rührkopf (Kolloidalmischer) | Mixing head (Colloidal mixer)

2. Rührwerk gekippt | Mixing device tilted

**Technische Daten | Technical data**

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	1,8 kW
Drehzahl   Engine speed	10.000 U/min
Mischvolumen   Mixing volume	10 l
Gewicht   Weight	15 kg
L x B x H   L x W x H	42 x 48 x 103 cm

## DESOI PowerMix AKM-150

Nr. | No. 12612

### Beschreibung

Das Rührwerk DESOI PowerMix AKM-150 ist speziell für Zementsuspension geeignet, die hochtourig aufgerührt werden müssen. Durch einen großen Durchmesser des Mischwerkzeuges und die hohe Umdrehungszahl werden diese Materialien optimal aufgemischt. Zur Aufbereitung eignet sich ein 60-Liter-Materialbehälter, in dem das Rührwerkzeug eingetaucht wird.

### Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

### Lieferumfang

Gestell, Kippgelenk, Rührwerksantrieb, Rührereinheit, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- 35-l-Mischvolumen
- Kraftvoller Antrieb
- Einfache Bedienung und Reinigung

### Description

The mixing device DESOI PowerMix AKM-150 is especially suitable for cement suspension which have to be mixed up at high speed. Due to the big mixing head and the high speed the material is optimally mixed up. For the mixing process a 60 litre material container can be used in which the mixing tool is submerged.

### Material to be used

- Cement suspension

### Delivery range

frame, tilt joint, mixer drive, mixing unit, incl. instruction manual

### Advantages

- Mixing volume 35 l
- Powerful motor
- Easy operation and cleaning



1. Rührwerk gekippt | Mixing device tilted

2. Rührkopf (Kolloidalmischer) | Mixing head (Colloidal mixer)

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V
Motorleistung   Motor power	1,5 kW
Drehzahl   Engine speed	2.750 U/min
Mischvolumen   Mixing volume	35 l
Gewicht   Weight	28 kg
L x B x H   L x W x H	55 x 63 x 90 cm

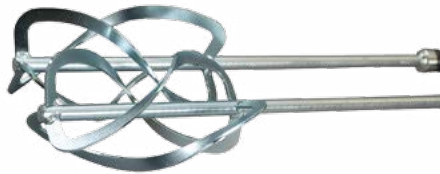
## 40-Liter-Materialbehälter 40 liter material container



Variante	Variant	Nr.   No.
		500-02-376

## Rührkörbe | 1 pair of mixing tools

für Hand-Zwangsmischer HZM-1, 1 Paar | for manual compulsory mixer HZM-1, 1 pair



Variante	Variant	Nr.   No.
		12691

## Sika Tricodur

mineralische, 1-komponentige Injektionssuspension auf Feinstbindemittelbasis, 5-kg-Beutel, (Preis pro kg) inkl. Technischem Merkblatt, Sicherheitsdatenblatt  
**HINWEIS:** Bauchemische Produkte unterliegen bestimmten Transport- und Lagerbedingungen, um die Qualität und Funktionalität sicher zu stellen. Eine Rücknahme dieser Produkte ist daher ausgeschlossen.



Variante	Variant	VE   Unit	Nr.   No.
5-kg-Beutel		BEUT	56395

### Vorteil/Hinweis

- Einfache und sichere 1-komponentige Verarbeitung
- Kornbereich  $d_{95} < 9,5 \mu\text{m}$
- Hohe Eindringtiefe in feine Risse im Beton

### Technische Daten

Chemische Basis	Modifizierter Ultrafeinstzement
Frischrohddichte der Suspension	~1,70 g/ml
Auslaufzeit Marsh-Trichter	ca. 40 Sek. nach dem Mischen/ ca. 43 Sek. nach 30 Min.
Korngröße	Ultrafeinstzement mit $< 9,5 \mu\text{m}$
Druckfestigkeit	$> 20 \text{ N/mm}^2$ nach 2 Tagen
Druckfestigkeit	$> 30 \text{ N/mm}^2$ nach 7 Tagen
Druckfestigkeit	$> 35 \text{ N/mm}^2$ nach 28 Tagen

## Dissolverscheibe | Dissolver disc



Material: VA | material: stainless steel



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 100 mm, 12 Zähne, Bohrungs-Ø 8 mm	Ø 100 mm, 12 cogs, hole Ø 8 mm	31305
Ø 125 mm, 14 Zähne, Bohrungs-Ø 16 mm	Ø 125 mm, 14 cogs, hole Ø 16 mm	31306
Ø 150 mm, 16 Zähne, Bohrungs-Ø 16 mm	Ø 150 mm, 16 cogs, hole Ø 16 mm	31307
Ø 175 mm, 16 Zähne, Bohrungs-Ø 16 mm	Ø 175 mm, 16 cogs, hole Ø 16 mm	31308

## Dissolverscheibe | Dissolver disc



Innenflügel, Material: VA | material: stainless steel



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 100 mm, 12 Zähne, Bohrungs-Ø 8 mm, 4 Innenflügel	Ø 100 mm, 12 cogs, hole Ø 8 mm, 4 inside wings	31315
Ø 175 mm, 18 Zähne, Bohrungs-Ø 16 mm, 6 Innenflügel	Ø 175 mm, 18 cogs, hole Ø 16 mm, 6 inside wings	31318
Ø 200 mm, 20 Zähne, Bohrungs-Ø 16 mm, 6 Innenflügel	Ø 200 mm, 20 cogs, hole Ø 16 mm, 6 inside wings	31319

## Antriebswelle | Driving shaft



für Dissolverscheibe, 0,5 m lang, Material: VA, Mutter, Federring, Aufnahme R 1/2", 20 UNF-2B Gewinde (Bohrmaschine) | for dissolver disc, 0,5 m long, material: stainless steel, nut, spring ring, shaft R 1/2", 20 UNF-2B thread (drilling machine)



Variante	Variant	Nr.   No.
für Dissolverscheibe Ø 100 mm	for dissolver disc Ø 100 mm	31301
für Dissolverscheibe Ø 125, Ø 150, Ø 175 mm	for dissolver disc Ø 125, Ø 150, Ø 175 mm	31302

### Marsh-Trichter | Marsh funnel

Auslaufdüse Ø 4,76 mm; Fassungsvermögen 1,5 l | outlet opening Ø 4.76 mm, capacity 1.5 l



Variante	Variant	Nr.   No.
		10915

#### Vorteil/Hinweis

- Der Marsh-Trichter wird zum Überprüfen der Viskosität der Zementsuspension bzw. des Zementleims verwendet

#### Advantage/Information

- Marsh funnel for measuring the viscosity of cement suspension and cement paste

### Viskositätsmessbecher | Efflux viscometer

Auslaufdüse Ø 4 mm, Korngröße max. 0,5 mm | outlet opening Ø 4 mm, granular size max. 0.5 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
		10905

#### Vorteil/Hinweis

- Der Viskositätsmessbecher wird zum Überprüfen der Viskosität des zementhaltigen Materials verwendet

#### Advantage/Information

- Viscometer for measuring the viscosity of cement-bound material



## 9 Injektions- und Mischgeräte Injection and mixing devices

### 9.6 Zubehör | Accessories

#### 9.6 Zubehör | Accessories

Injektionspistole | Injection pistol [316](#)

Allgemeine Information - Mischköpfe | General information - Mixing heads [317](#)

2C-Mischkopf | 2C mixing head [318 - 319](#)

3C-Mischkopf | 3C mixing head [320 - 321](#)

Zubehör - 2C- und 3C-Mischkopf | Accessories - 2C and 3C mixing heads [322](#)

1C-, 2C- und 3C-Materialschlauch | 1C, 2C and 3C material hose [323](#)

Steck-O-System | Steck-O system [324 - 326](#)

Geka-Kupplung | Geka coupling [327](#)

Klauenkupplung | Claw coupling [328](#)

Mörtelkupplung | Mortar coupling [329](#)

Luftstecker | Air hose plug [329](#)

Luftkupplung | Air hose coupling [330](#)

Doppelnippel | Double nipple [331 - 332](#)

Reduziernippel | Reducing nipple [332 - 333](#)

Muffe | Sleeve [333](#)

Schlauchtülle | Hose nozzle [334](#)

Allgemein | General [334 - 336](#)

## 9.6

### HD-Injektionspistole | HP injection gun

Außengewinde M12x1,5; 0 - 250 bar | external thread M12x1.5, 0 - 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Peitsche 0,3 m; Mundstück	whip 0.3 m, mouth piece	16733
Peitsche 0,3 m; Schiebekupp- lung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	whip 0.3 m, sliding coupling - straight, free passage Ø 2.5 mm	16733-01
Peitsche 0,3 m; Schiebekupp- lung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	whip 0.3 m, sliding coupling - lateral, free passage Ø 2.5 mm	16733-02
Distanzrohr 0,2 m; Mundstück	distance tube 0.2 m, mouth piece	16733-03
Distanzrohr 0,2 m; Schie- bekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	distance tube 0.2 m, sliding coupling - straight, free passage Ø 2.5 mm	16733-04
Distanzrohr 0,2 m; Schie- bekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	distance tube 0.2 m, sliding coupling - lateral, free passage Ø 2.5 mm	16733-05

### HD-Injektionspistole | HP injection gun

Außengewinde M12x1,5; Manometer 0 - 250 bar | external thread M12x1.5,  
manometer 0 - 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Peitsche 0,3 m; Mundstück	whip 0.3 m, mouth piece	16732
Peitsche 0,3 m; Schiebekupp- lung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	whip 0.3 m, sliding coupling - straight, free passage Ø 2.5 mm	16732-01
Peitsche 0,3 m; Schiebekupp- lung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	whip 0.3 m, sliding coupling - lateral, free passage Ø 2.5 mm	16732-02
Distanzrohr 0,2 m; Mundstück	distance tube 0.2 m, mouth piece	16732-03
Distanzrohr 0,2 m; Schie- bekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	distance tube 0.2 m, sliding coupling - straight, free passage Ø 2.5 mm	16732-04
Distanzrohr 0,2 m; Schie- bekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	distance tube 0.2 m, sliding coupling - lateral, free passage Ø 2.5 mm	16732-05

### ND-Injektionspistole | LP injection gun

Außengewinde M12x1,5; Manometer 0 - 40 bar | external thread M12x1.5,  
manometer 0 - 40 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Peitsche 0,3 m; Mundstück	whip 0.3 m, mouth piece	16732-06
Peitsche 0,3 m; Schiebekupp- lung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	whip 0.3 m, sliding coupling - straight, free passage Ø 2.5 mm	16732-07
Peitsche 0,3 m; Schiebekupp- lung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	whip 0.3 m, sliding coupling - lateral, free passage Ø 2.5 mm	16732-08
Distanzrohr 0,2 m; Mundstück	distance tube 0.2 m, mouth piece	16732-09
Distanzrohr 0,2 m; Schie- bekupplung - gerade, freier Durchgang Ø 2,5 mm	distance tube 0.2 m, sliding coupling - straight, free passage Ø 2.5 mm	16732-10
Distanzrohr 0,2 m; Schie- bekupplung - seitlich, freier Durchgang Ø 2,5 mm	distance tube 0.2 m, sliding coupling - lateral, free passage Ø 2.5 mm	16732-11



## 9.6

### 2C- und 3C Mischköpfe

Bei den Mischköpfen werden die A- und B-Komponente kurz vor dem Statik-Gittermischer zusammengeführt und im Statik-Gittermischer gemischt. Durch die beiden Rückschlagventile fließt das Material nicht in die Materialschläuche zurück. Die Mischstrecke kann durch unterschiedliche Mischrohre und die Anzahl der Statik-Gittermischer an das Injektionsmaterial angepasst werden.

### 3C-Mischköpfe

Der integrierte Spülanschluss reinigt den kompletten Mischkopf inkl. der Ventile.

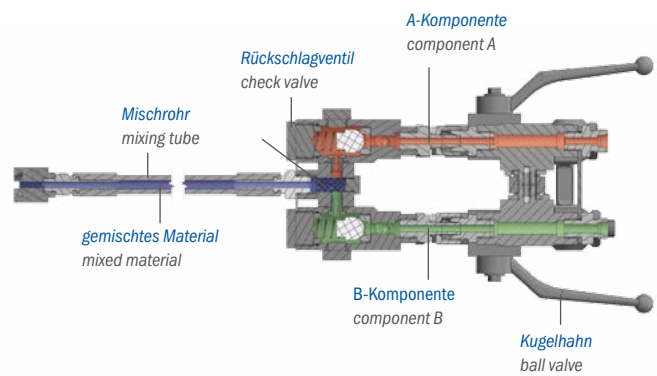
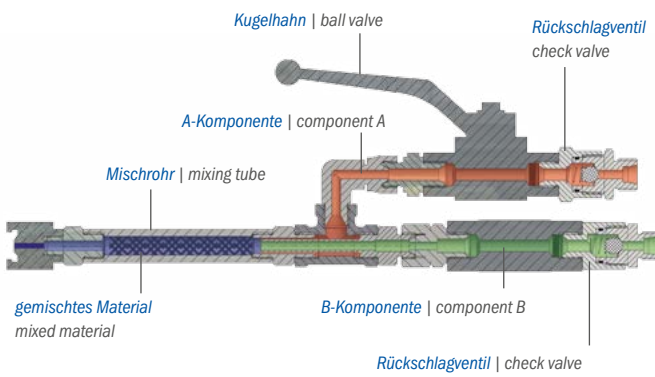
### 2C and 3C mixing heads

The 2C mixing heads keep the A and B components separated until just before entering the static mixer, where they are mixed together. (Ill. 1) The check valve prevents the material from flowing backward into the material hoses. The mixing section can be adjusted to the injection material using different mixing tubes and number of static mixers.

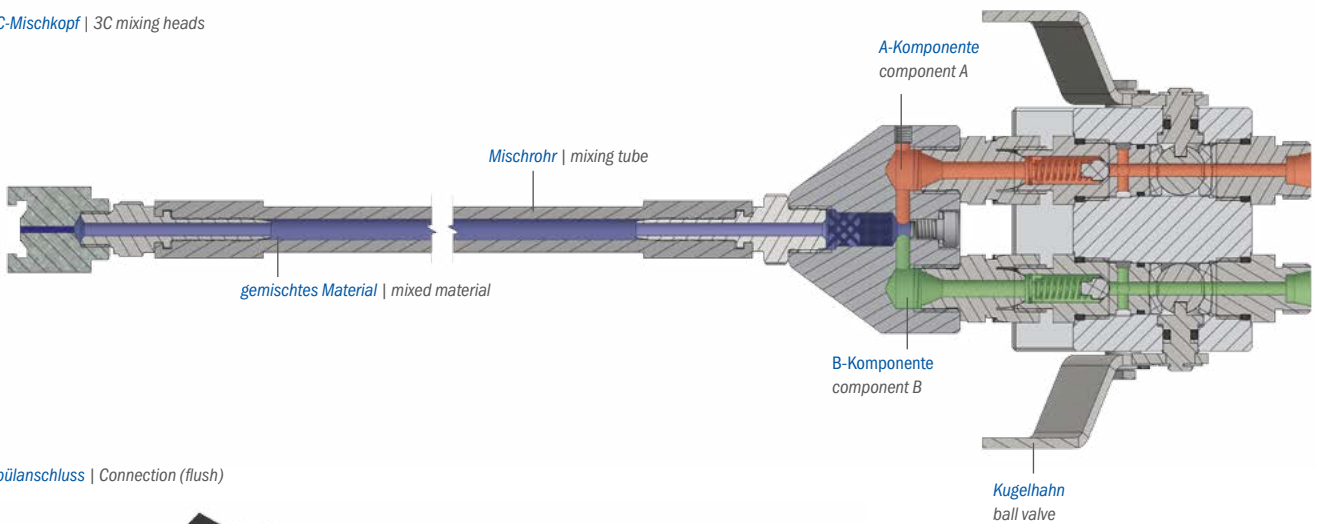
### 3C mixing heads

The integrated rinsing connector allows the entire mixing head and valves to be cleaned thoroughly.

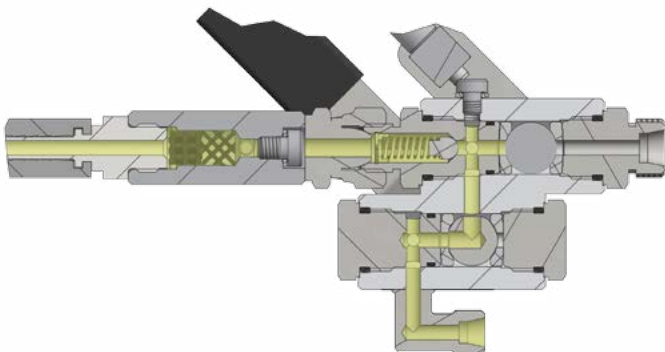
2C-Mischkopf | 2C mixing heads



3C-Mischkopf | 3C mixing heads



Spülanschluss | Connection (flush)



## 2C-Mischkopf | 2C mixing head

1 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil, Mundstück mit freiem Durchgang Ø 2 mm | 1 x HP ball valve, 2 x check valve, mouth piece with free passage Ø 2 mm



### Einsatzmaterialien

- Acrylatgel (AY)
- Polyurethanharz (PUR)

### Vorteile

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

### Material to be used

- Acrylate gel
- Polyurethane

### Advantages

- The components are perfectly mixed
- All material contacting parts are of stainless steel
- High-pressure resistant up to 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Materialschlauchanschluss Material hose connection		Peitsche   Whip	
		A-Komp.   Comp. A	B-Komp.   Comp. B		
17002	4 x	M16x1,5	M14x1,5	-	✓

## 2C-Mischkopf | 2C mixing head

2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil, Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm  
2 x HP ball valve, 2 x check valve, sliding coupling straight with free passage Ø 2.5 mm



### Einsatzmaterialien

- Acrylatgel (AY)

### Vorteile

- Die Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Es können keine Materialreste im Mischkopf verbleiben und reagieren
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

### Material to be used

- Acrylate gel

### Advantages

- The components are mixed perfectly
- No material rests can remain in the mixing head to react there
- All material contacting parts are of stainless steel
- High pressure resistant up to 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Materialschlauchanschluss Material hose connection		Peitsche   Whip	
		A-Komp.   Comp. A	B-Komp.   Comp. B		
17778	2 x	M16x1,5	M14x1,5	0,3 m	✓

## 2C-Mischkopf | 2C mixing head

2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil Edelstahl, Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm | 2 x HP ball valve, 2 x check valve stainless steel, sliding coupling straight with free passage Ø 2.5 mm



### Einsatzmaterialien

- Polyurethanharz (PUR)
- Silikatharz

### Vorteile

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Durch die verschiedenen Statikmischrohre können unterschiedliche Materialien verarbeitet werden
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

### Material to be used

- Polyurethane
- Urea-rilicate

### Advantages

- The components are perfectly mixed
- Due to the different static mixing tubes, different materials can be processed
- High-pressure resistant up to 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Materialschlauchanschluss Material hose connections		Peitsche   Whip	Stainless Steel
		A-Komp.   Comp. A	B-Komp.   Comp. B		
17627-08	8 x	M16x1,5	M14x1,5	-	-
17627-12	12 x				
17625-04	4 x	M16x1,5	M14x1,5	0,3m	-
17625-08	8 x				
17625-12	12 x				
17625-16	16 x				
17812-04	4 x	G ½"	G ¾"		-
17812-08	8 x				
17812-12	12 x				
17812-16	16 x	G ½"	G ¾"		✓
17815-04	4 x				
17815-08	8 x				
17815-12	12 x				
17815-16	16 x	Kupplung   coupling Steck-O DN10		-	
17713-04	4 x				
17713-08	8 x				
17713-12	12 x				
17713-16	16 x				

## 2C-Mischkopf - Steck-O | 2C mixing head - Steck-O

2 x HD-Kugelhahn, 2 x Rückschlagventil | 2 x HP ball valve, 2 x check valve



### Einsatzmaterialien

- Polyurethanharz (PUR)
- Silikatharz

### Vorteile

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

### Material to be used

- Polyurethane
- Urea-rilicate

### Advantages

- The components are perfectly mixed
- High-pressure resistant up to 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Statik-Mischelement Static mixer element Ø x L [mm]	Stecknippel (freier Durchgang) Plug in nipple (free passage)	Materialschlauchanschluss Material hose connections		Peitsche   Whip	Stainless Steel
				A-Komp. Comp. A	B-Komp. Comp. B		
17792-12	12 x	-	Ø 7 mm	Kupplung   coupling Steck-O DN10		-	-
17791-13	-	13 x 160	Ø 10 mm	Kupplung   coupling Steck-O DN13		-	-
17791-16		16 x 200					
17791-20		20 x 245					

9.6

**3C-Mischkopf | 3C mixing head**

3 x HD-Kugelhahn, 3 x Rückschlagventil, Schiebekupplung gerade mit freiem Durchgang Ø 2,5 mm  
3 x HP ball valve, 3 x check valve, sliding coupling straight with free passage Ø 2.5 mm



**Einsatzmaterialien**

- Acrylatgel (AY)
- Polyurethanharz (PUR)
- Silikatharz

**Vorteile**


- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Durch die verschiedenen Statikmischrohre können unterschiedliche Materialien verarbeitet werden
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

**Material to be used**

- Acrylate gel
- Polyurethane
- Urea-rilicate

**Advantages**

- The components are perfectly mixed
- Due to the different static mixing tubes, can be processed different materials
- All material contacting parts are of stainless steel
- High-pressure resistant up to 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Materialschlauchanschluss Material hose connections			Peitsche   Whip 0,3 m	
		A-Komp. Comp. A G ½"	B-Komp. Comp. B G ¾"	Spülanschluss Connection (flush) M12x1,5		
17714-04	4 x	G ½"	G ¾"	M12x1,5	0,3 m	✓
17714-08	8 x					
17714-12	12 x					
17714-16	16 x					

**3C-Mischkopf | 3C mixing head**

2 x HD-Kugelhahn - Edelstahl, 2 x HD-Kugelhahn Stahl (spülen), 2 x Rückschlagventil | 2 x HP ball valve - stainless steel, 2 x HP ball valve steel (rinsing), 2 x check valve



**Einsatzmaterialien**

- Acrylatgel (AY)

**Vorteile**


- Die Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Die Rückschlagventile der A- und B-Komponente können einzeln gespült werden
- Es können keine Materialreste im Mischkopf verbleiben und reagieren
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

**Material to be used**

- Acrylate gel

**Advantages**

- The components are mixed perfectly
- The non-return valves of the A and B component can be rinsed individually
- No material rests can remain in the mixing head to react there
- All material contacting parts are of stainless steel
- High pressure resistant up to 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Materialschlauchanschluss Material hose connections			Peitsche   Whip 0,3 m	
		A-Komp. Comp. A M16x1,5	B-Komp. Comp. B M14x1,5	Spülanschluss Connection (flush) M12x1,5		
17764	2 x	M16x1,5	M14x1,5	M12x1,5	0,3 m	✓

### 3C-Mischkopf - Steck-O | 3C mixing head - Steck-O

3 x HD-Kugelhahn, 3 x Rückschlagventil Edelstahl | 3 x HP ball valve, 3 x check valve stainless steel



**Einsatzmaterialien**

- Acrylatgel (AY)
- Polyurethanharz (PUR)
- Silikatharz

**Vorteile**

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Durch die verschiedenen Statikmischrohre können unterschiedliche Materialien verarbeitet werden
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Stecknippel (freier Durchgang) Static mixer (free passage)	Materialschlauchanschluss Material hose connections			Peitsche   Whip	Stainless Steel
			A-Komp. Comp. A	B-Komp. Comp. B	Spülanschluss Connection (flush)		
17712-12	12 x	DN10	Kupplung   coupling Steck-O DN10			0,3 m	-

**Material to be used**

- Acrylate gel
- Polyurethane
- Urea-rilicate

**Advantages**

- Two components are mixed safely and reliably
- Different materials can be processed due to the different static mixing tubes
- High pressure resistant up to 250 bar

### 3C-Mischkopf | 3C mixing head

für DESOI Flow Control II - A mit Drucksensor bis 250 bar und Induktivsensor M8, 2 x HD-Kugelhahn - Edelstahl, 2 x HD-Kugelhahn Stahl (spülen), 2 x Rückschlagventil für DESOI Flow Control II - A, with pressure sensor up to 250 bar and inductive sensor M8, 2 x HP ball valve - stainless steel, 2 x HP ball valve steel (flushing), 2 x check valve



**Einsatzmaterialien**

- Acrylatgel (AY)

**Vorteile**

- Zwei Komponenten werden sicher und zuverlässig vermischt
- Die Rückschlagventile der A- und B-Komponente können einzeln gespült werden
- Alle materialberührenden Teile aus Edelstahl
- Hochdruckbeständig bis 250 bar

Nr.   No.	Statik-Gittermischer Inline static mixer	Schiebekupplung - gerade (freier Durchgang) Sliding coupling straight (free passage)	Materialschlauchanschluss Material hose connections			Peitsche   Whip	Stainless Steel
			A-Komp. Comp. A	B-Komp. Comp. B	Spülanschluss Connection (flush)		
17715	4 x	-	M16x1,5	M14x1,5	M12x1,5	-	✓

**Material to be used**

- Acrylate gel

**Advantages**

- The components are perfectly mixed
- The non-return valves of the A and B component can be rinsed individually
- All material contacting parts are of stainless steel
- High-pressure resistant up to 250 bar

## 9.6

### Statikmischrohr | Mixing tube

beidseitiges Innengewinde G ¼" | internal thread G ¼" on both sides



Variante	Variant	Nr.   No.
für 4 x Statik-Gittermischer, 58 mm lang	for 4 x inline static mixers, 58 mm long	17736
für 8 x Statik-Gittermischer, 96 mm lang	for 8 x inline static mixers, 96 mm long	17737
für 12 x Statik-Gittermischer, 134 mm lang	for 12 x inline static mixers, 134 mm long	17738
für 16 x Statik-Gittermischer, 182 mm lang	for 16 x inline static mixers, 182 mm long	17739

### Statik-Gittermischer | Inline static mixer

Kunststoff, Ersatzteil für Mischkopf, Ø 9,4 mm; 9,5 mm lang | polymer, spare part for mixing head, Ø 9.4 mm, 9.5 mm long



Variante	Variant	Nr.   No.
		17716

### Peitsche | Whip

Außengewinde M10x1 und R ¼", lösemittelbeständig, freier Durchgang Ø 4 mm  
external thread M10x1 and R ¼", solvent resistant, free passage Ø 4 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
0,3 m lang	0.3 m long	17709

### Statik-Mischelement | Static mixing element



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr.   No.
11 x 135			17779
13 x 160			17780
16 x 200			17781
20 x 247			17795

### Mischrohr | Mixing tube



Variante	Variant	Nr.   No.
140 mm lang, beidseitiges Außengewinde G ¾", Innen-Ø 11 mm	140 mm long, external thread G ¾" on both sides, internal Ø 11 mm	17731
165 mm lang, beidseitiges Außengewinde G ½", Innen-Ø 13 mm	165 mm long, external thread G ½" on both sides, internal Ø 13 mm	17733
205 mm lang, beidseitiges Außengewinde G ½", Innen-Ø 16 mm	205 mm long, external thread G ½" on both sides, internal Ø 16 mm	17745
250 mm lang, beidseitiges Außengewinde G ¾", Innen-Ø 20 mm	250 mm long, external thread G ¾" on both sides, internal Ø 20 mm	17752

### Statikmischrohr - Edelstahl Mixing tube - stainless steel



beidseitiges Innengewinde G ¼" | internal thread G ¼" on both sides



Variante	Variant	Nr.   No.
für 4 x Statik-Gittermischer, 63 mm lang	for 4 x inline static mixers, 63 mm long	17770
für 12 x Statik-Gittermischer, 140 mm lang	for 12 x inline static mixers, 140 mm long	17771

#### Vorteil/Hinweis

- Die Länge der Mischstrecke kann den Materialeigenschaften angepasst werden

#### Advantage/Information

- The length of the mixing line can be adjusted to the material properties

## HD-Materialschlauch | HP material hose



Nr.   No.	Materialschlauch   Material hose							Zubehör Doppelrippe Accessories double nipple
	Länge   Length	Ø [mm]	Überwurfmutter Union nuts	Komponente Component	Anschluss Connections		Stainless Steel	
					Komp. A Comp. A	Komp. B Comp. B		
16800	1 m	6	M12x1,5	1C	-	-	-	22052
16801	2 m							
16802	3 m							
16803	5 m							
16811	10 m							
16817	20 m							
17729	5 m							
16847	3 m	6	M12x1,5	1C 3C	-	-	✓	22110
16812	6 m							
16813	10 m							
17746	20 m							
16848	3 m	6	M14x1,5	2C 3C	-	✓	✓	22108
16852	6 m							
16860	10 m							
17761	20 m	6	M14x1,5	2C	-	✓	-	22115
16855	3 m							
16870	10 m							
16854	3 m	6	M16x1,5	2C	✓	-	-	22054
16871	10 m							
16849	3 m	6	M16x1,5	2C 3C	✓	-	✓	22096
16853	6 m							
16861	10 m							
17762	20 m							

Alle Materialschläuche sind lösemittelbeständig | All material hoses are solvent-resistant

Nr.   No.	Materialschlauch   Material hose							Zubehör Doppelrippe Accessories double nipple
	Länge   Length	Ø [mm]	Überwurfmutter Union nuts	Komponente Component	Anschluss Connections		Stainless Steel	
					Komp. A Comp. A	Komp. B Comp. B		
16880	5 m	10	G 3/8"	1C 2C	-	✓	-	22055
16865	10 m							
16867	20 m							
16881	5 m	10	G 1/2"	1C 2C	✓	-	-	22049
16866	10 m							
16868	20 m							
16875	10 m	10	G 3/8"	2C	-	✓	✓	-
16876	10 m							

Alle Materialschläuche sind lösemittelbeständig | All material hoses are solvent-resistant

## 9.6

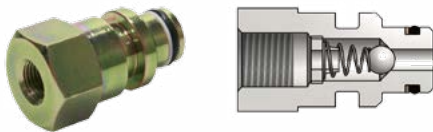
### Aufschraub-Stecknippel Steck-O Screw-on nipple Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Innengewinde M10x1, SW22	DN10 to internal thread M10x1, AF22	22035
DN10 auf Innengewinde G ¼", SW22	DN10 to internal thread G ¼", AF22	23000
DN10 auf Innengewinde G ⅜", SW24	DN10 to internal thread G ⅜", AF24	23005
DN10 auf Innengewinde G ½", SW30	DN10 to internal thread G ½", AF30	23011
DN10 auf Innengewinde G ¾", SW30	DN10 to internal thread G ¾", AF30	22036
DN13 auf Innengewinde G ½", SW30	DN13 to internal thread G ½", AF30	23033
DN13 auf Innengewinde G ¾", SW32	DN13 to internal thread G ¾", AF32	23034

### Aufschraub-Stecknippel Steck-O Screw-on nipple Steck-O

Rückschlagventil, SW22 | non-retrun valve, AF22



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Innengewinde M10x1	DN10 to internal thread M10x1	23027
DN10 auf Innengewinde G ¼"	DN10 to internal thread G ¼"	23028
DN10 auf Innengewinde G ¾"	DN10 to internal thread G ¾"	23029

### Einschraub-Stecknippel Steck-O Screw-in nipple Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Außengewinde G ¼", SW22	DN10 to external thread G ¼", AF22	23003
DN10 auf Außengewinde G ⅜", SW22	DN10 to external thread G ⅜", AF22	23002
DN10 auf Außengewinde G ½", SW27	DN10 to external thread G ½", AF27	23032
DN10 auf Außengewinde G ¾", SW27	DN10 to external thread G ¾", AF27	23030
DN13 auf Außengewinde G ½", SW27	DN13 to external thread G ½", AF27	23001

Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Außengewinde M20x1,5; SW22	DN10 to external thread M20x1.5, AF22	23048
DN13 auf Außengewinde G ¾"; SW32	DN13 to external thread G ¾"; AF32	23049

### Doppelstecker Steck-O | Double plug Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23010
DN13	DN13	23210

### Muffe Steck-O | Sleeve Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23004
DN13	DN13	23204

### Reduzier-Kupplung Steck-O Reducing coupling Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf DN13	DN10 to DN13	23042

### Aufschraub-Kupplung Steck-O Screw-on coupling Steck-O

drehbar | rotary



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Innengewinde M10x1	DN10 to internal thread M10x1	23007
DN10 auf Innengewinde G ¼"	DN10 to internal thread G ¼"	23024
DN10 auf Innengewinde G ⅜"	DN10 to internal thread G ⅜"	23025



## 9.6

### Einschraub-Kupplung Steck-O | Screw-in coupling Steck-O

drehbar | rotary



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Außengewinde G ¼", SW24	DN10 to external thread G ¼", AF24	23006
DN10 auf Außengewinde G ⅜", SW24	DN10 to external thread G ⅜", AF24	23021
DN10 auf Außengewinde G ½", SW27	DN10 to external thread G ½", AF27	23022
DN13 auf Außengewinde G ½", SW30	DN13 to external thread G ½", AF30	23023
DN13 auf Außengewinde G ¾", SW32	DN13 to external thread G ¾", AF32	23040

### Aufschraubmuffe Steck-O | Sleeve for screwing on Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10 auf Innengewinde G ¼"	DN10 to internal thread G ¼"	23008
DN10 auf Innengewinde G ⅜"	DN10 to internal thread G ⅜"	23009
DN13 auf Innengewinde G ½"	DN13 to internal thread G ½"	23044

### T-Stück Steck-O | T piece Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23018
DN13	DN13	23208

### Verschlussnippel Steck-O | Seal nipple Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23046

### Verschlussmuffe Steck-O | Seal sleeve Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23047

### Y-Muffe Steck-O | Y sleeve Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23026
DN13	DN13	23209

### Einsteck-Winkelmuffe 90° Steck-O | Plug-in angle sleeve 90° Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23020
DN13	DN13	23045

### Winkelmuffe 90° Steck-O | Angle sleeve 90° Steck-O

starr | inflexible



Variante	Variant	Nr.   No.
beidseitig DN13	on both sides DN13	23019

### Sicherheitsklammer Steck-O | Safety clamp Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23012
DN13	DN13	23015

## HD-Kugelhahn Steck-O | HP ball valve Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	23016
DN13	DN13	23203

## Mischrohr Steck-O | Mixing tube Steck-O

2 x Einschraub-Stecknippel Steck-O DN10 | 2 x screw-in plug Steck-O DN10



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10, 12 x Statik-Gittermischer	DN10, 12 x inline static mixers	17796
DN10, 16 x Statik-Gittermischer	DN10, 16 x inline static mixers	17799

### Zubehör | Accessories

Mischrohr | Mixing tube



Variante	Variant	Nr.   No.
140 mm lang, beidseitiges Außengewinde G 3/8", Innen-Ø 11 mm	140 mm long, external thread G 3/8" on both sides, internal Ø 11 mm	17731
165 mm lang, beidseitiges Außengewinde G 1/2", Innen-Ø 13 mm	165 mm long, external thread G 1/2" on both sides, internal Ø 13 mm	17733

### Zubehör | Accessories

Statik-Mischelement | Static mixing element



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 11 x 135 mm	Ø 11 x 135 mm	17779
Ø 13 x 160 mm	Ø 13 x 160 mm	17780

## Rückschlagventil | Check valve



Variante	Variant	Nr.   No.
beidseitiges Innengewinde G 3/8"	both sided internal thread G 3/8"	000-02-294

## Rückschlagventil Steck-O | Check valve Steck-O

Muffe, Stecknippel, Öffnungsdruck 0,5 bar | one-sided sleeve, other side plug, opening pressure 0.5 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
DN13, Rückschlagventil 77 mm lang	DN13, check valve 77 mm long	23015
DN10, Rückschlagventil 70 mm lang	DN10, check valve 70 mm long	000-02-295

## HD-Materialschlauch - Stahl HP material hose - steel

beidseitig Stecker Steck-O, DN10, lösemittelbeständig | plug Steck-O on both sides, DN10, solvent resistant



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 10 mm, 5 m lang	Ø 10 mm, 5 m long	17786
Ø 10 mm, 10 m lang	Ø 10 mm, 10 m long	17782

beidseitig Stecker Steck-O, DN13, lösemittelbeständig | plug Steck-O on both sides, DN13, solvent resistant

Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 13 mm, 10 m lang	Ø 13 mm, 10 m long	17794
Ø 13 mm, 20 m lang	Ø 13 mm, 20 m long	17793

## Stützring Steck-O | Support ring Steck-O

geschlitzt | slitted



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	500-01-178
DN13	DN13	500-04-267

## O-Ring Steck-O | O-ring Steck-O



Variante	Variant	Nr.   No.
DN10	DN10	500-07-630
DN13	DN13	500-07-701

## 9.6

### Geka-Kupplung | Geka coupling

Messing, Außengewinde, Arbeitsdruck bis 25 bar | brass, external thread operational pressure up to 25 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	10935
G 3/8"	G 3/8"	10936
G 1/2"	G 1/2"	10937
G 3/4"	G 3/4"	10938
G 1"	G 1"	10939

### Geka-Kupplung | Geka coupling

Messing, mit Schlauchtülle, Arbeitsdruck bis 40 bar | brass, with hose nozzle, operational pressure up to 40 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
für 13 mm LW*	for 13 mm inside Ø of hose	10944
für 19 mm LW*	for 19 mm inside Ø of hose	10945
für 25 mm LW*	for 25 mm inside Ø of hose	10946

### Geka-Kupplung | Geka coupling

Messing, Innengewinde, Arbeitsdruck bis 25 bar | brass, internal thread, operational pressure up to 25 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 3/8"	G 3/8"	10940
G 1/2"	G 1/2"	10941
G 3/4"	G 3/4"	10942
G 1"	G 1"	10943

### Geka-Kupplung | Geka coupling

Messing, Außengewinde, feststellbar, Arbeitsdruck bis 40 bar | brass, external thread, operational pressure up to 40 bar, lock-type



Variante	Variant	Nr.   No.
G 3/4"	G 3/4"	10956

### Geka-Kupplung | Geka coupling

Messing, mit Schlauchtülle, feststellbar, Arbeitsdruck bis 40 bar | brass, with hose nozzle, lock-type, operational pressure up to 40 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
für 13 mm LW*	for 13 mm inside Ø of hose	10949
für 19 mm LW*	for 19 mm inside Ø of hose	10950
für 25 mm LW*	for 25 mm inside Ø of hose	10951

\*LW = lichte Schlauchweite

## 9.6

### Klauenkupplung | Claw coupling

Außengewinde, Temperguss, Arbeitsdruck bis 10 bar | external thread, malleable cast iron, operational pressure up to 10 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/2"	G 1/2"	11039
G 3/4"	G 3/4"	11040
G 1"	G 1"	11041

### Klauenkupplung | Claw coupling

Temperguss, mit Schlauchtülle, Arbeitsdruck bis 10 bar | malleable cast iron, with hose nozzle, operational pressure up to 10 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
für 13 mm LW*	for 13 mm inside Ø of hose	10987
für 19 mm LW*	for 19 mm inside Ø of hose	10988
für 25 mm LW*	for 25 mm inside Ø of hose	10989

### Klauenkupplung | Claw coupling

Innengewinde, Temperguss, Arbeitsdruck bis 10 bar | internal thread, malleable cast iron, operational pressure up to 10 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 3/8"	G 3/8"	11042
G 1/2"	G 1/2"	11043
G 3/4"	G 3/4"	11044

### Klauenkupplung | Claw coupling

Außengewinde, feststellbar, Temperguss, Arbeitsdruck bis 16 bar | external thread, lock-type, malleable cast iron, operational pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/2"	G 1/2"	10972
G 3/4"	G 3/4"	10973

### Klauenkupplung | Claw coupling

Temperguss, mit Schlauchtülle, feststellbar, Arbeitsdruck bis 16 bar | malleable cast iron, with hose nozzle, lock-type, pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
für 19 mm LW*	for 19 mm inside Ø of hose	10952
für 25 mm LW*, feststellbar	for 25 mm inside Ø of hose, lock-type	10984
für 13 mm LW*, feststellbar	for 13 mm inside Ø of hose, lock-type	000-00-562

### Klauenkupplung | Claw coupling

Innengewinde, feststellbar, Temperguss, Arbeitsdruck bis 16 bar | internal thread, lock-type, malleable cast iron, operational pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1"	G 1"	10979

\*LW = lichte Schlauchweite

### Mörtelkupplung Typ 25 | Mortar coupling type 25



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde G 1"	external thread G 1"	11003

### Mörtelkupplung Typ 25 | Mortar coupling type 25



Variante	Variant	Nr.   No.
Innengewinde G 1"	internal thread G 1"	11004

### Mörtelkupplung Typ 35 | Mortar coupling type 35



Variante	Variant	Nr.   No.
Innengewinde G 1 1/4"	internal thread G 1 1/4"	11012

### Luftstecker | Air hose plug

Messing, Innengewinde, Arbeitsdruck bis 35 bar | brass, internal thread, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	10995
G 3/8"	G 3/8"	10996

### Luftstecker | Air hose plug

Messing, Außengewinde, Arbeitsdruck bis 35 bar | brass, external thread, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	10997
G 3/8"	G 3/8"	10998

### Luftstecker | Air hose plug

Messing, mit Schlauchtülle, Arbeitsdruck bis 35 bar | brass, with hose nozzle, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
für 9 mm LW*	for 9 mm inside Ø of hose	10999

\*LW = lichte Schlauchweite

### Luftkupplung | Air hose coupling

Messing, Innengewinde, Arbeitsdruck bis 35 bar | brass, internal thread, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	10990
G 1/2"	G 1/2"	10992
G 3/8"	G 3/8"	10991

### Luftkupplung | Air hose coupling

Messing, mit Schlauchtülle, Arbeitsdruck bis 35 bar | brass, with hose nozzle, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
für 9 mm LW*	for 9 mm inside Ø of hose	10985
für 13 mm LW*	for 13 mm inside Ø of hose	10986

### Luftkupplung | Air hose coupling

Messing, Außengewinde, Arbeitsdruck bis 35 bar | brass, external thread, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	10981
G 3/8"	G 3/8"	10982
G 1/2"	G 1/2"	10983

### Luftkupplung | Air hose coupling

Messing, Außengewinde, freier Durchgang Ø 7 mm, Arbeitsdruck bis 35 bar  
brass, external thread, free passage Ø 7 mm, operational pressure up to 35 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	10980

\*LW = lichte Schlauchweite

## 9.6

### Doppelnippel - Messing | Double nipple - brass

Arbeitsdruck bis 16 bar | operational pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	22034
G 3/8"	G 3/8"	22032
G 1/2"	G 1/2"	22030
G 3/4"	G 3/4"	22027
G 1"	G 1"	22028

### Doppelnippel - Messing | Double nipple - brass

Arbeitsdruck bis 16 bar | operational pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4" auf G 1/8"	G 1/4" to G 1/8"	22015
G 3/8" auf G 1/8"	G 3/8" to G 1/8"	22016
G 1/4" auf G 3/8"	G 1/4" to G 3/8"	22017
G 1/2" auf G 1/4"	G 1/2" to G 1/4"	22018
G 1/2" auf G 3/8"	G 1/2" to G 3/8"	22019
G 1/2" auf G 3/4"	G 1/2" to G 3/4"	22021
G 3/8" auf G 3/4"	G 3/8" to G 3/4"	22023
G 1" auf G 1/2"	G 1" to G 1/2"	22025
G 1" auf G 3/4"	G 1" to G 3/4"	22029
G 1" auf G 1 1/4"	G 1" to G 1 1/4"	22031

### Doppelnippel - Messing | Double nipple - brass

lösbar, Arbeitsdruck bis 16 bar | detachable, operational pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
R 1/4"	R 1/4"	22026
R 3/8"	R 3/8"	22024
R 1/2"	R 1/2"	22022
R 3/4"	R 3/4"	22020

### Doppelnippel - Stahl | Double nipple - steel

verzinkt, lösbar, Arbeitsdruck bis 250 bar | galvanized, detachable, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	22041
G 1/2"	G 1/2"	22042

### Doppelnippel - Stahl | Double nipple - steel

verzinkt, Arbeitsdruck bis 250 bar | galvanized, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
M10x1	M10x1	22051
M12x1,5	M12x1.5	22052
M14x1,5	M14x1.5	22115
M16x1,5	M16x1.5	22054
G 1/4"	G 1/4"	22048
G 1/2"	G 1/2"	22049
G 3/8"	G 3/8"	22055
G 3/4"	G 3/4"	22059
G 1"	G 1"	22112
G 1 1/4"	G 1 1/4"	22113

### Doppelnippel - Stahl | Double nipple - steel

verzinkt, Arbeitsdruck bis 250 bar | galvanized, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
M10x1 auf M12x1,5	M10x1 to M12x1.5	22050
M12x1,5 auf G 1/4"	M12x1.5 to G 1/4"	22046
M12x1,5 auf G 3/8"	M12x1.5 to G 3/8"	22044
G 1/2" auf G 3/8"	G 1/2" auf G 3/8"	22043
G 3/8" auf G 3/4"	G 3/8" to G 3/4"	22074
G 1/2" auf G 3/4"	G 1/2" to G 3/4"	22061
G 3/4" auf G 1"	G 3/4" to G 1"	22063
G 3/8" auf G 1/4"	G 3/8" to G 1/4"	22045
G 1/2" auf M14x1,5	G 1/2" to M14x1.5	22057
G 1/2" auf M16x1,5	G 1/2" to M16x1.5	22058
M10x1 auf G 1/4"	M10x1 to G 1/4"	22078
G 1/2" auf M20x1,5	G 1/2" to M20x1.5	500-07-163
G 1/2" auf M24x1,5	G 1/2" to M24x1.5	22066
G 1/2" auf G 1/4"	G 1/2" to G 1/4"	22067
G 1" auf G 1 1/4"	G 1" to G 1 1/4"	22114
G 1 1/4" auf G 3/4"	G 1 1/4" to G 3/4"	22070
G 1" auf G 1/2"	G 1" to G 1/2"	22072

## Doppelnippel - Stahl | Double nipple - steel

Rundgewinde, Arbeitsdruck bis 25 bar | round thread, operational pressure up to 25 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Rd32x $\frac{1}{8}$ " auf Rd32x $\frac{1}{8}$ "	Rd32x $\frac{1}{8}$ " to Rd32x $\frac{1}{8}$ "	22119
Rd32x $\frac{1}{8}$ " auf G $\frac{1}{2}$ "	Rd32x $\frac{1}{8}$ " to G $\frac{1}{2}$ "	22118
Rd32x $\frac{1}{8}$ " auf G $\frac{3}{4}$ "	Rd32x $\frac{1}{8}$ " to G $\frac{3}{4}$ "	22060
Rd32x $\frac{1}{8}$ " auf G 1"	Rd32x $\frac{1}{8}$ " to G 1"	22064
Rd38x $\frac{1}{8}$ " auf G $\frac{3}{4}$ "	Rd38x $\frac{1}{8}$ " auf G $\frac{3}{4}$ "	22117
Rd38x $\frac{1}{8}$ " auf G 1"	Rd38x $\frac{1}{8}$ " to G 1"	22068
Rd38x $\frac{1}{8}$ " auf G 2"	Rd38x $\frac{1}{8}$ " to G 2"	22111

## Doppelnippel - Edelstahl Double nipple - stainless steel



Arbeitsdruck bis 250 bar | detachable, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G $\frac{1}{4}$ ", lösbar	G $\frac{1}{4}$ ", detachable	22120

## Doppelnippel - Edelstahl Double nipple - stainless steel



Arbeitsdruck bis 250 bar | operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
M12x1,5	M12x1.5	22110
M14x1,5	M14x1.5	22108
M16x1,5	M16x1.5	22096
M10x1 auf G $\frac{1}{4}$ "	M10x1 to G $\frac{1}{4}$ "	22098
M12x1,5 auf G $\frac{1}{4}$ "	M12x1.5 to G $\frac{1}{4}$ "	22100
M14x1,5 auf G $\frac{1}{4}$ "	M14x1.5 to G $\frac{1}{4}$ "	22094
M16x1,5 auf G $\frac{1}{4}$ "	M16x1.5 to G $\frac{1}{4}$ "	22092
G $\frac{1}{4}$ "	G $\frac{1}{4}$ "	22093
G $\frac{1}{4}$ " auf G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{4}$ " to G $\frac{1}{2}$ "	22095
G $\frac{1}{4}$ " auf G $\frac{3}{8}$ "	G $\frac{1}{4}$ " to G $\frac{3}{8}$ "	22106
G $\frac{3}{8}$ " auf G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{3}{8}$ " to G $\frac{1}{2}$ "	22107
M18x1,5 auf G $\frac{1}{2}$ "	M18x1.5 to G $\frac{1}{2}$ "	22099

## Reduziernippel - Messing | Reducing nipple - brass

Arbeitsdruck bis 60 bar | operational pressure up to 60 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde G $\frac{1}{4}$ " auf Innengewinde G $\frac{1}{8}$ "	external thread G $\frac{1}{4}$ " to internal thread G $\frac{1}{8}$ "	22007
Außengewinde G $\frac{3}{8}$ " auf Innengewinde G $\frac{1}{4}$ "	external thread G $\frac{3}{8}$ " to internal thread G $\frac{1}{4}$ "	22008
Außengewinde G $\frac{1}{2}$ " auf Innengewinde G $\frac{3}{4}$ "	external thread G $\frac{1}{2}$ " to internal thread G $\frac{3}{4}$ "	22006
Außengewinde G $\frac{1}{2}$ " auf Innengewinde G $\frac{1}{2}$ "	external thread G $\frac{1}{2}$ " to internal thread G $\frac{3}{8}$ "	22005
Außengewinde G $\frac{3}{4}$ " auf Innengewinde G $\frac{1}{2}$ "	external thread G $\frac{3}{4}$ " to internal thread G $\frac{1}{2}$ "	22004
Außengewinde G 1" auf Innengewinde G $\frac{1}{2}$ "	external thread G 1" to internal thread G $\frac{1}{2}$ "	22000
Außengewinde G 1" auf Innengewinde G $\frac{3}{4}$ "	external thread G 1" to internal thread G $\frac{3}{4}$ "	22002

## Reduziernippel - Stahl | Reducing nipple - steel

verzinkt, 15 mm lang, SW14 | galvanized, 15 mm long, AF14



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde G $\frac{1}{4}$ " auf Innengewinde M10x1	external thread G $\frac{1}{4}$ " to internal thread M10x1	22079

## Reduziernippel - Stahl | Reducing nipple - steel

verzinkt, Arbeitsdruck bis 250 bar | galvanized, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde M10x1 auf Innengewinde G $\frac{1}{4}$ "	external thread M10x1 to internal thread G $\frac{1}{4}$ "	22081
Außengewinde G $\frac{1}{4}$ " auf Innengewinde M10x1	external thread G $\frac{1}{4}$ " to internal thread M10x1	22080
Außengewinde G $\frac{1}{4}$ " auf Innengewinde G $\frac{3}{8}$ "	external thread G $\frac{1}{4}$ " to internal thread G $\frac{3}{8}$ "	22077
Außengewinde G $\frac{1}{4}$ " auf Innengewinde G $\frac{1}{2}$ "	external thread G $\frac{1}{4}$ " to internal thread G $\frac{1}{2}$ "	22085
Außengewinde G 1" auf Innengewinde G $\frac{3}{4}$ "	external thread G 1" to internal thread G $\frac{3}{4}$ "	22088
Außengewinde G 1 $\frac{1}{4}$ " auf Innengewinde G 1"	external thread G 1 $\frac{1}{4}$ " to internal thread G 1"	22089



## Reduziernippel - Edelstahl Reducing nipple - stainless steel



Arbeitsdruck bis 250 bar | operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde G 1/4" auf Innengewinde M10x1	external thread G 1/4" to internal thread M10x1	22105
Außengewinde G 1/2" auf Innengewinde G 1/4"	external thread G 1/2" to internal thread G 1/4"	22102
Außengewinde G 3/8" auf Innengewinde G 1/4"	external thread G 3/8" to internal thread G 1/4"	22104

## Reduzierung - Messing | Reducing - brass

Arbeitsdruck bis 60 bar | operational pressure up to 60 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde G 1/4" auf Innengewinde G 1/4"	external thread G 1/4" to internal thread G 1/4"	21900
Außengewinde G 1/4" auf Innengewinde G 3/8"	external thread G 1/4" to internal thread G 3/8"	21901
Außengewinde G 3/8" auf Innengewinde G 1/2"	external thread G 3/8" to internal thread G 1/2"	21902
Außengewinde G 1/8" auf Innengewinde G 1/4"	external thread G 1/8" to internal thread G 1/4"	21903
Außengewinde G 1/4" auf Innengewinde G 1/2"	external thread G 1/4" to internal thread G 1/2"	21904
Außengewinde G 1/2" auf Innengewinde G 3/4"	external thread G 1/2" to internal thread G 3/4"	21905

## Reduzierung - Stahl | Reducing - steel

verzinkt, Rundgewinde | galvanized



Variante	Variant	Nr.   No.
Außengewinde Rd32x1/8" auf Innengewinde G 1/2"	external thread Rd32x1/8" to internal thread G 1/2"	22073
Außengewinde Rd32x1/8" auf Innengewinde G 3/4"	external thread Rd32x1/8" to internal thread G 3/4"	22069
Außengewinde Rd38x1/8" auf Innengewinde G 3/4"	external thread Rd38x1/8" to internal thread G 3/4"	21920
Außengewinde Rd38x1/8" auf Innengewinde G 1"	external thread Rd38x1/8" to internal thread G 1"	22071

## Muffe - Messing | Sleeve - brass

Innengewinde, Arbeitsdruck bis 16 bar | internal thread, operational pressure up to 16 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	22014
G 3/8"	G 3/8"	22012
G 1/2"	G 1/2"	22010

## Muffe - Stahl | Sleeve - steel

verzinkt, Innengewinde, Arbeitsdruck bis 250 bar | galvanized, internal thread, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 3/8" auf G 1/4"	G 3/8" to G 1/4"	22039
G 1/4" auf M10x1	G 1/4" to M10x1	22056

## Muffe - Edelstahl | Sleeve - stainless steel



Innengewinde, Arbeitsdruck bis 250 bar | internal thread, operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4"	G 1/4"	22090
G 1/2"	G 1/2"	22091

## Schlauchtülle - Messing | Hose nozzle - brass



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/8", für 5 mm LW*	G 1/8", for 5 mm inside Ø of hose	11052
G 1/8", für 6 mm LW*	G 1/8", for 6 mm inside Ø of hose	11053
G 1/8", für 9 mm LW*	G 1/8", for 9 mm inside Ø of hose	11055
G 1/4", für 4 mm LW*	G 1/4", for 4 mm inside Ø of hose	11059
G 1/4", für 6 mm LW*	G 1/4", for 6 mm inside Ø of hose	11060
G 1/4", für 9 mm LW*	G 1/4", for 9 mm inside Ø of hose	11061
G 1/4", für 13 mm LW*	G 1/4", for 13 mm inside Ø of hose	11062
G 3/8", für 6 mm LW*	G 3/8", for 6 mm inside Ø of hose	11064
G 3/8", für 9 mm LW*	G 3/8", for 9 mm inside Ø of hose	11065
G 3/8", für 13 mm LW*	G 3/8", for 13 mm inside Ø of hose	11067
G 1/2", für 6 mm LW*	G 1/2", for 6 mm inside Ø of hose	11070
G 1/2", für 9 mm LW*	G 1/2", for 9 mm inside Ø of hose	11071
G 1/2", für 13 mm LW*	G 1/2", for 13 mm inside Ø of hose	11022
G 1/2", für 19 mm LW*	G 1/2", for 19 mm inside Ø of hose	11072
G 3/4", für 13 mm LW*	G 3/4", for 13 mm inside Ø of hose	11027
G 3/4", für 19 mm LW*	G 3/4", for 19 mm inside Ø of hose	11023
G 1", für 19 mm LW*	G 1", for 19 mm inside Ø of hose	11024
G 1", für 25 mm LW*	G 1", for 25 mm inside Ø of hose	11026
G 1/4", für 8 mm LW*	G 1/4", for 8 mm inside Ø of hose	11063

## Aufschraubschlauchtülle - Messing Hose nozzle for screwing on - brass



Variante	Variant	Nr.   No.
G 1/4", für 6 mm LW*	G 1/4", for 6 mm inside Ø of hose	11090
G 1/4", für 9 mm LW*	G 1/4", for 9 mm inside Ø of hose	11091
G 1/4", für 13 mm LW*	G 1/4", for 13 mm inside Ø of hose	11092
G 3/8", für 9 mm LW*	G 3/8", for 9 mm inside Ø of hose	11093
G 3/8", für 13 mm LW*	G 3/8", for 13 mm inside Ø of hose	11094
G 1/2", für 9 mm LW*	G 1/2", for 9 mm inside Ø of hose	11095
G 1/2", für 13 mm LW*	G 1/2", for 13 mm inside Ø of hose	11096

## Schlauchschelle | Hose clamp

für Materialschläuche | for material hoses



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 8 - 12 mm	Ø 8 - 12 mm	25045
Ø 10 - 16 mm	Ø 10 - 16 mm	25046
Ø 12 - 22 mm	Ø 12 - 22 mm	25047
Ø 16 - 27 mm	Ø 16 - 27 mm	25048
Ø 25 - 40 mm	Ø 25 - 40 mm	25049

## Drehgelenk - Stahl | Turning knuckle - steel

Arbeitsdruck bis 250 bar | operational pressure up to 250 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
M10x1	M10x1	22084
G 1/4"	G 1/4"	22082
G 1/2"	G 1/2"	22087

## Peitsche | Whip

beidseitiges Außengewinde M10x1, lösemittelbeständig | external thread M10x1 on both ends, solvent resistant



Variante	Variant	Nr.   No.
0,3 m lang	0.3 m long	16805
0,5 m lang	0.5 m long	16825
1 m lang	1 m long	16798

## Peitsche | Whip

Außengewinde M10x1 und R 1/4", lösemittelbeständig | external thread M10x1 and R 1/4", solvent resistant



Variante	Variant	Nr.   No.
0,3 m lang	0.3 m long	16835
0,5 m lang	0.5 m long	16836
1 m lang	1 m long	16841

## Reinigungsbürste - Nylon | Cleaning brush - nylon

Winkelgriff | offset handle



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 6 x 250 mm	Ø 6 x 250 mm	25059

\*LW = lichte Schlauchweite

### Reinigungsbürste - Edelstahl Cleaning brush - stainless steel



Winkelgriff | offset handle



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 6 x 250 mm	Ø 6 x 250 mm	25415

### Blasepistole | Air pressure pistol

zum Entfernen von Bohrstaub aus Bohrlöchern; 0,3 m flexiblem Schlauch; 0,5 m Blasrohr Ø 8 mm, Luftstecker | to remove bore dust out of boreholes, flexible hose 0.3 m, 0.5 m blow pipe Ø 8 mm, air plug



Variante	Variant	Nr.   No.
		25085

### Reinigungsbürste - Edelstahl Cleaning brush - stainless steel



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr.   No.
8 x 200			25401
10 x 200			25402
12 x 200			25403
14 x 200			25404

### Hydrauliköl DTE 16 M | Hydraulic oil DTE 16 M

zum Auffüllen der Hydraulikantriebe und zur Schmierung der Dichtungen bei pneumatischen Injektionsgeräten | for the hydraulic drives and for oiling the seals of pneumatic injection devices



Variante	Variant	Nr.   No.
1 l	1 l	25072
5 l	5 l	25073

### Reinigungsbürste - Nylon | Cleaning brush - nylon



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr.   No.
8 x 200			25060
10 x 200			25061
12 x 200			25062
22 x 200			25410

### Hydrauliköl Mobil Typ HLP-68 Hydraulic oil Mobil type HLP-68

zur Reinigung und Konservierung der Maschinentechnik | for cleaning and preservation of the machines



Variante	Variant	Nr.   No.
1 l	1 l	25067
5 l	5 l	25069

### Blasebalg | Hand air pump

zum Entfernen von Bohrstaub aus Bohrlöchern, Blasrohr Ø 8 x 300 mm | to remove bore dust out of boreholes, blowpipe Ø 8 x 300 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
		25080

### Spezial-Frostschutz | Special antifreezing agent



Variante	Variant	Nr.   No.
1 l	1 l	25056
5 l	5 l	25057

## 9.6

### Schmiermittel | Lubricant

für Materialschläuche, 125 g | for material hoses, 125 g



Variante	Variation	Nr.   No.
		13654

### Silikon-Spray | Silicone spray

für Pflege und Wartung von Stator/Rotor, 400-ml-Dose | for care and maintenance of stator / rotor, 400 ml spray can



Variante	Variation	Nr.   No.
		13560

### Messbecher | Measuring cup



Variante	Variation	Nr.   No.
0,5 l	0.5 l	25002
1,0 l	1.0 l	25001
2,0 l	2.0 l	25003
5,0 l	5.0 l	25000



---

## 9 **Produktsortiment - Service**

### A **Product range - Service**

---

- 9.A.1 **Rissbestimmung** | Crack detection **338**
- 9.A.2 **Hohlstellen-Detektor** | Void detector **339**
- 9.A.3 **Wasserdruckmessung unter Bodenplatten** | Water pressure measurement below base plates **340 - 341**
- 9.A.4 **Äußeren Wasserstand von innen messen** | Measurement of outside water level from the inside **342 - 343**
- 9.A.5 **Kompressor** | Compressors **344 - 345**

### Risslupe | Crack magnifier

mit Beleuchtung (LED), 7-fache Vergrößerung, Messskala mit 0,1 mm Teilung (schwarz) Sichtfeld 24 mm, Messlänge 20 mm, mit Batterien | with LED illumination, 7 x magnification, measuring scale with 0.1 mm division (black), filed of view 24 mm, measuring length 20 mm, with batteries



Variante	Variant	Nr.   No.
		25702

**Vorteil/Hinweis**

- Unzerbrechlich
- Leichter als Glas
- Die PXM-Linsen sind kratzfest, leicht entspiegelt und mit einer dauerhaften Antistatik-Beschichtung versehen

**Advantage/Information**

- Unbreakable
- Lighter than glass
- The PXM lenses are scratch-resistant, slightly anti-reflecting and have an antistatic coating

### Rissbreitenmesser | Crack width measuring device



Variante	Variant	Nr.   No.
		54014

**Vorteil/Hinweis**

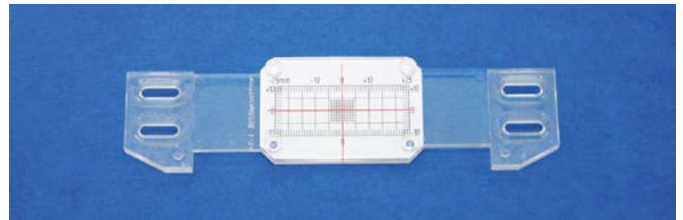
- Optischer Vergleich der Rissbreiten
- Rissbreitenänderung (Mehrfachmessung)
- Messgenauigkeit bis 0,1 mm
- Messbereich 0,1 - 5 mm

**Advantage/Information**

- Optical comparison of crack widths
- Crack width modification (several measurements)
- Precision up to 0.1 mm
- Measuring range 0.1 - 5 mm

### Rissbewegungsmonitor | Crack monitor

Messung von Rissbreiten und Rissbreitenänderungen, 4 x Schlagdübel Ø 5 x 25 mm, 4 x Schrauben Ø 3 x 30 mm | Measuring of crack widths and modifications of crack widths, 4 x drive-in plug Ø 5 x 25 mm, 4 x screw Ø 3 x 30 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
		25701

**Vorteil/Hinweis**

- Rissbewegungsmonitor auf beiden Seiten des Risses mit den Schlagdübeln befestigen
- Fixierstifte entfernen
- Rissprotokoll (Nr. 25255) ausfüllen und den Ist-Zustand eintragen
- Empfehlung Messung von Rissbreiten und Rissbreitenänderungen zwischen 7 - 9 Uhr und 19 - 21 Uhr
- Das Fadenkreuz und die Messskala sind UV beständig und somit für den langjährigen Einsatz geeignet.

**Advantage/Information**

- Fix the crack monitor on both sides of the crack using the drive-in plugs
- Remove the fixing pins
- Fill out the measuring report (no. 25255) and register the current status
- Recommendation measurement of crack widths and crack width modifications between 7 and 9 am and 7 and 9 pm
- The reticle and the measuring scale are UV-resistant and therefore suitable for long-term use

### Rissprotokoll | Crack record sheets

Erfassung der Rissbreite und Rissbreitenänderung, Block DIN A4, 50 Blatt recording of crack widths and crack width modifications, notepad DIN A4, 50 sheets



Variante	Variant	Nr.   No.
		25255



Der Hohlstellen-Detektor ist ein akustisches Prüfgerät zum Aufspüren von Hohlstellen wie z. B. unter Fliesen, Putzflächen oder in Betonbauteilen. Die Kugelspitze wird über die zu prüfende Fläche geführt. Beim Gleiten über Hohlstellen verändert sich die Klangfarbe. Mit den 5 verschiedenen Kugelspitzen ist es möglich, die unterschiedlichsten Oberflächen, wie z. B. Grobputz, Estrich, Betonteile, feinste Tapete, einfach und schnell zu prüfen, ohne diese zu beschädigen. Der Führungsstab kann bis zu einer maximalen Länge von 1,55 m montiert werden, was einen großen Arbeitsradius ermöglicht.

The void detector is an acoustic tester for detecting voids under tiles, behind plaster/render, within structural concrete elements, etc. The spherical tip is moved over the surface to be tested. A change in sound means void detection. As there are 5 different spherical tips, the most varying surfaces, as e.g. rough render, screed, concrete elements, and finest tapestry, can be tested easily and fast without damaging them. The guide bar is mountable up to a length of 1.55 m, allowing a large working radius.

**Anwendungsgebiete**

- Aufspüren von Hohllagen unter Fliesen, hinter Putz etc.
- Prüfung des Untergrunds auf Hohlstellen vor Beginn weiterer Arbeiten
- Prüfung der ordnungsgemäßen Durchführung bei Abnahme der Arbeiten
- Prüfung von Boden, Wand und Deckenflächen nach Wasser- und/oder Brandschäden

**Application examples**

- Detection of hollow areas under tiles and behind plaster/render, etc.
- Testing of the subsurface prior to starting subsequent work
- Testing the proper performance of work before acceptance
- Testing of floors, walls, and ceilings after water and/or fire damage

**Hohlstellen-Detektor | Void detector**

5 x Kugelspitze, Führungsstab, Verlängerung 390 mm, Verlängerung 775 mm, Maulschlüssel, 2 x Sicherungsschraube flach, Rissbreitenmesser, im Transportkoffer, inkl. Beschreibung | 5 x spherical tips, guide bar, extension 390 mm, extension 775 mm, spanner / wrench, 2 x securing screw flat, crack width measuring unit, in a carrying case, with description



Variante

Variant

Nr. | No.  
68280

Extreme Niederschläge mit Hochwasser verursachten in den letzten Jahren beträchtliche Schäden an Gebäuden und Einrichtungen. Zur Verhaltensvorsorge sind Informationen über das Einwirken von Wasser auf potentiell gefährdete Bauwerke unbedingt erforderlich. Wechselnde oder steigende Grundwasserstände über das Niveau der Gründungssohle erzeugen einen Wasserdruck und Auftriebskräfte am Gebäude (siehe Schadensbild). Die Messung des Wasserdruckes ist ein Mittel zur statischen Überprüfung der Auftriebssicherheit und Einleitung geeigneter Maßnahmen zur Gefahrenabwehr.

**Hinweis/Empfehlung**

- Wasserdruckmessung nur mit Genehmigung des Bauherren durchführen
- Wasserdruckmessungen können einmalig oder dauerhaft erfolgen, je nach konkreter Anforderung und Gefahrenlage

Heavy rainfalls with floods had caused considerable damage to buildings and constructions in recent years. For taking preventive measures, it is essential to have information about the impact of water on constructions potentially at risk. Changing or rising groundwater levels exceeding the base plate will cause water pressure and buoyant forces at the buildings (see picture DIS Tech). Measuring the water pressure is a possibility to check the buoyancy safety and to apply appropriate measures in respect of hazard control.

**Information/Recommendation**

- Water pressure measurements with owners approval only
- Water pressure measurements once or permanently, depending on requirement and hazard

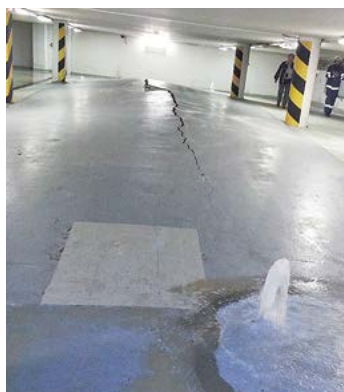
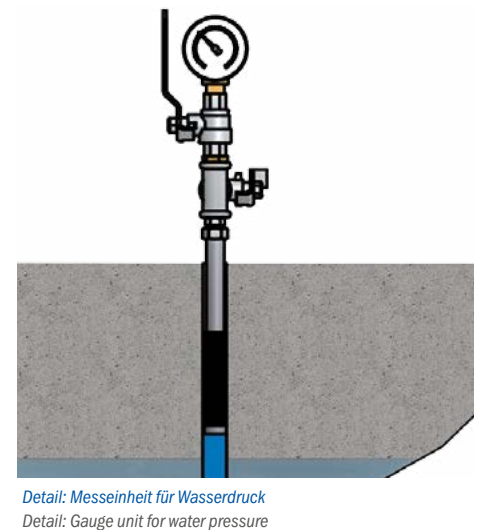
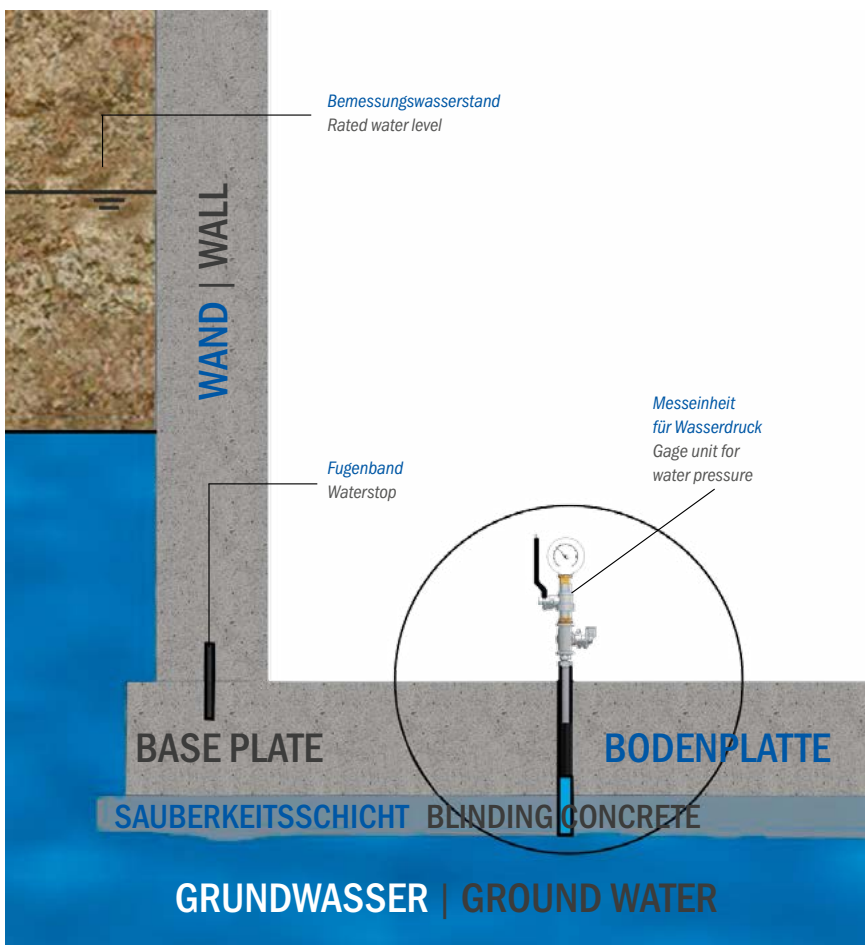


Foto | Photo: DIS Tech



### Messeinheit für Wasserdruck Gauge unit for water pressure

Stahlpacker Ø 18 x 170 mm, 2 x Kugelhahn G ¼", Manometer 0 – 2,5 bar | steel packer Ø 18 x 170 mm, 2 x ball valve G ¼", manometer 0 – 2.5 bar



Variante	Variant	Nr.   No.
		11203

**Vorteil/Hinweis**

- Einsatzgebiet: unter Bodenplatte

**Advantage/Information**

- Range of application: under base plates

### Blindpacker - Edelstahl Blind packer - stainless steel



Spanngummi, Anzugsmutter SW13, Drehmoment max. 20 Nm | clamping rubber, hexagon nut AF13, torque max. 20 Nm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr.   No.
18 x 55	Spanngummi 40 mm	clamping rubber 40 mm	20007

**Vorteil/Hinweis**

- Blindpacker dienen zum dauerhaften Schließen der Bohrlöcher
- Der Blindpacker wird über die Anzugsmutter verspannt

**Advantage/Information**

- Blind packers serve as permanent obturation of drill holes
- The blind packer is fixed via the hexagon nut

**Zubehör | Accessories**

	Nr.   No.
Steckschlüssel SW13, Handbetrieb   Socket wrench AF13, manual operation	25024



## 9.A.4 Product range - Service: Measurement of outside water level from the inside

Gebäude in hochwassergefährdeten Gebieten verlangen präventive Maßnahmen zur Schadensminimierung. Vor der hochwertigen Raumnutzung von Untergeschossen muss geprüft werden, ob das Geschoss/ Gebäude durch eindringendes Wasser gefährdet ist. Bei bereits bestehenden Gebäuden kann die Grundwasserganglinie von innen gemessen werden (siehe Zeichnung). Hierzu wird das physikalische Prinzip kommunizierender Röhren genutzt, das besagt: In miteinander verbundenen, offenen Gefäßen, ist der Wasserpegel immer gleich hoch (Prinzip der Schlauchwaage).

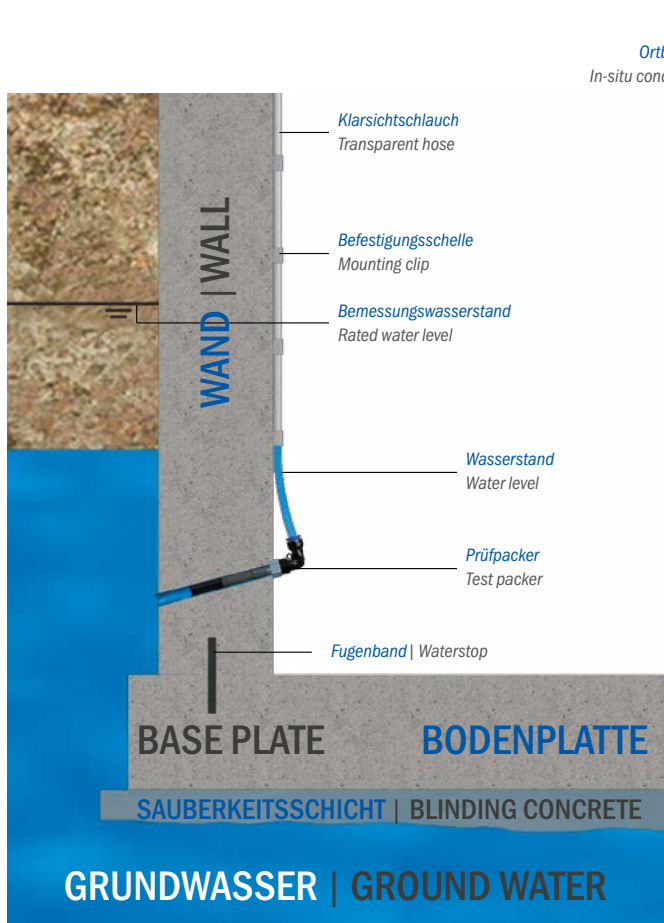
Buildings in areas with danger of flooding need preventive measures for danger limitation. Prior to high-grade room use in the basement, the hazard of water penetration has to be checked. In existing buildings it is possible to measure the groundwater hydrograph from the inside (see drawing). For doing so, the physical law of communicating vessels is utilised, saying: In interconnected, open vessels, the water level is always of the same height (tube water level).

### Hinweis

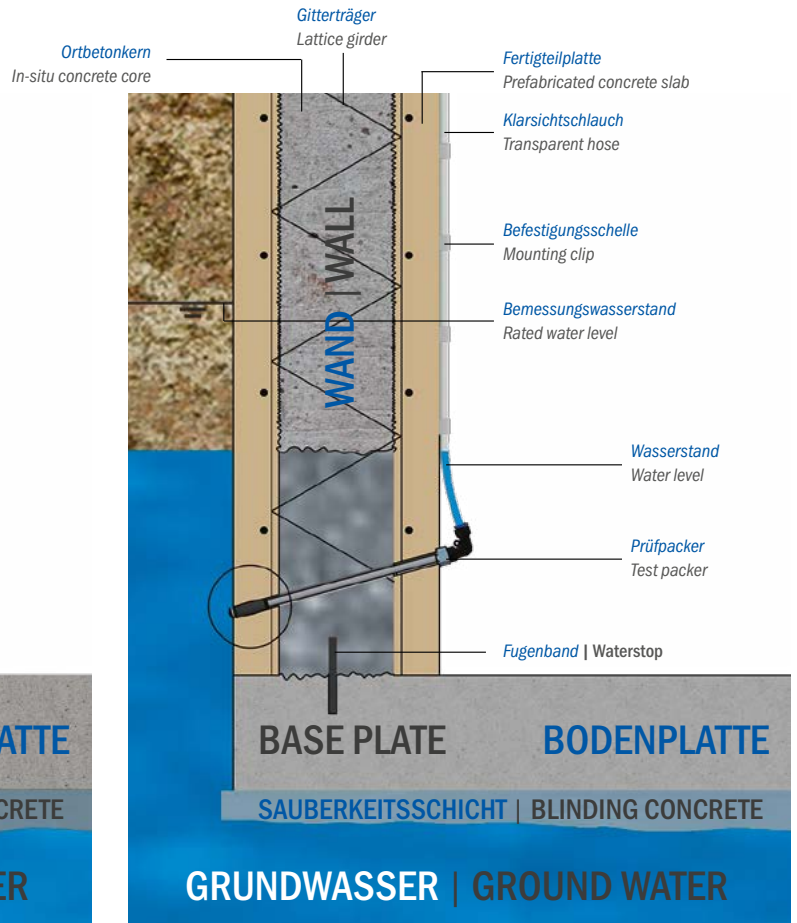
- Einmalige oder dauerhafte Messung möglich
- Fachbericht „Der Bausachverständige“ Ausgabe 4/2015, ab Seite 16

### Information

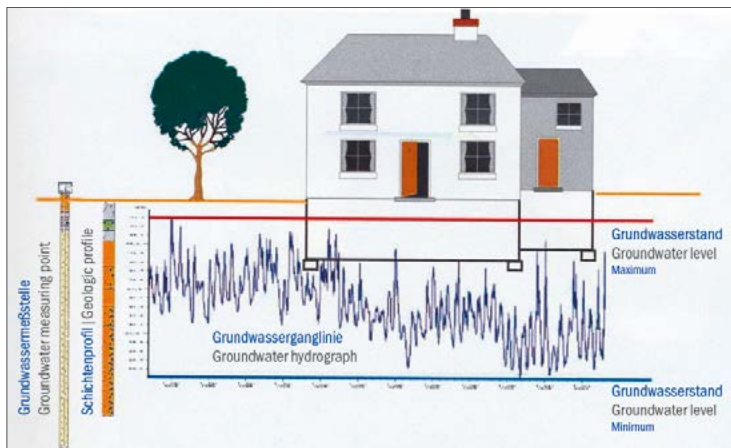
- Single or permanent measurement possible
- Report: "Der Bausachverständige" edition 4 / 2015, page 16 ff.



Darstellung Messung Innenpegel: Stahlbetonwand  
Presentation measurement of inside water level: reinforced-concrete wall



Darstellung Messung Innenpegel: Elementwand  
Presentation Measurement of inside water level: element wall



Quelle | Source  
Verband Wassergeschädigter Haus- und Grundeigentümer e.V.

### Kombipacker - Stahl | Combi packer - steel

Druckstück 75 mm, Spanngummi, Innengewinde M6, Außengewinde R ¼", freier Durchgang Ø 4 mm, Kunststoffdruckstück R ¼", max. 60 bar, SW13 | thrust piece 75 mm, clamping rubber, internal thread M6, external thread R ¼", free passage Ø 4 mm, polymer thrust piece R ¼", max. 60 bar, AF13



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE   Unit	Nr.   No.
13 x 130	Druckstück 75 mm, Spanngummi 40 mm	thrust piece 75 mm, clamping rubber 40 mm	100	20340

### Kombipacker - Stahl | Combi packer - steel

Spanngummi, Außengewinde G ¼", freier Durchgang Ø 3 mm, Unterteil und Endmutter aus Aluminium, Druckstück 110 mm oberflächenbehandelt, Dichtring, SW14 | clamping rubber, external thread G ¼", free passage Ø 3 mm, lower part and aluminium end nut, thrust piece 110 mm surface-treated, sealing ring, AF14



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr.   No.
13 x 170	Spanngummi 40 mm	clamping rubber 40 mm	20156
13 x 300	Spanngummi 40 mm	clamping rubber 40 mm	20157

### Blindpacker - Edelstahl Blind packer - stainless steel



Spanngummi, Anzugsmutter SW10, Drehmoment max. 9 Nm | clamping rubber, hexagon nut AF10, torque max. 9 Nm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr.   No.
14 x 55	Spanngummi 40 mm	clamping rubber 40 mm	20006

#### Vorteil/Hinweis

- Blindpacker dienen zum dauerhaften Schließen der Bohrlöcher
- Der Blindpacker wird über die Anzugsmutter verspannt

#### Advantage/Information

- Blind packers serve as permanent obturation of drill holes
- The blind packer is fixed via the hexagon nut

#### Zubehör | Accessories

Steckschlüssel SW10 | Socket wrench AF10

Nr. | No.

25031



### Winkel-Aufschraub-Verschraubung Angle screw-on fitting

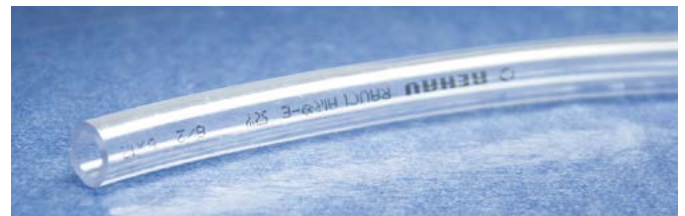
G ¼" innen, Anschluss für Klarsichtschlauch Außen-Ø 12 mm | G ¼" inside, connection for transparent hose outside Ø 12 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
G ¼" innen, Außen-Ø 12 mm	G ¼" inside, outside Ø 12 mm	11240

### Klarsichtschlauch | Transparent hose

Innen-Ø 8 mm | inside Ø 8 mm



Variante	Variant	Nr.   No.
Ø 12 mm, 2 m	Ø 12 mm, 2 m	11241
Ø 12 mm, 25-m-Rolle	Ø 12 mm, reel with 25 m	11242

#### Zubehör | Accessories

Befestigungsschelle Ø 13 mm, 45 x 20 mm; 1,5 mm stark | Mounting clip Ø 13 mm, 45 x 20 mm, thickness 1.5 mm

Nr. | No.

25130



#### Vorteil/Hinweis

- Es werden ca. 7 Befestigungsschellen pro 1m Injektionsschlauch benötigt

#### Advantage/Information

- About 7 mounting clips per meter are needed

## DESOI AirBank 300

Nr. | No. 14045

### Beschreibung

Der leichte und kompakte Kompressor DESOI AirBank 300 wurde speziell für den Baustelleneinsatz entwickelt. Er ist extrem leistungsstark und wartungsfreundlich. Durch sein geringes Gewicht und seine Baugröße kann er problemlos überall mithin genommen werden.

### Lieferumfang

Gleichstrommotor, Manometer, Druckbegrenzungsventil und Ansaugfilter, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Leicht und kompakt
- Wartungsarm
- Ölfrei
- Dauerläufer
- Geräuscharm

### Description

The light and compact DESOI AirBank 300 compressor was specially developed for use on construction sites. It is extremely powerful and easy to maintain. Due to its low weight and size, it can be taken anywhere without any problems.

### Delivery range

direct current motor, manometer, pressure relief valve and suction filter, incl. instruction manual

### Advantages

- Light and compact
- Low maintenance
- Oil free
- endurance runner
- Low noise



1. Druckregler mit Manometer | Pressure regulator with manometer

2. Druckluftanschlüsse | Compressed air connections

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Power supply	230V/6A
Motorleistung   Motor power	1,5 kW
Betriebsdruck   Working pressure	max. 34 bar
Gewicht   Weight	16,2 kg
L x B x H   L x W x H	58 x 31 x 34 cm

## DESOI R400

Nr. | No. 13975

### Beschreibung

Die kompakten Membrankompressoren DESOI R400 sind extrem leistungsstark und wartungsfreundlich. Da der Dauerläufer als ölfreier Membranverdichter konstruiert ist, benötigt er keinen Vorratsbehälter. Mit dem Duo-Kompressorsystem ist es möglich die doppelte Luftmenge zu leisten.

### Lieferumfang

Manometer, Druckbegrenzungsventil und Ansaugfilter, inkl. Betriebsanleitung

### Vorteile

- Leicht und kompakt
- Wartungsarm
- Ölfrei
- Dauerläufer

### Description

The compact membrane compressors type DESOI R400 are extremely powerful and easy to maintain. As the continuous running device has been designed as oil-free membrane compressor no accumulator is required. The two-compressor system offers double quantity of compressed-air.

### Delivery range

manometer, pressure control valve and suction filter, incl. instruction manual

### Advantages

- Lightweight and compact
- Easy to maintain
- Oil-free
- Continuous running device



1. Manometer und Luftanschluss | Manometer and air connection

2. Duo-Kompressorsystem, inkl. optionalem Zubehör | Two-compressor system, with optional accessories mounted

### Technische Daten | Technical data

Anschlusswert   Supply	230 V/16A
Motorleistung   Motor power	1,1 kW
Betriebsdruck   Working pressure	max. 6 bar
Luftabgabeleistung   Output	max. 360 l/min
Schalldruck   Sound pressure level	74 dB (A)
Gewicht   Weight	24 kg
L x B x H   L x W x H	37 x 34 x 37 cm